



MAXUS

eDELIVER 3

Járművezetői kézikönyv

Köszönjük, hogy a SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd. mellett döntött. Reméljük, hogy termékeink és szolgáltatásaink sok örömet okoznak majd!

Kérjük, hogy szánjon időt a jelen kézikönyv, valamint a mellékelt egyéb dokumentumok átolvasására és megértésére. Így megismerkedhet a járművel, és kényelmes, biztonságos, ugyanakkor gazdaságos vezetési élményben lehet része.

A járművezetői kézikönyv információi segítenek megismerkedni járművével, a jármű vezetését, a rendszeres karbantartási ellenőrzéseket és a vészhelyzeti teendőket is beleértve.

A kézikönyv a nyomtatás időpontjában rendelkezésre álló legfrissebb információkat tartalmazza, és a vállalat a módosítás, értelmezés és magyarázat minden jogát fenntartja. A tekintetben, hogy a termékeket folyamatosan frissítjük és más mód(ok)on módosítjuk, a vállalat fenntartja a jogot, hogy mindezen módosításokat értesítés nélkül megtegye itt, amikor a kézikönyvet már kinyomtatta és kiadta, és nem vállal ez iránt felelősséget.

Ez a kézikönyv a jármű elválaszthatatlan része. Ha szeretné eladni a járművet, ne feledje továbbadni az új tulajdonosnak ezt a kézikönyvet.

Különleges bejelentés

A járművezetői kézikönyv, valamint a garancia- és szervízfüzet jelenti a vállalat és a felhasználó között létrejött szerződést a minőségi garanciával és a termék értékesítés utáni szervizelésével kapcsolatos jogok és kötelezettségek megállapítása és megszűnése tekintetében. A termék használata előtt mindenképpen figyelmesen olvassa végig a járművezetői kézikönyvet és a garancia- és szervízfüzetet. A nem rendeltetésszerű használatból, hanyagságból, hibás kezelésből vagy illetéktelen átalakításból eredő károkkal kapcsolatban a használó nem jogosult igényt előterjeszteni, és a SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd szervízpartner (a továbbiakban „szervízpartner”) minden garanciális igénybejelentést el fog utasítani.

A jelen kézikönyv elektronikus, fizikai vagy más módon történő engedély nélküli reprodukálása és/vagy bármilyen formájú vagy típusú lekérdezőrendszerben engedély nélkül történő tárolása tilos.

Kellemes vezetést kívánunk!

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd. Cím: #2500, Jun Gong Road, Yang Pu District, Shanghai Irányítószám: 200438

A SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd fenntartja a jogot a jelen kézikönyv végső értelmezésére

Tartalomjegyzék

Bevezető	1	Központi ajtózárendszer	15
Bemutakozás	1	Ajtók kézi nyitása/zárása	16
Tudnivalók a kézikönyvről	1	Ablakok	19
Figyelmeztető információk	1	Elektromos ablakok	19
Óvintézkedések	3	Ülések	20
Veszélyes anyagok	3	Vezetőülés és első utasülés beállítása	20
Gyermekek/állatok	3	Ülésfűtés (ha van).....	21
Személyes biztonság	3	Fejtámla	22
A jármű azonosítása	4	Utasvisszatartó rendszer	22
Járműazonosító szám (VIN)	4	Helyes üléspozíció	22
Hajtómotor típusa és száma	4	Biztonsági öv	23
VIN-tábla	5	Biztonságiöv-előfeszítő	24
Útmutató az elektromos jármű használatához	6	Légzsák(ok)	25
Környezeti hőmérséklet a jármű használatához	6	Gyermekevisszatartó rendszerek (nem mellékeljük a járműhöz) .	27
Megtehető hatótáv	6	Műszerek és kezelőszervek	28
Kiegyenlítő töltés	7	Műszercsoport	29
Újrahasznosítási útmutató nagyfeszültségű akkumulátorcsomagokhoz	8	Sebességmérő.....	29
Nagyfeszültségű rendszer	9	Hajtómotor százalékos teljesítménye	29
Útmutató baleset esetére.....	10	Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltöttsége	30
1 Mielőtt útnak indulna	11	Információs központ.....	30
Kulcsok	12	Kijelzőfényerő beállítása	33
Hagyományos kulcs.....	12	Figyelmeztető lámpák és visszajelzők	33
Távírányítós kulcs	12	Irányjelző visszajelző	33
A távirányítós kulcs mechanikus részének (röviden „mechanikus kulcs”) kihajtása/behajtása	13	Távolsági fényszóró visszajelző	33
Elemcsere a távirányítós kulcsban	13	Kódzárófény visszajelző	33
Ajtózárak	14	Helyzetjelző visszajelző	33
A jármű védelme lopás ellen	14	Nyitott ajtó figyelmeztető lámpa	34
		Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	34
		Légzsák figyelmeztető lámpa	34

Tartalomjegyzék

Fékrendszer figyelmeztető lámpa.....	34	SOS riasztás kapcsoló	42
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa.....	34	SOS riasztás kapcsoló.....	42
EBD (elektronikus fékerőelosztó) figyelmeztető lámpa	35	Kormányoszlop és kormánykerék kapcsolói.....	43
ESP (elektronikus menetstabilizátor) visszajelző.....	35	Főkapcsoló és kormányzár.....	43
ESP (elektronikus menetstabilizátor) KI visszajelző	35	Fényszórószabályozó és irányjelző kombinált kapcsolókar	43
EPS (elektronikus szervokormány) hiba figyelmeztető lámpa....	35	Ablaktörlő és -mosó kapcsoló	45
Hajtómotor-túlmelegedés figyelmeztető lámpa.....	35	Sebességtartó automatika kapcsoló.....	47
Hajtásrendszer hiba figyelmeztető lámpa.....	36	Hangvezérlés és Bluetooth-telefon kapcsoló.....	48
Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag leválasztva figyelmeztető lámpa	36	Kürt	48
Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült figyelmeztető lámpa	36	Kormánykerék beállítása.....	49
Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag hiba figyelmeztető lámpa	36	Fűtés, szellőztetés és légkondicionálás	49
Töltő csatlakoztatva visszajelző.....	36	Elülső szellőztetés	50
Töltési állapot visszajelző	36	Elülső manuális légkondicionáló kezelőpanel (fűtés és hűtés)...	51
READY (kész) visszajelző	37	Elülső automata légkondicionáló kezelőpanel (fűtés és hűtés) ..	52
Akkumulátortöltés visszajelző.....	37	Használati tanácsok a légkondicionáléhoz	54
Szigetelési hiba figyelmeztető lámpa.....	37	Visszapillantó tükrök	55
Teljesítménykorlátozás visszajelző	37	Külső visszapillantó tükrök.....	55
Sebességtartó automatika visszajelző.....	38	Belső felszereltség	56
TPMS (abroncsnyomás-felügyelet) figyelmeztető lámpa	38	Tetőlámpa	56
Műszercsoport kapcsoló.....	38	USB-port	57
Fényszórómagasság-beállító kapcsoló	38	12 V-os csatlakozó.....	58
ESP OFF (ESP KI) kapcsoló	39	Kártyanyílás	58
AVAS (akusztikai figyelmeztető rendszer) kapcsoló	39	Kesztyűtartó	59
ECO (gazdaságos üzem) kapcsoló	40	Napellenzők	59
REG (energia-visszanyerés) kapcsoló	40	Szerszámkészlet.....	60
Tűkőrfűtés kapcsoló.....	41	MP5+Rádió	60
Vészvillogó kapcsoló	41	Óvintézkedések a használat előtt	60
Szórakoztató rendszer HOME (kezdőképernyő) kapcsoló	42	A központi felület bemutatása és kezelése	61
		USB-meghajtók támogatott kapacitása, formátuma és márkája.	64
		Általános hibaelhárítás	65

Tartalomjegyzék

2 Elindulás és vezetés.....	67	A sebességtartó automatika beállításai	93
Elindulás és vezetés előtt	68	Sebességtartás megszakítása.....	94
Főkapcsoló	68	Sebességmemória törlése	94
Beindítás/leállítás.....	69	Parkolásegéd.....	95
Beindítás	69	Parkolóradar	95
Leállítás	69	Tolatókamera	96
Vezetés.....	70	Gumiabroncsok.....	97
Sebességi fokozat kiválasztása.....	71	Téli gumiabroncsok.....	98
Szabályok a töltéshez.....	72	Hólánc.....	98
Töltőberendezésekkel kapcsolatos követelmények.....	73	Rakodás	99
Biztonsági óvintézkedések háztartási hálózatról való töltéshez ..	73	Utánfutó vontatása	100
Töltési környezettel kapcsolatos követelmények.....	75	Javasolt vontatott tömeg	102
Töltés hatásai az orvosi implantátumokra	75	Vonóhorog felszerelése	104
Töltési üzemmód	76	Karbantartás	104
Gyorstöltés.....	77	Hibaelhárítás vészhelyzetben.....	105
Lassú töltés.....	79	Vészvillogó	106
Töltési információ.....	84	Elakadásjelző háromszög	106
Kiegyenlítő töltés	84	Gumiabroncsok javítása saját kezűleg.....	107
Töltési idő	84	Használat.....	108
Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS)	85	Vontatás	113
Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS) hanghatás	86	Vonószem	113
Elektronikus szervokormány	86	Indítás segédakkumulátorról.....	114
Fékrendszer.....	87	Biztosíték cseréje.....	116
Üzemi fék	87	Biztosítéktábla az utastérben.....	116
ABS (blokkolásgátló fékrendszer).....	88	Elülső biztosítéktábla	118
ESP (elektronikus menetstabilizátor).....	89	Akkumulátor biztosítéktábla.....	120
Rögzítőfék.....	91	Biztosíték cseréje.....	120
Figyelmeztető lámpák.....	92	Izzócseré.....	121
Sebességtartó automatika	92	Izzók műszaki adatai	122

Tartalomjegyzék

Tompított fényszóró	122	Karbantartás és szerviz	135
Távolsági fényszóró, helyzetjelző	123	Akkumulátor	135
Elülső irányjelző	123	Jármű tárolásának időtartama	137
Elülső tetőlámpa	124	Használat télen	137
Hátsó tetőlámpa.....	124	Akkumulátor töltése töltőberendezéssel	137
4 Karbantartás és szerviz	125	Akkumulátor kiszerezése	138
Ütemezett karbantartás	126	Akkumulátor cseréje	138
Tulajdonos általi ellenőrzés	126	Akkumulátor beszerelése	138
Napi ellenőrzések	126	Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag	139
Rendszeres ellenőrzések, ellenőrzés hosszú út előtt.....	127	Útmutató és korlátozott körülmények	139
Nehéz üzemi körülmények	127	Gumibroncsok.....	141
Elülső gépház.....	127	Abronsnyomás	141
Elülső géptető	128	Kopásjelző	142
Elülső géptető felnyitása.....	128	Egyéb karbantartás.....	143
Elülső géptető lezárása	129	Jármű tisztítása.....	143
Hűtőfolyadék	130	Alváz korrózióvédelme.....	144
Vizsgálat és feltöltés	130	Ülések és kárpit	144
Fékfolyadék	131	Ajtótömítés.....	144
Vizsgálat és feltöltés	132	Ablaküveg	144
Ablakmosó folyadék.....	132	5 Általános műszaki paraméterek.....	145
Vizsgálat és feltöltés	132	Jármű főbb méretei.....	146
Ablakmosó fűvóka	133	Jármű tömege	147
Beállítás és tisztítás	133	Dinamikus teljesítményparaméterek.....	148
Ablaktörlő	133	Hajtómotor főbb paraméterei.....	149
Ellenőrzés	133	Karosszéria műszaki paraméterei.....	150
Csere	134	Javasolt folyadékok.....	151
Karbantartás és szerviz	134	Abroncsok és keréktárcsák	152
Biztonsági öv.....	134	Futómű-beállítási paraméterek.....	153
Ellenőrzés	134		

Bemutakozás

Tudnivalók a kézikönyvről

A kézikönyv a MAXUS e DELIVER 3 sorozatú akkumulátoros elektromos furgonra vonatkozik.

Vigyázat!

FONTOS! A kézikönyvben található információk egynél több modellopciót és változatot is lefednek, ezért előfordulhat, hogy az abban szereplő egyes elemek az Ön járművére nem vonatkoznak.

A vonatkozó végrehajtandó vállalati szabvány a Q31/0110000019C032.

A kézikönyv illusztrációi kizárólag tájékoztató jellegűek.

Figyelmeztető információk

Figyelmeztetés!



Ez a szimbólum az alábbiakat jelzi: A személyi sérülés vagy másoknak okozott sérülés kockázatának elkerülése érdekében szigorúan és precízen be kell tartani a vonatkozó eljárásokat.

FONTOS!

Vigyázat!

Be kell tartani a vonatkozó eljárásokat, hogy elkerülje a jármű sérülésének kockázatát.

Bevezető

Megjegyzés

Megjegyzés: *Hasznos információkat tartalmazó ismertető.*

Környezetvédelem



Mindannyiunktól elvárható, hogy részt vállaljon a környezet megóvásában. Ez a szimbólum azokra az információkra hívja fel a figyelmet, amelyek ebben segítenek.

Nyilak



A bemutatott elemet jelöli.



Az elem mozgásirányát jelöli.

Lásd

A tartalmakra a „Fejezet” címével utalunk.

Óvintézkedések

Veszélyes anyagok



A gépjárművekben használt számos folyadék és egyéb anyag mérgező, ezért azokat tilos elfogyasztani, és a lehetőségekhez mérten távol kell tartani a nyílt sebektől. Ilyen anyagok például az akkumulátorsav, a fagyálló, a fékfolyadék, az ablakmosó folyadék, a kenőanyagok, a hűtőközeg és a különböző ragasztóanyagok. Mindig figyelmesen olvassa el és szigorúan tartsa be a címkékre nyomtatott vagy az alkatrészekbe sajtolt útmutatásokat. Ezek az útmutatások az Ön egészsége és személyes biztonsága miatt kerültek feltüntetésre. Kérjük, megfontoltan kezelje őket.

Saját biztonsága érdekében tartsa be a kézikönyv útmutatásait.

Gyermekek/állatok



A jármű kezelőszerveinek és kapcsolóinak működtetésével, vagy a jármű berendezéseivel és rakományával való játék során a felügyelet nélkül maradt gyermekek vagy állatok sérülést szenvedhetnek.

A gyermekek és állatok által okozott sérülések elkerülése érdekében NE hagyja őket felnőtt felügyelete nélkül a járműben. Meleg időben meg is fulladhatnak.

Személyes biztonság



A jármű minden ülése biztonsági övvel van ellátva, amely baleset esetén csökkenti a személyi sérülés kockázatát. Minden utas köteles viselni a biztonsági övet. Emellett, a járművezető és az elülső utas védelmére, kiegészítő visszatartó rendszer (SRS) került beépítésre, amely légzsákokból és biztonságiöv-előfeszítőkből áll.

Lásd „Utassvisszatartó rendszer”. A légzsák nem rendeltetésszerű használata személyi sérüléshez vezethet.

A jármű azonosítása

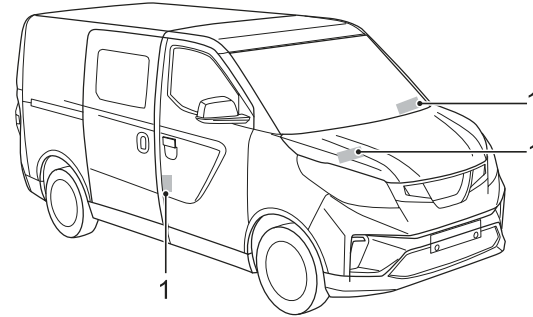
A szervizpartnerrel való kommunikáció során adja meg a járműazonosító számot (más néven alvázszám, VIN).

Járműazonosító szám (VIN)

Járműazonosító szám (VIN) a járművön:

- Az első lengécsillapító rögzítőtornyának első részén (a tömítésnél).
- A jobb oldali B oszlop VIN-tábláján.
- A szélvédő bal alsó sarkában.

A jármű rendelkezik OBD adatkapcsolati csatlakozóval, amely a műszerfal bal oldala alatt található. Felveheti kapcsolatot szervizpartnerünkkel, aki célszerszámmal kiolvassa a járműazonosító számot az elektronikus vezérlőegységéből.



1. Járműazonosító szám (VIN)

Hajtómotor típusa és száma

A hajtómotor típusa és száma a hajtómotor burkolatán van feltüntetve.

Bevezető

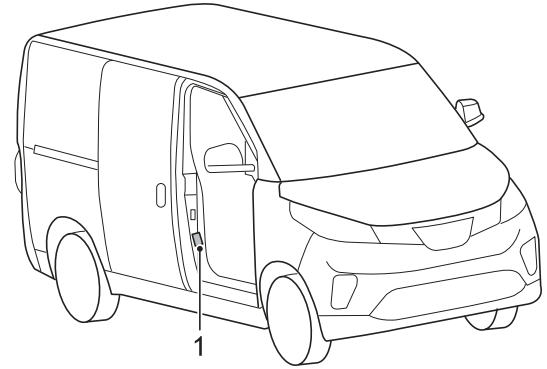
VIN-tábla

A VIN-tábla az alábbi információkat tartalmazhatja, amelyek járműtől függően eltérőek lehetnek.

- A gyártóvállalat neve
- A jármű teljes típusjövahagyási száma
- Járműazonosító szám (VIN)
- A megengedett maximális teherbírás
- A megengedett maximális össztömeg
- A megengedett maximális tengelyterhelés az elülső és a hátsó tengelyen (ebben a sorrendben)

A VIN-tábla helye

A VIN-tábla (1) a jobb oldali B oszlopon elől található.



Útmutató az elektromos jármű használatához

Környezeti hőmérséklet a jármű használatához

A jármű hajtásrendszerének nagyfeszültségű akkumulátorcsomagja által leadott üzemi teljesítmény függ a környezeti hőmérséklettől, ezért javasoljuk, hogy a járművet -15 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten használja, így biztosítható, hogy a jármű a legjobb üzemállapotban legyen, miközben a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag üzemi élettartama is hosszabb. Az alacsony vagy a magas hőmérséklet hatással lehet a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag teljesítményére, ezáltal a járműre.

Megtehető hatótáv

A megtehető hatótáv függ az akkumulátor elérhető kapacitásától, a jármű életkorától (a mindenkori akkumulátor üzemidejétől), az időjárástól, a hőmérséklettől, az útviszonyoktól, a vezetési szokásoktól stb. Vegye figyelembe:

- A megtehető hatótáv összefügg a kisülés mélységével. A nagyfeszültségű akkumulátor teljesítményét befolyásoló nagy kisülési mélység elkerüléséhez javasoljuk, hogy időben töltsen fel az akkumulátort, amikor megjelenik a műszerregységen a „nagyfeszültségű akkumulátor lemerült” figyelmeztető lámpa.
- A ténylegesen megtehető hatótáv a jármű életkorának növekedésével csökken.
- A légkondicionáló használata csökkenti a megtehető hatótávot.
- A megtehető hatótáv a sebesség függvényében változik.
- Ha a járművet alacsony hőmérsékleten használja, a megtehető hatótáv az akkumulátor hőmérsékleti jelleggörbéje miatt lecsökken.

- Szélsőséges hőmérséklet és alacsony töltöttség mellett az akkumulátor tulajdonságai miatt gyengülhet a gyorsulás és csökkenhet a teljesítmény. A megtehető hatótáv a következőkkel növelhető meg:
 - a jármű rendszeres karbantartása;
 - megfelelő abroncsnyomás;
 - a járművet a lehető legkevesebbet használja magas vagy alacsony hőmérsékleten;
 - télen azonnal feltölti az akkumulátort, amint a járművet leállította;
 - csökkenti a terhelést a nem szükséges dolgok eltávolításával;
 - lekapcsolja a nagy teljesítményű elektromos berendezéseket, mint a légkondicionáló, vagy a szükséges alaphőmérsékletre állítja a fűtést vagy hűtést, hogy minimalizálja a nagy teljesítményű elektromos eszközök fogyasztását, és megnövelje a megtehető hatótávot;
 - ha a jármű nagy sebességgel halad, felhúzza az ablakot, így csökkentve a légellenállást és az energiafelhasználást;
 - állandó sebességet tart;
 - gyorsításkor a lehető legkisebb mértékben nyomja be a gyorsítópedált;
 - lassításhoz felengedi a gyorsítópedált, és nem vagy csak kis mértékben nyomja be a fékpedált, és hagyja, hogy az energiavisszanyerő rendszer (KERS) minél jobban növelje a megtehető hatótávot.

Kiegyenlítő töltés

Az üzemi élettartam meghosszabbításához a nagyfeszültségű akkumulátort kiegyenlítő töltéssel rendszeresen karban kell tartani. Javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer használja a járművet. Azt is javasoljuk, hogy minden hónapban végezzen legalább egy 10 órásnál hosszabb lassú töltést, hogy tovább megőrizze a nagyfeszültségű akkumulátor üzemi élettartamát.

Újrahasznosítási útmutató nagyfeszültségű akkumulátorcsomagokhoz

A jármű karosszériájára rögzített nagyfeszültségű akkumulátorcsomag sok lítiumcellából áll. Az önhatalmú kezelés szennyezést okozhat, és károsíthatja a környezetet. Tilos jóváhagyás nélkül szétszerelni és kidobni. Arra szakosodott szervezetnek kell ártalmatlanítani. Újrahasznosításkor vegye figyelembe az alábbi információkat és követelményeket. A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag újrahasznosításával és ártalmatlanításával kapcsolatban a szervizpartnertől tájékozódhat.

- Személyzeti követelmények: A szétszerelést szakképzett személyeknek kell végezniük.
- Nagyfeszültséggel kapcsolatos biztonság: A fedél eltávolítása vagy szétszerelés előtt szigetelő védelmi intézkedéseket kell alkalmazni a belső nagyfeszültségű alkatrészeknél, mint a lítiumakkumulátorok és a nagyfeszültségű vezetékkötegek.
- Szállítás: A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag 9. osztályú veszélyes árucikknek minősül, ezért olyan járművel kell szállítani, ami megfelel a 9. osztályú veszélyes árucikknek szállítására.
- Tárolás: Az eltávolított nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot száraz, szobahőmérsékletű helyiségben kell tárolni, gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól, vízforrásoktól és más veszélyforrásoktól távol.
- Belső összetétel: A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag több alkotóelemből áll, mint a lítiumcellák (akkumulátor), áramkörök, elektromos vezetékek és fémburkolatok.

Javasoljuk, hogy a jármű leselejtezésekor vagy egyéb esetekben adja át a használt nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot a vállalatunk által kijelölt újrahasznosító telepnek ártalmatlanításra. A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag szervizelésével, újrahasznosításával és ártalmatlanításával kapcsolatban a szervizpartnertől tájékozódhat.

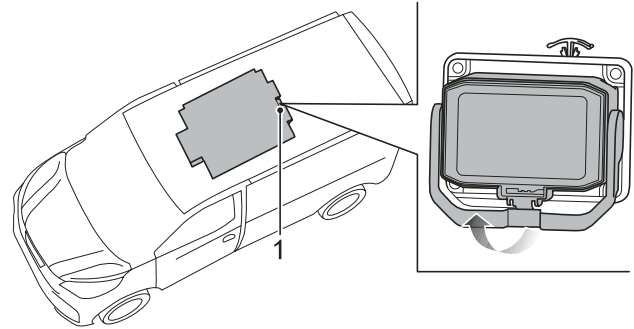
Megjegyzés: Amennyiben a használt nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot más szervezetnek vagy személynek adja át, vagy engedély nélkül eltávolítja a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot, és ebből eredően környezetszennyezés vagy baleset történik, a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag tulajdonosa viseli az ahhoz társított következményeket.

Nagyfeszültségű rendszer



A jármű nagyfeszültségű rendszere nagyfeszültségű egyenáramot és váltóáramot is használ (410 V fölé is emelkedhet). A nagyfeszültség rendkívül veszélyes, és súlyos sérülést, például égést, áramütést vagy akár halált is okozhat.

- A személyi sérülések elkerülése érdekében tilos a nagyfeszültségű kábelek és azok csatlakozóinak érintése.
- A narancssárga címkével ellátott alkatrészek a nagyfeszültségű rendszer részei. Ezek az alkatrészek a nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető címkéivel vannak ellátva. A nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető címkéinek utasításait mindig be kell tartani.
- Tilos szakképzetlen karbantartó személyzetnek engedély nélkül a nagyfeszültségű rendszerhez érni, annak bármely alkatrészét ki- vagy beszerelni.
- Tilos képzetlen személyeknek a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag mechanikus biztonsági leválasztójához érni, vagy azt működtetni.



1. kézi biztonsági leválasztó

Útmutató baleset esetére



- Állítsa a járművet üres fokozatba, és kapcsolja le a gyújtást.
 - Ha a jármű vezetőkelei védtelenek vagy sérültek, az áramütés elkerülése érdekében tilos a vezetőkekhez érni.
 - Ha tűz ütne ki, a személyzet azonnal hagyja el a járművet, és használjon ammónium-karbonáttal oltó készüléket, vagy használjon bő vizet a tűz eloltására. Tilos a mentés ideje alatt a kigyulladt járműhöz érni, vagy a kigyulladt járműbe beszállni. A tűz eloltását követően folyamatos megfigyelés szükséges. Szakszemélyzet tágas területre helyezi át a járművet, miután megerősítette, hogy nem képez rendellenes zajokat és füstöt. A jármű elszállítását megelőzően szakszemélyzetnek kell meggyőződnie az akkumulátor állapotáról.
 - Ha a jármű ütközésben vett részt, a jármű nem indítható újra. Emellett mentéskor a mechanikus biztonsági leválasztót megszakítják.
- Ha a jármű teljesen vagy részlegesen vízbe merült, a személyzet kapcsolja ki a járművet, és időben meneküljön el. A felszínre hozott jármű mechanikus biztonsági leválasztóját elszállítás előtt megszakítják. Ha a felszínre hozáskor nem tapasztalható buborékképződés vagy rendellenes zaj, elvégezhető a felszínre hozás; ha buborékképződés vagy rendellenes zaj tapasztalható, a műveletet akkor lehet folytatni, ha nem tapasztalható buborékképződés vagy rendellenes zaj.
 - Miután a balesetezett járművet elszállították, vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerünkkel.

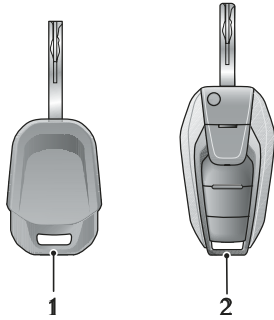
Mielőtt útnak indulna

- 12 Kulcsok
 - 14 Ajtózárok
 - 19 Ablakok
 - 20 Ülések
 - 22 Utasvisszatartó rendszer
 - 28 Műszerek és kezelőszervek
 - 29 Műszercsoport
 - 33 Figyelmeztető lámpák és visszajelzők
 - 38 Műszercsoport kapcsoló
 - 42 SOS riasztás kapcsoló
 - 43 Kormányoszlop és kormánykerék kapcsolói
 - 49 Kormánykerék beállítása
 - 49 Fűtés, szellőztetés és légkondicionálás
 - 55 Visszapillantó tükrök
 - 56 Belső felszereltség
 - 60 MP5+Rádió
-

Mielőtt útnak indulna

Kulcsok

A jármű 1 hagyományos kulccsal és 1 távirányítós kulccsal, vagy 2 távirányítós kulccsal rendelkezik.



- 1 Hagományos kulcs
- 2 Távirányítós kulcs

Megjegyzés: *Elvesztés esetén szervizpartnerünktől igényelhet tartalék kulcsot, ha bediktálja a kulcsokhoz kapott fém- vagy műanyagcímkén lévő számot. Javasoljuk, hogy biztonságos helyen őrizze meg a fém- vagy műanyagcímkét.*

Megjegyzés: *A biztonság érdekében a kulcsok elektronikusan kódolva vannak járműve indításgátló rendszeréhez, ezért egyediek. Speciális eljárásra van szükség a kulcsok pótlásához. A kódolatlan kulcs nem képes beindítani a járművet, csak az ajtókat nyitja/zárja.*

Hagyományos kulcs

A hagyományos kulcs elsősorban az indításgátló rendszer aktiválásához és a rendszerek indításához való, de a vezetőoldali ajtót és a raktérajtót is nyitja. A hagyományos kulcs ajtóban történő használatával (a vezetőoldali ajtó kivételével) csak az adott ajtó nyitható/zárható.

A hagyományos kulcs használatával kapcsolatos további tájékoztatásért lásd „Ajtók kézi nyitása/zárása” és „Főkapcsoló és kormányzár”.

Távirányítós kulcs

A távirányítós kulcs járműve központi zárrendszerének vezérlője, és ennek használatával nyitható/zárható az összes ajtó.

Megjegyzés: *A távirányítós kulcs elektronikusan járműve zárrendszeréhez van kódolva, ezért egyedí. Speciális eljárásra van szükség a távirányítós kulcsok pótlásához. Szervizpartnerünk szívesen segít Önnek.*

A távirányítós kulcs használatával kapcsolatos további tájékoztatásért lásd „Központi zárrendszer”.

Vigyázat!

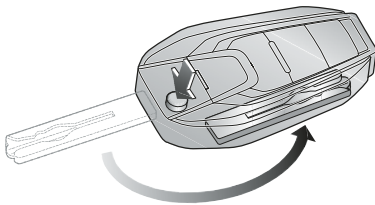
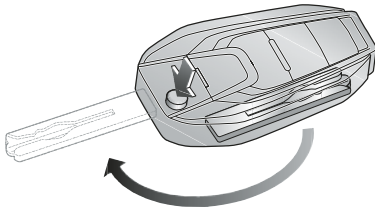
Az indításgátló rendszer legfeljebb 8 kódolt kulcsot (hagyományos kulcsot és távirányítós kulcsot) képes tárolni.

A távirányítós kulcs mechanikus részének (röviden „mechanikus kulcs”) kihajtása/behajtása

Mechanikus kulcs rész

Nyomja meg a kioldó gombot a távirányítós kulcsan, hogy kihajtsa a mechanikus kulcs részt a kulcs belsejéből.

A mechanikus kulcs rész behajtásához nyomja meg a távirányítós kulcs kioldó gombját, és fordítsa be a mechanikus kulcs részt a kulcs belsejébe.



Elemcsere a távirányítós kulcsban



Az elemek tűz- és robbanásveszélyesek, valamint égési sérüléseket okozhatnak. Ne próbálja újratölteni az elemeket. A használt elemeket megfelelően ártalmatlanítsa. Tartsa az elemeket gyermekektől távol.



FIGYELMEZTETÉS! Ne nyelje le az elemet, fennáll a kémiai égés veszélye.

A termék gombelemet tartalmaz. Ha a gombelemet lenyeli, az akár 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet. Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa azt gyermekektől távol. Ha úgy gondolja, az elemet lenyelték vagy a test belsejébe helyezték, azonnal kérjen orvosi segítséget.

FIGYELMEZTETÉS!



Mielőtt útnak indulna

Az elemcseréhez az alábbi eljárást kell követni:

Elemcsere a távirányítós kulcsban

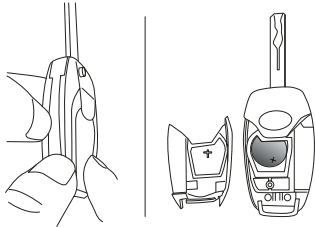
- 1 Hajtsa ki a mechanikus kulcs részt;
- 2 Feszítse le az elemtartó fedelét a kulcsburkolatról (egy 10 forintos érmével);
- 3 Távolítsa el a használt elemet, és helyezzen be egy újat;

Megjegyzés: CR2032 típusú elemre van szükség.

Vigyázat!

Ügyeljen az elem pozitív és negatív pólusára.

- 4 Szerelje vissza az elemtartó fedelét a kulcsburkolatra.



Ajtózárak

A jármű védelme lopás ellen



Ha a járművet – akár rövid időre is – úgy hagyja el, hogy abban utasok tartózkodnak, mindig távolítsa el a kulcsot a gyújtásból, különösképp, ha gyermekek tartózkodnak a járműben. Ennek elmulasztása esetén beindíthatják a járművet, vagy működtethetik annak elektromos berendezéseit, ami balesetveszélyes.

Mielőtt elhagyná a járművet, teljesen zárja be az összes ablakot. Győződjön meg róla, hogy minden ajtó teljesen becsukódott-e, mielőtt bezárná azokat.

Zár nyitása/zárása

A távirányítós kulcs használható a jármű kívülről történő nyitáshoz/záráshoz (elektromosan vezérelt ajtózárak nyitása/zárása). A hagyományos kulcs és a távirányítós kulcs mechanikus kulcs része csak a vezetőoldali ajtót és a raktérajtót zárja kívülről, míg a többi ajtó a zárbetét vészhelyzeti zárjával zárható kívülről (mechanikus nyitás/zárás).

A hagyományos kulcs vagy a távirányítós kulcs használatával minden ajtó nyitható/zárható kívülről. Minden ajtó nyitható/zárható belülről a központi zár kapcsolóval. Minden ajtó automatikusan záródik a jármű sebességétől függően.

Megjegyzés: Az irányjelzők egyszer felvillannak, és a kürt egy hangjelzést ad, ezzel jelezve, hogy a távirányítós kulccsal történő zárás sikeres. Az irányjelzők kétszer felvil-

lannak, ezzel jelezve, hogy a távirányítós kulccsal történő nyitás sikeres.

Központi ajtózárendszer

A hagyományos kulcs vagy a mechanikus kulcs rész használata

Minden ajtó zárja nyitható/zárható a hagyományos kulcs vagy a mechanikus kulcs rész használatával, hogy kézzel nyissa/zárja kívülről a vezetőoldali ajtót.

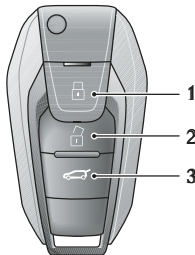
A záráshoz fordítsa el a hagyományos kulcsot vagy a mechanikus kulcs részt az óramutató járásának irányába.

A nyitáshoz fordítsa el a hagyományos kulcsot vagy a mechanikus kulcs részt az óramutató járásával ellentétes irányába.

A távirányítós kulcs használata

Az ajtók a központi ajtózárendszerrel nyithatóak/zárhatóak, a távirányítós kulcson lévő gombok segítségével.

Megjegyzés: A rendszer megfelelő működéséhez minden ajtónak teljesen csukva kell lennie.



- 1 Központi záró gomb
- 2 Központi nyitó gomb
- 3 Raktérajtó nyitása gomb

Az összes ajtó zárása

Nyomja meg a gombot (1) az összes ajtó zárásához, amikor az ajtók csukva vannak.

Megjegyzés: Ha az irányjelzők egyszer felvillannak, az jelzi, hogy a zárás sikeres. Ha egy ajtó nincsen teljesen csukva, nem lesz hangjelzés. Csak akkor nyomja meg a gombot (1), ha minden ajtó csukva van.

Az összes ajtó nyitása

Nyomja meg a gombot (2) az összes ajtó nyitásához.

Megjegyzés: Ha 30 másodpercen belül egy ajtót sem nyit ki, az összes ajtó automatikusan ismét bezáródik.

Raktérajtó gomb

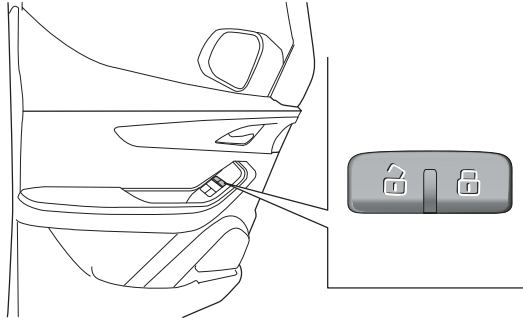
Nyomja 2 mp-ig a gombot (3) a raktér kinyitásához.

Központi zár ajtózár kapcsoló

Minden ajtó nyitható vagy zárható a kapcsolóval a jármű belsejéből. Nyomja meg a LOCK (zárás) gombot az összes ajtó zárásához. Nyomja meg az UNLOCK (nyitás) gombot az összes ajtó nyitásához.

Megjegyzés: Ha a vezetőoldali ajtó nincsen becsukva, a zár motorja nem működik. Ha a bármely másik ajtó nincsen becsukva, a zár motorja működik.

Mielőtt útnak indulna



Az ajtó a belső fogantyú kétszeri meghúzásával is nyitható.

Megjegyzés: Menet közben minden ajtónak teljesen csukva kell lennie, és minden ajtózárr bezár, hogy elkerülje az ajtók véletlen kinyitását.

Zárás a járműsebesség függvényében

Ha a jármű sebessége meghaladja a 8 km/órát, az összes ajtó automatikusan zárható.

Megjegyzés: Ha a kulcsot „LOCK” (zárás) helyzetbe fordítja, távolítsa el a kulcsot, és minden ajtó automatikusan kinyílik.

Ajtók kézi nyitása/zárása

Vezetőoldali ajtó (belülről)

A záráshoz csukja be az ajtót, és nyomja meg a gombot.

A nyitáshoz húzza fel a gombot. Az ajtó belülről történő nyitásához húzza meg a fogantyút.

Megjegyzés: Menet közben minden ajtónak teljesen csukva kell lennie, és minden ajtózárr bezár, hogy elkerülje az ajtók véletlen kinyitását.

Utasoldali elülső ajtó (belülről)

Az utasoldali elülső ajtó belülről történő nyitása/zárása ugyanúgy történik, mint a vezetőoldali ajtó esetén.

Oldalsó rakodóajtó(k)

Ajtó nyitása/zárása kívülről

Az ajtó kívülről történő nyitásához húzza meg a kilincset, és húzza hátra az ajtót.

Az ajtó kívülről történő csukásához húzza meg a kilincset, és húzza az ajtót előre, amíg teljesen be nem csukódott.

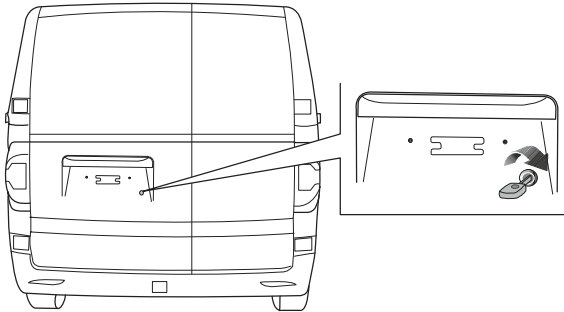
Mielőtt útnak indulna

Osztott hátsó ajtó

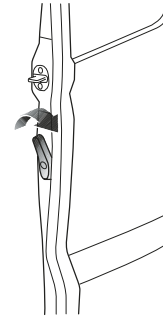
Zárnyitás/ajtónyitás kívülről

Fordítsa el a kulcsot vagy a mechanikus kulcsot, ha kézzel nyitja/zárja a rakteret a járművön kívülről.

Miután a kulccsal kinyitotta a bal oldali ajtót, húzza fel a bal oldali ajtó külső ajtókilincset, és először nyissa ki a bal oldali ajtót. A bal oldali ajtó külső ajtókilincse a rendszámtábla-világítás takarólemeze alatt található.



Ezután húzza hátra a jobb oldali ajtó oldalsó kilincset a jobb oldali ajtó kinyitásához.



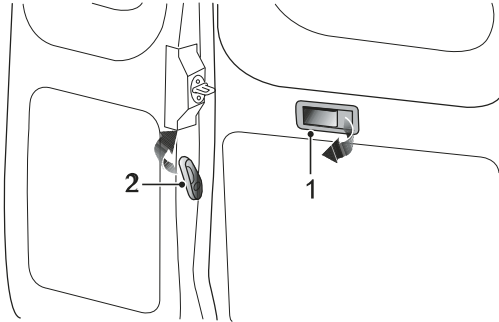
Csukás/zárás a járművön kívülről

Először a jobb oldali ajtót csukja be, amikor a raktérajtót a járművön kívülről csukja be. Nyomja a jobb oldali ajtót csukódásig, majd csukja be a bal oldali ajtót, és fordítsa el a kulcsot vagy a mechanikus kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányban a raktérajtó zárásához.

Mielőtt útnak indulna

Zárnyitás/ajtónyitás belülről

Amikor a raktérajtót a járműből nyitja, húzza meg a bal oldali ajtón lévő belső ajtókilincset (1) balra a bal oldali ajtózárról és ajtó kinyitásához. Ezután mozdítsa meg a jobb oldali ajtó kilincset (2) a jobb oldali ajtózárról és ajtó kinyitásához.



Raktérajtó nyitása

A raktérajtó zsanérjának határoló funkciója van. A nyitási szög és a raktér nyitása a járműkonfigurációtól függően változhat. A raktérajtó nyitási szöge az Ön által megvásárolt tényleges járműkonfigurációtól függ.



Ha a raktérajtót erős szélben nyitja ki, a raktérajtó kicsapódhat, ami az úton haladó gyalogosok vagy más közlekedő járművek sérülését okozhatja.

Ne nyissa ki teljesen a raktérajtót, mert az zavarhatja a forgalmat, vagy a gyalogosok sérülését okozhatja.

Bizonyos esetekben a raktérajtó befolyásolhatja a hátsó lámpa melegítő hatását. Ha sötétben használja a raktérajtót, javasolt további figyelmeztető jelzéseket kihelyezni (például fényvisszaverő háromszöveget vagy hasonlót), hogy figyelmeztesse a többi járművet és a gyalogosokat.

A raktérajtó zárásakor először a jobb oldali ajtót csukja be, csak ezután a bal oldalit. Ne csukja be egyszerre a jobb és a bal oldali ajtót, hogy elkerülje a raktérajtó felső részének sérülését.

Ablakok



Veszélyes gyermekeket, eszméletlen felnőtteket vagy kisállatokat a járműben hagyni, ha az ablakok csukva vannak. A magas hőmérséklet miatt elájulhatnak vagy maradandó sérüléseket szenvedhetnek, de hóguta miatt akár meg is halhatnak. Ne hagyjon csukott ablakoknál gyermekeket, eszméletlen felnőtteket vagy kisállatokat a járműben, különösen meleg vagy forró időben.

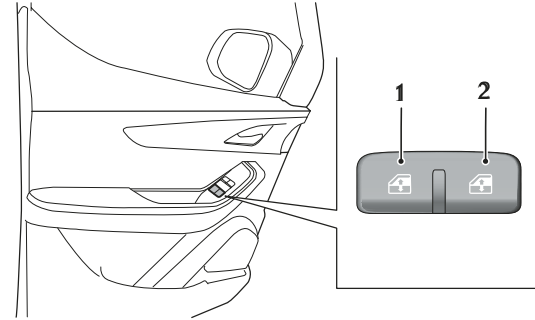
Elektromos ablakok



Az elektromos ablakok működtetésekor mindig legyen óvatos. Mindig van kockázata, különösen gyermekek esetén. Fordítson fokozott figyelmet az ablakok becsukására. Gondoskodjon róla, hogy ne akadjanak tárgyak az ablak mozgásának útjába.

Vezetőoldali ajtó ablaka

A vezetőoldali ajtón 2 ablakemelő kapcsoló található. Ez a két kapcsoló használható a vezetőoldali ajtó és az utasoldali elülső ajtó ablakának vezérléséhez. Az ablak nyitáshoz nyomja meg a kapcsoló elülső részét; az ablak zárásához húzza fel a kapcsoló elülső részét.



- 1 Vezetőoldali ajtó ablaka
- 2 Utasoldali elülső ajtó ablaka

A vezetőoldali ajtó ablakának automata üzemmódja

Járműve rendelkezhet automata üzemmóddal. A kapcsoló (1) kétfokozatú: automatikus lehúzás és léptetés lefelé; így kényelmesen szabályozhatja az ablak lehúzását. Röviden nyomja le a kapcsolót (1) a második fokozatba, és az ablaküveg automatikusan teljesen lesüllyed.

Automatikus lehúzás folytatása

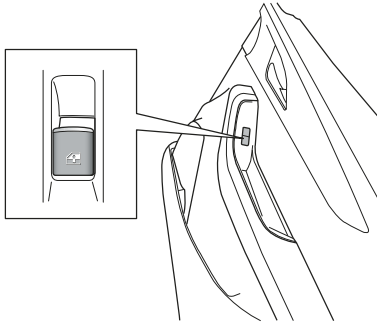
Ha az akkumulátorkábelt leválasztás után visszacsatlakoztatják, vagy az akkumulátor lemerült, előfordulhat, hogy az automata lehúzás funkció nem működik, ilyenkor a működéshez ismét be kell tanítani.

Mielőtt útnak indulna

Csukjon be minden ajtót, nyomja hosszan a kapcsolót (1), amíg az ablak teljesen ki nem nyílik. Ne engedje el a kapcsolót néhány másodpercig, majd ezt követően az automata lehúzás funkció újra működni fog.

Utasoldali elülső ajtó ablaka

Csak 1 kapcsoló található az utasoldali elülső ajtón, ami csak az utasoldali elülső ajtó ablakát vezéri. Az ablak nyitásához nyomja meg a kapcsoló elülső részét; az ablak zárásához húzza fel a kapcsoló elülső részét.



Megjegyzés: Az elektromos ablakok csak akkor működnek, ha a főkapcsoló „BE” van kapcsolva.

Ülések

Vezetőülés és elülső utasülés beállítása



Ne állítson a vezetőülésen, amikor a jármű mozgásban van. Elveszítheti uralmát a jármű felett, ami balesetet okozhat.

Kézzel állítható vezetőülés



Háttámla dőlésszögének beállítása



Ne döntse túlságosan hátra a vezetőülést, mert a biztonsági öv csak akkor nyújt maximális védelmet, ha a háttámla függőleges helyzetű bezárt szöge körülbelül 25°.

Dőljön kissé előre, és húzza hátra a beállítókart (1); az ülés háttámlája automatikusan előredől. Ekkor támaszkodjon a háttámlának, és állítsa be a kívánt dőlésszögbe. Engedje el a beállítókart (1), és ellenőrizze, hogy az üléstámla reteszelt-e a helyén.

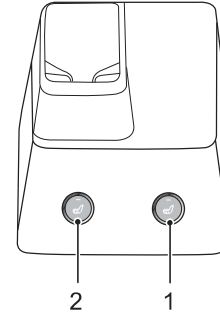
Előre és hátra

Emelje meg a rudat (2), és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe. Engedje el a rudat (2), és ellenőrizze, hogy az ülés reteszelt-e a helyén.

Kézzel állítható utasülés

Csak a háttámla állítható be, a beállítás menete pedig meg-
egyezik a kézzel állítható vezetőüléssel.

Ülésfűtés (ha van)



1 Vezetőülés ülésfűtés-kapcsoló

2 Elülső utasülés ülésfűtés-kapcsoló

Az ülésfűtés-kapcsolók az ülések közti konzolon találhatóak.

Nyomja meg a vezetőoldali ülésfűtés-kapcsolót (1) a vezetőülés elektromos fűtéséhez.

Nyomja meg az utasoldali ülésfűtés-kapcsolót (2) az elülső utasülés elektromos fűtéséhez.

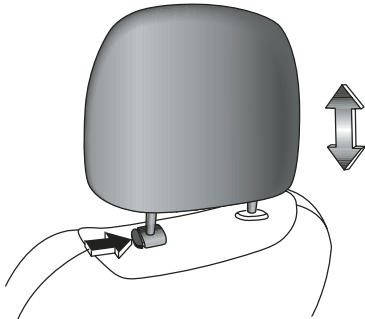
Megjegyzés: Ha a jármű nincsen beindítva, vagyis nem világít a műszercsoport zöld „READY” visszajelzője, az ülésfűtés nem működik.

Fejtámla

! A nyak és a fej sérüléseinek elkerülése érdekében a fejtámlát úgy kell beállítani, hogy a fejet támassza meg hátulról, ne a nyakat. Ne állítson a fejtámlán, amikor a jármű mozgásban van.

Nyomja meg a nyíllal jelölt gombot, hogy lefelé nyomva vagy felfelé húzva a kívánt helyzetbe állítsa a fejtámlát.

A megfelelő helyzetbe húzáskor teljesen kihúzhatja a fejtámlát.



Utassvisszatartó rendszer

Helyes üléspozíció

Az ülést és a hozzá tartozó utassvisszatartó rendszert úgy terveztük, hogy minimálisra csökkentse a személyi sérüléseket baleset esetén. Az optimális hatékonyság érdekében tartsa be az alábbiakat.

- Ne állítsa az ülést a szükségesnél közelebb a kormánykerékhez.
- Ne döntse túlságosan hátra az ülést. Az ülés dőlésszöge ne legyen 30°-nál nagyobb, hogy függőleges helyzetben, karjait kissé behajlítva üljön, és dereka a lehető leghátrébb legyen az ülésben.
- A fejtámlát úgy kell beállítani, hogy annak közepe a feje hátuljával legyen egy szintben, ne a nyakával.
- A vállövnek a válla közepén kell felfeküdnie.

Biztonsági öv



A nem megfelelően viselt vagy használt biztonsági öv súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. A biztonsági övek életmentő eszközök. Ütközéskor a be nem kötött utasok elrepülhetnek a jármű belsejében, vagy akár ki is repülhetnek onnan, sérülést okozva maguknak és a többi utasnak.

A járművezető és a felnőtt testméretű utasok mindig viseljék a biztonsági övet. **NE** lazítsa meg a szíjat úgy, hogy elhúzza azt a testétől. A teljes hatékonysághoz a szíjnak mindig szorosan a testre kell felfeküdnie. Ne viseljen vastag, tömött ruhadarabokat.

Soha ne használjon egy biztonsági övet több személyhez, és soha ne használja azt plusz tárgy vagy gyermek rögzítéséhez. Minden biztonsági övet csak egy személy használhat. Veszélyes, ha a biztonsági övet kézben tartott gyermekeken vezeti át.

A biztonsági öv viselésekor ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva vagy laza. Ez gátolhatja az öv akadálytalan működését. Az öv kioldógombjának kifelé kell néznie.

Ne hagyja, hogy csecsemőt vagy kisgyermeket ölben szállítsanak. Az ütközés ereje megsokszorozhatja a testtömeget, így képtelenség a gyermeket megtartani.



Ne hagyja, hogy idegen anyag (különösen cukros ételek és italok) kerüljenek a biztonsági öv csatjába – az ilyen anyagok hatástalaníthatják az övcsatokat.

Ha a biztonsági övet súlyos balesetben használták, erős kopás jeleit mutatja, azt elvágta vagy a terhelésjelző azt mutatja, hogy a biztonsági öv nem működőképes, a biztonsági övet ki kell cserélni.

A terhes nők kérjenek tanácsot az orvosuktól a biztonsági öv biztonságos viseletéről.

Tilos a biztonsági övet bármilyen módon átalakítani vagy módosítani, mert az ilyen változtatások hatástalaníthatják az övet. Ne próbálja meg szétszerelni, megjavítani vagy megkenni a csévelő és a csat mechanikáját

Mindig megfelelően tárolja a biztonsági öveket, ha azok nincsenek használatban.

Kerülje a szíj súrolószerekkel, olajokkal és vegyszerekkel (különösen akkumulátorsavval) való elkoztatását. Enyhe szappanos vízzel biztonságosan tisztítható. Ha a szíj kopott, kidörzsölődött vagy sérült, a biztonsági öv egységet ki kell cserélni.

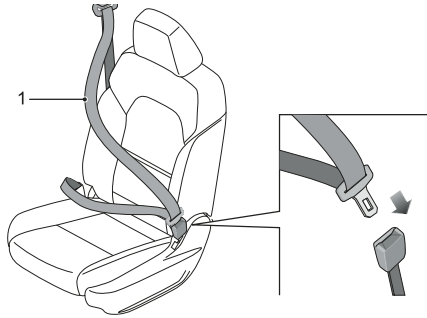
Ez a járműcsalád hárompontos biztonsági övvel van felszerelve, ez nem állítható típusú biztonságiöv-előfeszítővel.



Ha a rögzítőnyelvet a csatba nyomja, a biztonsági öv hallható „kattanással” rögzül.

Mielőtt útnak indulna

Nem állítható biztonsági öv előfeszítővel



Bekötés

Óvatosan húzza ki a biztonsági övet a csévéből, vezesse át a vállán a teste előtt, ellenőrizze, hogy nincs-e megcsavarodva vagy nincs-e rajta csomó, majd nyomja a rögzítőnyelvet a csatba.

Kioldás

Nyomja meg a csaton lévő piros gombot, ekkor a rögzítőnyelv a rugalmassági erők hatására kiugrik. Kézzel vezesse vissza a rögzítőnyelvet, hogy az automatikus övcsévéző egyszerűbben vissza tudja húzni a teljes biztonsági övet.

Súlyos ütközéssel járó balesetben az érzékelő aktiválja a biztonságiöv-előfeszítőt (a csévébe építve), a vállöv (1) azonnal kissé visszahúzódik, hogy megakadályozza az utasok előre-mozdulását, és biztonságosan az ülésben tartsa őket, ami tovább javítja az öv funkcióját.

Vigyázat!

Ha hirtelen megrántja, vagy lejtőn tartózkodik, megakadhat.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa

A biztonsági öv figyelmeztető lámpával kapcsolatban további részleteket e fejezet „Figyelmeztető lámpák és visszajelzők” részében talál.

Biztonságiöv-előfeszítő



Ne okozzon kárt az előfeszítőben, és ne próbálja azt megjavítani. Mivel ez tartalmazza a robbanópatront, csak szervizpartnerünk javíthatja meg.

Az előfeszítő hatástalanná válik, miután aktiválódott, ezért cserélni kell. Győződjön meg róla, hogy az ütközést követően a szervizpartner ellenőrizte és megjavította-e az előfeszítőket és a biztonsági öv alkatrészeit.

A biztonságiöv-előfeszítők a légsákkal együttműködve csökkentik a frontális ütközés okozta sérülések kockázatát. További tájékoztatásért lásd e fejezet „Légsák” részét.

Légzsák(ok)



Súlyos balesetben egyik biztonsági rendszer sem tud teljes védelmet biztosítani személyi sérülés vagy halál ellen. Sérülések vagy halálesetek akkor is előfordulhatnak, ha megfelelően viselték a biztonsági öveget, és a légzsákok is felfúvódnak.

A felfúvódást követően a légzsák alkatrészei forróak. NE érintse őket, amíg le nem hűltek.

A légzsákok jelentős erővel fúvódnak fel, ezért az arc horzsolásos sérülését és egyéb sérüléseket okozhatnak. Az ilyen hatások minimalizálhatóak, ha gondoskodik arról, hogy minden utas viseli a biztonsági övet.

A vezetőülést minél hátrébb kell állítani, annyira, hogy még biztonságosan tudja irányítani a járművet.

Mindig a karimájánál fogja a kormánykereket, hogy a légzsák akadálytalanul tudjon felfúvódni.

Soha ne rögzítsen kiegészítőket, például mobiltelefon tartót, pohártartót, kazettatartót stb. vagy ragasszon bármit a légzsákmodul kormánykeréken vagy műszerfalon lévő burkolatára. Ez befolyásolhatja a légzsák felfúvódását, vagy a légzsák felfúvódása esetén elrepülhet a jármű belsejében, az utasok sérülését okozva.

Ne hagyja, hogy bármely utas azzal akadályozza a légzsák felfúvódását, hogy lábfejét, térdét stb. a légzsákmodul burkolatára vagy annak közelébe helyezi.



A biztonságiöv-előfeszítők a légzsákkal együttműködve csökkentik a frontális ütközés okozta sérülések kockázatát.

Ne próbálja meg eltávolítani vagy átlyukasztani a kormánykereket, vagy erőteljesen megütni azt.

Ne hagyja, hogy más személy, állat vagy tárgy elfoglalja a vezető és a légzsák felfúvódási területe közötti helyet. Ugyanez érvényes az utasoldalra is, ha van ott légzsák beépítve.

Ne próbálja megjavítani vagy szakszerűtlenül kezelni a kormánykereket, a kormányoszlopot, a légzsákrendszert, az előfeszítő alkatrészeit vagy a légzsákrendszer alkatrészei körül található vezetőkeket. Ez a rendszer véletlen aktiválódását okozhatja, ami személyi sérüléshez vezethet.

Ne alakítsa át a jármű elülső részét, mert az károsan befolyásolhatja a légzsák felfúvódását.

Ha a járművet selejtezni kell, a fel nem fúvódott légzsákok veszélyes alkatrésznek minősülnek, amelyeket kontrollált környezetben kell felrobbantani. Ezt a műveletet szakértő végezze.

Ez a modell vezető- és elülső utasoldali légzsákkal lehet felszerelve.

Megjegyzés: A légzsák és a biztonságiöv-előfeszítő is kiegészítő védőberendezés, a fő biztonsági eszköz még mindig a biztonsági öv, amit menet közben viselni kell.

Mielőtt útnak indulna


Vigyázat!

- A légszák felfúvódásakor hangos zaj hallható, és kis mennyiségű füstszerű gáz és por keletkezik. A füst nem káros az egészségre. A por irritálhatja a bőrt, ezért szappanos vízzel mossa le.
- Biztonsági okokból javasolt, hogy 10 évente cseréltesse ki a légszák(oka)t a szervizpartnerünkkel. Ha a járművet továbbadja, a tulajdonos köteles a vásárlót tájékoztatni a felsorolt veszélyekről és figyelmeztetésekről.

Légszák és biztonságiöv-előfeszítő átvizsgálása



Ha a főkapcsoló bekapcsolásakor nem világít a figyelmeztető lámpa, néhány másodperc után nem alszik ki, vagy menet közben felkapcsol, az a légszák vagy a biztonságiöv-előfeszítő hibáját jelzi. A lehető leghamarabb javíttassa meg szervizpartnerünknel.

Rendszerellenőrzésként néhány másodpercig villog a piros „légszák figyelmeztető lámpa” , amikor a főkapcsolót „BE” állásba fordítja.

Légszák felfúvódása

Ütközés esetén a légszákvezérlő egység észleli az ütközés által okozott gyorsulást vagy lassulást, és dönt a légszák felfúvódásáról. A légszák a becsapódó tárgy, az ütközés iránya és a jármű lassulása alapján fúvódik fel, nem a jármű sebessége szerint. A jármű sérülésének súlyossága nem döntő tényező a légszák felfúvódásával kapcsolatos döntésben. A légszák azonnal, nagy erővel, erős zajjal fúvódik fel. A felfúvódott légszák és a biztonsági öv visszatartja a járművezetőt és az utast, csökkentve a fej és a test sérülésének kockázatát. Felfúvódáskor a légszák azonnal le is ereszt, hogy a járművezető akadály nélkül kilásson előre.

Megjegyzés: A felfúvódást követően soha ne érjen a légszák alkatrészeihez, amíg azok az alkatrészek le nem hűlnek.

Ütközéssel járó balesetet követően cserélje ki a légszákrendszer alkatrészeit



A légszákrendszer sérülhetett az ütközéssel járó balesetben, ezért előfordulhat, hogy nem lesz képes Önt és utasait egy jövőbeli baleset során megvédeni. Ez súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Annak érdekében, hogy a légszákrendszer az ütközéssel járó balesetet követően is működőképes maradjon, vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel, aki elvégzi a szükséges alkatrészek cseréjét.

Miután a légszák felfúvódott, cserélni kell a légszákrendszer alkatrészeit. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Gyermekvisszatartó rendszerek (nem mellékeljük a járműhöz)



HALÁL vagy **SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉS** történhet! A 12 évesnél fiatalabb gyermekeket megölheti a légszák. **SOHA** ne használjon az elülső ülésen a menetiránynak háttal néző csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszert, mert a felfúvódó légszák a csecsemő vagy a gyermek súlyos sérülését vagy halálát okozhatja. Üljön minél távolabb a légszák-tól.

SOHA NE használjon a menetiránynak háttal néző gyermekvisszatartó rendszert **AKTÍV LÉGSZÁK-KAL** védett ülésen, mert az a **GYERMEK SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT** vagy **HALÁLÁT** okozhatja!

Figyelmeztetés! A gyermekvisszatartó rendszerek horgonyai kialakításuknál fogva csak a megfelelően rögzített gyermekvisszatartó rendszerek általi terhelést képesek elviselni. Tilos azokat felnőtt biztonsági övekhez, hevederekhez vagy más tárgyak, berendezések járműhöz rögzítésére használni.

Gyermekvisszatartó rendszerek beszerelésekor és használatakor mindig kövesse a gyártó útmutatásait.

A 2 évnél fiatalabb gyermekeknek csecsemő-, a 2–4 éves gyermekeknek gyermekvisszatartó rendszert kell használniuk. A csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszerek kereskedelmi forgalomban elérhetőek.

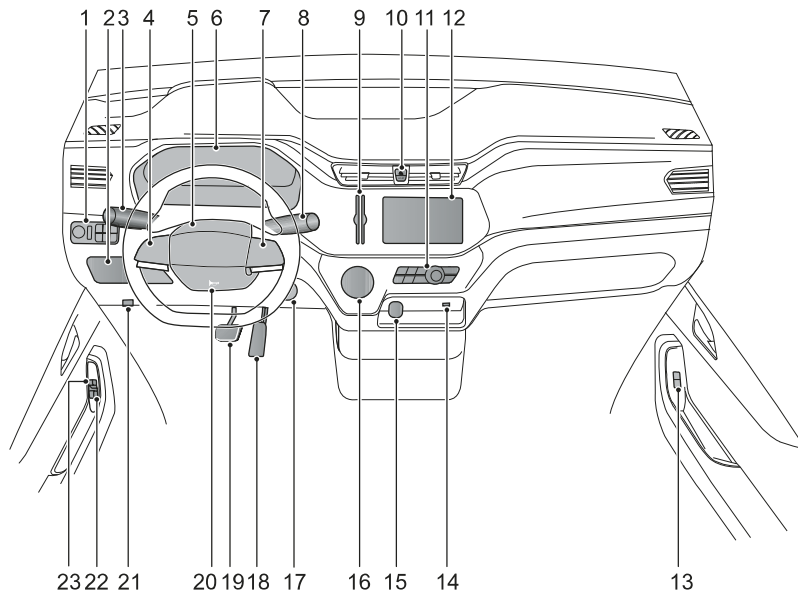
Mivel különböző méretű és típusú csecsemő- és gyermekvisszatartó rendszerek léteznek, Önnek kell kiválasztania a megfelelő védőeszközt a csecsemő vagy gyermek életkora és testtömege alapján, hogy a lehető legnagyobb védelmet nyújtsa. Ezenfelül azt is ellenőriznie kell, hogy a visszatartórendszer kompatibilis-e a járművel.

Vigyázat!

Ha a csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszert az elülső ülésre kívánja szerelni menet közben, a csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszernek előrefelé kell néznie. Ügyeljen a csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszer megfelelő rögzítésére. Ne feledje, hogy a nem stabilan rögzített csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszer ütközés vagy erős fékezés hatására elmozdulhat, és más utasoknak ütközhet. A csecsemő- vagy gyermekvisszatartó rendszert akkor is stabilan rögzíteni kell a járműben, ha abban nem tartózkodik csecsemő vagy gyermek.

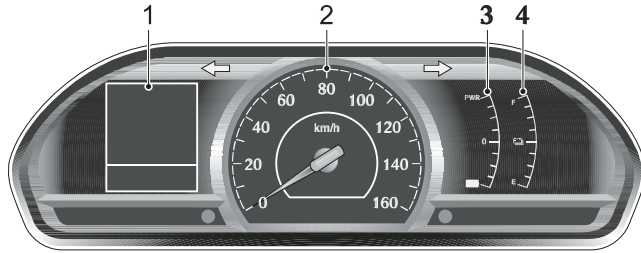
Mielőtt útnak indulna

Műszerek és kezelőszervek



- 1 Fényszórószintező kapcsoló
Elektromos külső visszapillantó tükör beállítókapcsoló
ESP KI, AVAS, ECO, REG, fűtött külső visszapillantó tükör
kapcsoló
- 2 Tárolórekesz
- 3 Világítás és irányjelző kapcsoló
- 4 Sebességtartó automatika kapcsoló
- 5 Vezetőoldali légszák
- 6 Műszercsoport
- 7 Hangvezérlés és Bluetooth-telefon kapcsoló
- 8 Ablaktörlő és -mosó kapcsoló
- 9 Kártyanyílás
- 10 Vészvillogó kapcsoló, szórakoztató rendszer HOME
(kezdőképernyő) kapcsoló
- 11 Légkondicionáló kezelőpanel
- 12 Szórakoztató rendszer
- 13 Utasoldali elülső ajtó ablakvezérlő kapcsolója
- 14 USB-port
- 15 12 V-os csatlakozó
- 16 Fokozatválasztó gomb
- 17 Főkapcsoló
- 18 Gyorsítópedál
- 19 Fékpedál
- 20 Kürt
- 21 Elülső gépfedél kioldókarja
- 22 Vezető- és utasoldali elülső ajtó ablakvezérlő kapcsolója
- 23 Központi zár ajtózár kapcsoló

Műszercsoport



- 1 Információs központ
- 2 Sebességmérő
- 3 Hajtómotor százalékos teljesítménye
- 4 Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltöttsége

Vigyázat!

Ne helyezzen tárgyakat a műszercsoport elé, hogy ne takarja el a mérőműszereket és a figyelmeztető lámpákakat.

Sebességmérő

A sebességmérő kilométer per órában jeleníti meg az aktuális menetsebességet.

Hajtómotor százalékos teljesítménye

Megjeleníti a hajtásrendszer százalékos teljesítményét.

A nulla alatti érték negatív százalékot jelent, a nulla feletti érték pozitív százalékot.

Amikor a hajtómotor megjelenő százalékos értéke pozitív, a hajtásrendszer teljesítményt ad le a jármű hajtásához. Amikor a hajtómotor megjelenő százalékos értéke negatív, a hajtásrendszer a mozgási energia egy részét éppen elektromos energiává alakítja.

Mielőtt útnak indulna

Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltöttsége

A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltöttségmérője világító sávok formájában jelenik meg.

Ha az akkumulátor lemerült, piros sáv látható, és a sárga „nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült” figyelmeztető lámpa világít.

Megjegyzés: Lemerült nagyfeszültségű akkumulátorcsomag esetén a jármű bizonyos funkciói nem elérhetőek.

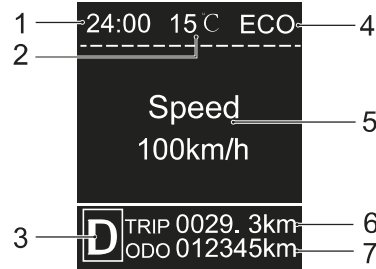
Vigyázat!

Ha a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült, minél előbb fel kell tölteni az akkumulátort.

Futtatás előtt gondoskodjon róla, hogy van-e elegendő energia a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagban.

Amint az akkumulátor fel van töltve, az akkumulátorfelügyeleti rendszernek van automatikus kalibráció funkciója. Ha a jármű két-három alkalommal nem lett teljesen feltöltve (99% alatt), legalább egyszer teljesen (100%) fel kell töltenie a járművet.

Információs központ



Ha nincs figyelmeztető üzenet, a kijelző felső részén megjeleníthető az óra, a külső hőmérséklet, a menetüzemmód, a fedélzeti számítógép felülete, a napi kilométerszámláló (TRIP), a teljes megtett távolság (ODO), a fokozatválasztó gomb helyzete.

1 Óra

Megjegyzés: Az órakijelzővel rendelkező járművekre vonatkozik.

2 Külső hőmérséklet

Megjegyzés: A külsőhőmérséklet-kijelzővel rendelkező járművekre vonatkozik.

3 Sebességi fokozat

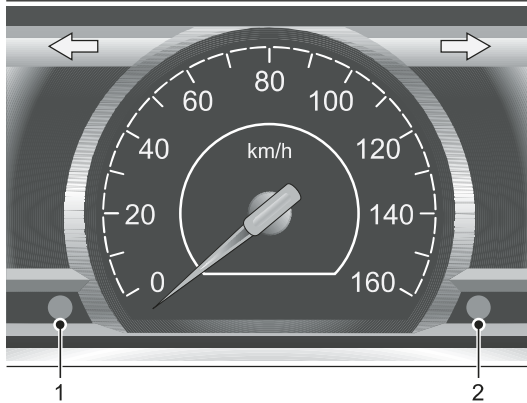
4 Menetüzemmód

5 Fedélzeti számítógép felülete

Mielőtt útnak indulna

6 Napi kilométerszámláló (TRIP)

7 Teljes megtett távolság (ODO)



Óra

Megjegyzés: Az órakijelzővel rendelkező járművekre vonatkozik.

Órában és percben (a kijelző felső szélén).

Óra beállítása (csak akkor működik, ha a rádió be van állítva):

Nyomja hosszan (legalább 2 mp) a (2) gombot, hogy időbeállítás üzemmódba lépjen, ekkor villog az órák értéke. Nyomja meg röviden (legfeljebb 1 mp) a (2) gombot az órák értékének beállításához. Minden rövid gombnyomás egy órával növeli az órák értékét (0–24 óra).

Ha óra-beállítás üzemmódban nem nyomja meg röviden (legfeljebb 1 mp) vagy hosszan (legalább 2 mp) a (2) gombot, 5 másodperc múlva percbeállítás üzemmódba lép, ekkor villog a percek értéke. Nyomja meg röviden (legfeljebb 1 mp) a (2) gombot a percek értékének beállításához. Minden rövid gombnyomás egy perccel növeli a percek értékét (0–59 perc). (Ha a percek értéke átlépi az 59-et, az órák értéke nem változik.)

Ha percbeállítás üzemmódban 5 másodpercig nem nyomja meg a (2) gombot, kilép az időbeállítás üzemmódból.

Megjegyzés: Ha leválasztják az akkumulátort, az időt újra be kell állítani.

Megjegyzés: Nagyképernyős szórakoztató rendszerrel felszerelt járművek esetén a műszercsoport és a szórakoztató rendszer órája automatikusan szinkronizálva van.

Fedélzeti számítógép felülete

Nyomja meg röviden (legfeljebb 1 mp) az (1) gombot, hogy váltson a megtehető hatótáv, hajtómotor fordulatszám, hajtóakkumulátor feszültsége, hajtóakkumulátor áramerőssége, járműsebesség, pillanatnyi energiafogyasztás, átlagos energiafogyasztás és fennmaradó kapacitás felületek között.

- Megtehető hatótáv

Arra a hatótávra utal, amely a nagyfeszültségű akkumulátor-csomagban lévő töltés felhasználásával megtehető.

Megjegyzés: A megtehető hatótáv függ a menetkörülményektől, a jármű állapotától, a használt kiegészítőktől stb. Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a megtehető hatótáv csak tájékoztató jellegű.

Mielőtt útnak indulna

- **Hajtómotor fordulatszáma**
Megjeleníti a hajtómotor pillanatnyi fordulatszámát.
- **Hajtóakkumulátor feszültsége**
Megjeleníti a hajtóakkumulátor pillanatnyi feszültségét.
- **Hajtóakkumulátor áramerőssége**
Megjeleníti a hajtóakkumulátor pillanatnyi áramerősségét.
- **Sebesség**
Megjeleníti a pillanatnyi haladási sebességet.
- **Pillanatnyi energiafogyasztás**
Megjeleníti az aktuális energiafogyasztást.
- **Átlagos energiafogyasztás**
Megjeleníti a 100 km-enként elfogyasztott energiát.
- **Fennmaradó kapacitás**

Megjeleníti a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagban fennmaradó töltést százalékos értékben. Ha az akkumulátor túlságosan lemerült, azonnal töltsse fel, hogy az ne legyen hatással a normál közlekedésre.

Napi kilométerszámláló (TRIP)

Megjeleníti a legutolsó nullázás óta megtett távolságot. Napi kilométerszámláló nullázása:

Nyomja meg röviden (legfeljebb 1 mp) a (2) gombot, hogy nullázza a megjelenített napi számlálót. A nullázás tetszőleges alkalommal megismételhető.

Teljes megtett távolság (ODO)

Megjeleníti az összesen megtett távolságot.

Megjegyzés: A teljes megtett távolság nem törölhető.

Figyelmeztető üzenetek felület

Hosszú távolság miatti vészüzemmód felület

- Lease expires; enter Limp mode (Lejárt bérlet; vészüzemmódba kapcsolás)
- Communication interrupts; enter Limp mode (Megszakadt kommunikáció; vészüzemmódba kapcsolás)

Megjegyzés: Vészüzemmódban a jármű csak 5–10 km/órás sebességgel vezethető. Végeztesse el az éves átvizsgálást, vagy mielőbb juttassa vissza a járművet.

Karbantartási figyelmeztetés felület

- Imminent maintenance, please arrange maintenance (Karbantartás esedékes, gondoskodjon a karbantartásról)
- Maintenance overdue, please maintain your vehicle immediately (Karbantartás elmulasztva, azonnal végeztesse el járműve karbantartását)

Megjegyzés: Ha megjelenik a szerviz emlékeztető az információs központban, azonnal látogassa meg szervizpartnerünket, ahol elvégzik a karbantartást.

Egyéb figyelmeztetési felület

- Key in ignition (Kulcs a gyújtáskapcsolóban)
- Position lights on (Helyzetjelzők bekapcsolva)
- Drive motor over-speed (Hajtómotor fordulatszáma túl magas)
- Drive motor running (Hajtómotor jár)
- Overspeed alarm (Sebességtúllépés riasztás)
- Release the handbrake (Engedje ki a rögzítőféket)

Kijelzőfényerő beállítása

Ha a főkapcsoló BE van kapcsolva, nyomja meg az (1) gombot a kijelző fényerejének beállításához. Nyomja hosszan az (1) gombot (legalább 2 mp), hogy fokozatosan elhalványítsa, és visszatérjen a legfényesebb beállításra, amikor elérte a legalacsonyabbat.

Megjegyzés: A legalacsonyabb fényerő esetén is meg van világítva.

Figyelmeztető lámpák és visszajelzők

Írányjelző visszajelző



Kormányzáskor a bal vagy jobb oldali zöld „írányjelző visszajelző” villog a műszercsoporton. Ha megnyomja a vészvillogó kapcsolót, a bal és jobb oldali visszajelzők egyszerre villognak.

Megjegyzés: Ha egy visszajelző gyorsan villog, az azt jelzi, hogy az adott irányban az egyik irányjelző izzója hibás.

Távolsági fényszóró visszajelző



A „távolsági fényszóró visszajelző” (kék) világít a műszercsoporton, ha felkapcsolta a távolsági fényszórót, vagy használja a fénykürtöt.

Ködzárófény visszajelző



A sárga „ködzárófény visszajelző” világít a műszercsoporton, ha a ködzárófény be van kapcsolva.

Helyzetjelző visszajelző



A zöld „helyzetjelző visszajelző” világít a műszercsoporton, ha a helyzetjelzők fel vannak kapcsolva.

Nyitott ajtó figyelmeztető lámpa



A piros „nyitott ajtó figyelmeztető lámpa” világít a műszercsoporton, ha valamelyik ajtó nincsen teljesen becsukva. A piros „nyitott ajtó figyelmeztető lámpa” kialszik, ha minden ajtót teljesen becsuknak.

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „biztonsági öv figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Ha a járművezető biztonsági öve nincsen megfelelően bekötve, világít a piros „biztonsági öv figyelmeztető lámpa”. Ha a jármű sebessége nagyobb mint 20 km/óra, figyelmeztető hangjelzés is hallható, közben villog a piros „biztonsági öv figyelmeztető lámpa”. A piros „biztonsági öv figyelmeztető lámpa” és a figyelmeztető hangjelzés is kikapcsol, amint a biztonsági öv megfelelően be van csatolva.

Légzsák figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „légzsák figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Ha a lámpa nem világít, villog vagy nem alszik ki, illetve ha menet közben világít vagy villog, meghibásodott a rendszer. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

A légzsákokkal kapcsolatos további tájékoztatásért lásd „Légzsák”.

Fékrendszer figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „fékrendszer figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Ha a piros „fékrendszer figyelmeztető lámpa” nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, a fékfolyadék szintje a normál üzemi tartomány alá csökkent, vagy a fékrendszer meghibásodott. Azonnal állítsa le a járművet, és mielőbb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel a javítást illetően.

ABS (blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a sárga „ABS figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Ha az ABS figyelmeztető lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, meghibásodott az ABS. Azonnal vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerrel.

Megjegyzés: A fékrendszer hibás ABS esetén is használható. Az ABS-szel kapcsolatos fontos tájékoztatásért lásd „Fékrendszer”.

EBD (elektronikus fékerelosztó) figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „EBD figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Ha az EBD figyelmeztető lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, meghibásodott az EBD. Azonnal vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerrel.

ESP (elektronikus menetstabilizátor) visszajelző



A főkapcsoló BE állásba fordításakor világít a sárga „ESP visszajelző”, majd néhány másodperc elteltével kialszik.

A sárga „ESP visszajelző” villog menet közben, ha az ESP rendeltetésszerűen működik.

A sárga „ESP visszajelző” világít, ha az ESP meghibásodott.

A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel. Az ESP-vel kapcsolatos további tájékoztatásért lásd „Férendszer” az Elindulás és vezetés fejezetben.

ESP (elektronikus menetstabilizátor) KI visszajelző



A főkapcsoló BE állásba fordításakor világít a sárga „ESP KI visszajelző”, majd néhány másodperc elteltével kialszik.

A sárga „ESP KI visszajelző” világít, ha az ESP-t az ESP OFF (ESP KI) kapcsolóval kikapcsolták.

EPS (elektronikus szervokormány) hiba figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „elektronikus szervokormány figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha a lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, meghibásodott az EPS. Azonnal vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerrel.

Hajtómotor-túlmelegedés figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „hajtómotor-túlmelegedés figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha a hajtómotor hőmérséklete túl magas, a lámpa villog, ilyenkor a lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Hajtásrendszer hiba figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „hajtásrendszer hiba figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha elromlik a hajtásrendszer, világít ez a lámpa. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag leválasztva figyelmeztető lámpa



Amikor a főkapcsolót BE állásba fordította, világít a sárga „nagyfeszültségű akkumulátorcsomag leválasztva figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, ami azt jelenti, hogy a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag le lett választva. Ez a lámpa kialszik, miután a járművet beindította.

Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a sárga „nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha a lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét bekapcsol, a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag lemerült, és mielőbb újra kell tölteni. Még az előtt tölts fel az akkumulátort, hogy ez a lámpa világítani kezdene.

Megjegyzés: Ha a figyelmeztető lámpa világít, az azt jelenti, hogy a jármű sebességkorlátozás funkciója bekapcsol. A jármű sebessége az akkumulátor töltésmennyiségének csökkenésével együtt csökken a teljes leállásig.

Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag hiba figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „nagyfeszültségű akkumulátorcsomag hiba figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha a lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, meghibásodott a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag.

Töltő csatlakoztatva visszajelző



Miután a töltőcsatlakozót csatlakoztatta a töltőaljzathoz, világít a piros „töltő csatlakoztatva visszajelző” a műszercsoporton.

Töltési állapot visszajelző



A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltésekor a műszercsoporton villog a sárga „töltési állapot visszajelző”. Amint a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag fel van töltve, ez a visszajelző kialszik.

A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag melegítésekor a műszer csoporton villog (0,5 Hz) a sárga „töltési állapot visszajelző”. Amint a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag melegítése befejeződött, a visszajelző a töltést jelző villogásra vált át.

Ha a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltésekor az áramerősség 0 A, a műszer csoporton folyamatosan világít a sárga „töltési állapot visszajelző”.

Megjegyzés: Ha kialszik a sárga „töltési állapot visszajelző”, de nem amiatt, hogy valaki aktívan leállította a töltést, vagy a töltés befejeződött, az akkumulátor meghibásodott, és nem tölthető. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

READY (kész) visszajelző

READY

Ez a lámpa jelzi, hogy a jármű menetkész. A jármű beindítását követően világít a zöld „READY (kész) visszajelző” a műszer csoporton. Ez a jármű menet közben nem alszik ki.

Vigyázat!

Ha az előtt nyomja meg a légkondicionáló kapcsolóját, hogy a zöld „READY (kész) visszajelző” világítani kezdene, a légkondicionáló kompresszora nem működik. Ne indítsa be a szellőzést a szabályozógommbal, és ne használja a fényszórót hosszabb ideig, mielőtt a zöld „READY (kész) visszajelző” világítani kezdene, mert fennáll a veszélye, hogy a jármű nem lesz indítható.

Akkumulátortöltés visszajelző



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „akkumulátortöltés visszajelző” a műszer csoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította.

Vigyázat!

Ha a lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, meghibásodott a töltőrendszer. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Szigetelési hiba figyelmeztető lámpa



A rendszerellenőrzés során néhány másodpercig világít a piros „szigetelési hiba figyelmeztető lámpa” a műszer csoporton, miután a főkapcsolót BE állásba fordította. Ha a lámpa nem alszik ki, vagy menet közben ismét világítani kezd, az szigetelési hibát jelez.

Teljesítménykorlátozás visszajelző



Normál üzemben nem világít a műszer csoporton a sárga „teljesítménykorlátozás visszajelző”. Ha világít a sárga „teljesítménykorlátozás visszajelző”, a jármű teljesítménye korlátozott lesz, és jelentősen csökken a gyorsulás. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Sebességtartó automatika visszajelző



Ha BE van kapcsolva a főkapcsoló, és a sebességtartó automatika készenlétben van, világít a fehér „sebességtartó automatika visszajelző”. Ha a sebességtartó automatika aktív, világít a zöld „sebességtartó automatika visszajelző”. További tájékoztatásért lásd „Sebességtartó automatika” az Elindulás és vezetés fejezetben.

TPMS (abroncsnyomás-felügyelet) figyelmeztető lámpa



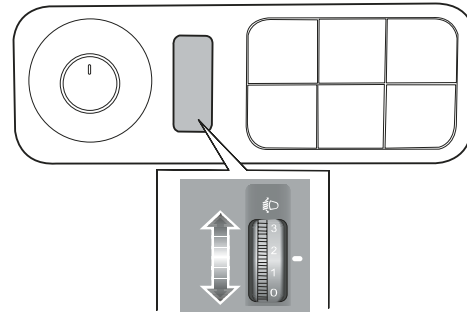
A főkapcsoló BE állásba fordításakor világít a sárga „TPMS figyelmeztető lámpa”, majd néhány másodperc elteltével kialszik. Amikor elromlik az abroncsnyomás-felügyelet, világít a sárga „TPMS figyelmeztető lámpa”. A lehető leghamarabb javíttassa meg szervizpartnerünknel.

Műszercsoport kapcsoló

Fényszórómagasság-beállító kapcsoló

Bekapcsolt tompított fényszóró esetén ezzel a fényszórómagasság-beállító kapcsolóval lehet szabályozni a fényszóró fénycsúvjának szögét, hogy kiegyenlítse a jármű változó terhelését, és minél kevésbé vakítsa el a szembejövő forgalmat.

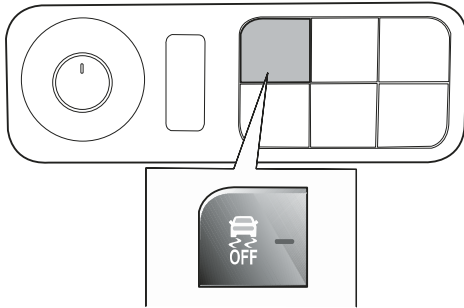
A 0 állás az eredeti helyzet. Ahogy nő a jármű terhelése, úgy kell állítani a fényszórómagasságon az 1-2-3 sorrendben.



Mielőtt útnak indulna

ESP OFF (ESP KI) kapcsoló

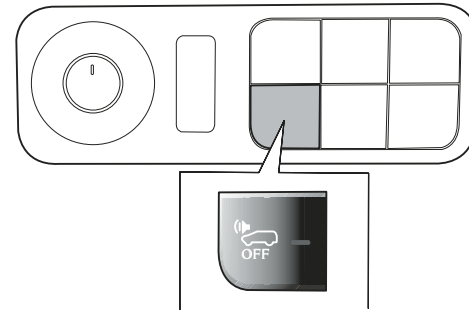
Kapcsolja BE a főkapcsolót. Az ESP OFF (ESP KI) kapcsoló megnyomására világítani kezd a visszajelző, és kikapcsol az ESP rendszer. Az kapcsoló ismételt megnyomása visszakapcsolja a rendszert. Ha az ESP OFF (ESP KI) aktív, csak az ABS és EBD funkciók működnek. További tájékoztatásért lásd „Fékrendszer” az Elindulás és vezetés fejezetben.



AVAS (akusztikai figyelmeztető rendszer) kapcsoló

Megjegyzés: Az AVAS kapcsolóval rendelkező járművekre vonatkozik.

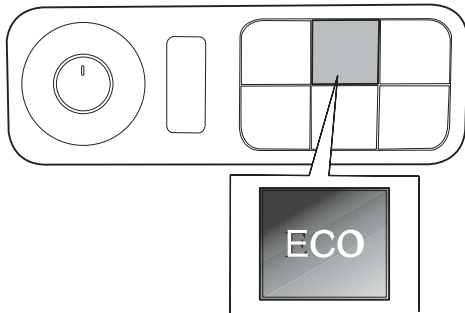
Az akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS) kapcsolója a vezetőoldali kapcsolópaneelen található. Az AVAS kapcsoló megnyomásával világítani kezd a kapcsolón lévő visszajelző, és kikapcsol a kis sebességű gyalogosfelismerő funkció. További tájékoztatásért lásd „Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS)” az Elindulás és vezetés fejezetben.



Mielőtt útnak indulna

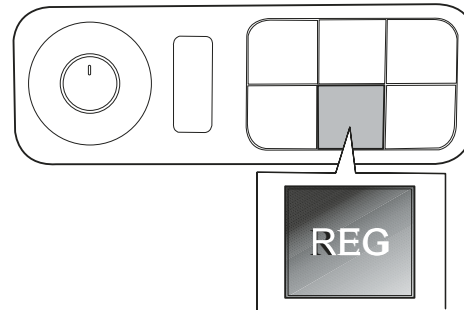
ECO (gazdaságos üzem) kapcsoló

Kapcsolja BE a főkapcsolót, a jármű alapbeállítása Normál. Az ECO kapcsoló megnyomásával a jármű ECO (gazdaságos) üzemmódba kapcsol, és világít a zöld „ECO visszajelző”. A jármű energiavisszanyerésének intenzitása ECO üzemmódban magasabb, mint Normál üzemmódban. A kapcsoló ismételt megnyomásával visszakapcsol Normál menetüzemmódba.



REG (energia-visszanyerés) kapcsoló

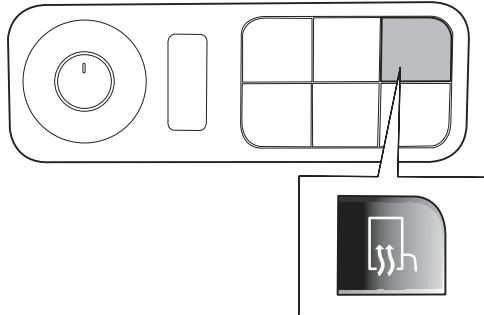
A REG kapcsolóval választhat a 3 energia-visszanyerési üzemmód közül: Magas, Közepes és Alacsony. Az alapértelmezett üzemmód a Közepes. Kapcsolja BE a főkapcsolót. A REG kapcsoló megnyomásával az alábbi sorrendben válthat az üzemmódok közül: Közepes→Magas→Közepes→Alacsony→Közepes és így tovább. Eközben az információs kijelzőn a 2→3→2→1→2 jelzés látható. Minél magasabb az üzemmód, annál hatékonyabb az energia-visszanyerés.



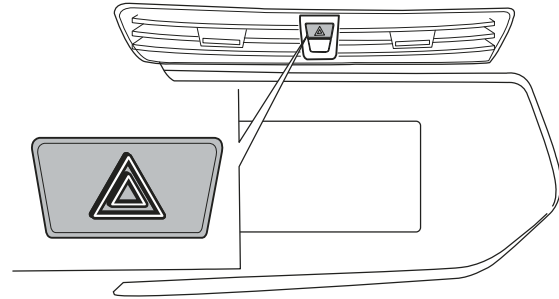
Tükörfűtés kapcsoló


Megjegyzés: A tükörfűtés kapcsolóval rendelkező járművekre vonatkozik.

Fűtött külső visszapillantó tükrökkel felszerelt jármű esetén nyomja meg a tükörfűtés kapcsolót a vezetőoldali kapcsolópanelelen, hogy bekapcsolja a külső visszapillantó tükrök fűtését.



Vészvillogó kapcsoló



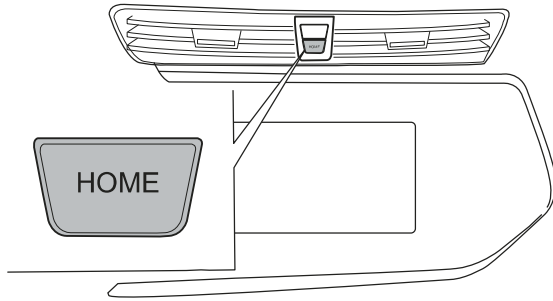
Nyomja meg a vészvillogó kapcsolót , hogy egyszerre kapcsolja be az összes irányjelzőt, villognak a zöld „irányjelző visszajelzők” a műszercsoporton. Nyomja meg ismét a kapcsolót a lámpák kikapcsolásához.

Megjegyzés: Kapcsolja be a vészvillogókat, hogy tájékoztassa a többi közlekedő felet arról, hogy járműve meghibásodott, és veszélyes lehet annak megközelítése.

Mielőtt útnak indulna

Szórakoztató rendszer HOME (kezdőképernyő) kapcsoló

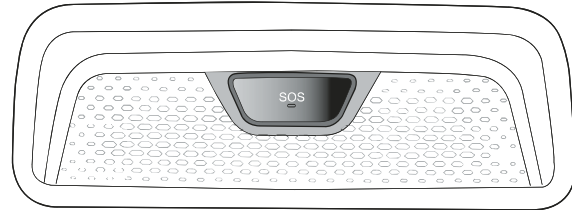
Nyomja meg a HOME (kezdőképernyő) kapcsolót, hogy visszatérjen a központi felületre.



SOS riasztás kapcsoló

SOS riasztás kapcsoló

Az SOS kapcsoló a tetőmikrofonnál található. Ha vészhelyzet esetén megnyomja az SOS riasztás kapcsolót, jelet küld a felügyeleti szervnek, a szerv pedig képes elvégezni az azt követő segítségnyújtást.



Vigyázat!

Ezt csak vészhelyzetben használja! Ne működtesse jogosulatlanul!

Kormányoszlop és kormánykerék kapcsolói

Főkapcsoló és kormányzár

Ha eltávolítja a kulcsot, a kormányzár aktiválódik, és megakadályozza a kormánykerék elfordítását.



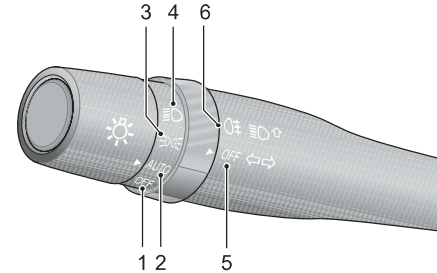
Ahhoz, hogy eltávolítsa a kulcsot a főkapcsolóból, fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban az „ACC” (NYITÁS) állásba. Ezután nyomja a kulcsot befelé, a főkapcsoló irányába, és fordítsa tovább az óramutató járásával ellentétes irányban a „LOCK” (ZÁRÁS) állásba. A kulcs most már eltávolítható.

Megjegyzés: Ha nem távolítja el a kulcsot a főkapcsolóból, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, amikor kinyitja a vezetőoldali ajtót.

A főkapcsoló helyzetével kapcsolatos további tájékoztatásért lásd „Főkapcsoló”.

Fényszórószabályozó és irányjelző kombinált kapcsolókar


Fényszórókapcsoló



Fordítsa a fényszórókapcsolót a jelzett helyzetekbe, és a megfelelő lámpa világítani kezd.






1. helyzet – OFF: fényszórók ki. A nappali menetfények automatikusan bekapcsolnak, amint bekapcsolja a motort.
2. helyzet – AUTO: Fényszórók automatikus szabályozása. Amikor a fényszórókapcsoló AUTO állásban van, a fényszórók a környezet fényerejének függvényében kapcsolnak fel és le. A nappali menetfény automatikusan felkapcsol, ha a motor beindítását követően más lámpák nem világítanak.
3. helyzet – DIPPER : helyzetjelzők be. Helyzetjelzők állásban az alábbi lámpák kapcsolnak be:

Mielőtt útnak indulna

- Helyzetjelzők
 - Rendszámtábla-világítás
 - Műszercsoport-világítás
4. helyzet – : fényszórók be.

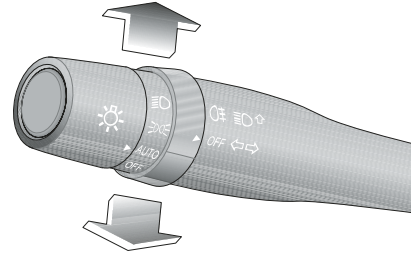
Megjegyzés: A fényszórók csak akkor működnek, ha a főkapcsoló „BE” állásban van. Ha a fényszórók a jármű leállításakor fel vannak kapcsolva, az akkumulátor lemerül, és a járművet a lemerült akkumulátor miatt nem lehet újraindítani. Hangjelzés hallható, ha a fényszórókapcsoló be van kapcsolva, amikor a főkapcsolót „LOCK” (ZÁRÁS) állásba fordítja, vagy eltávolítja a kulcsot.

5. helyzet – OFF: ködfényszórók ki.

6. helyzet – : ködzárófény be. Ha a főkapcsoló „BE” állásban van, és a fényszórókapcsoló  vagy  állásban, a kapcsoló  helyzetbe fordításával felkapcsolja a ködzárófényt. Ha a fényszórókapcsoló AUTO állásban van, és a kapcsolót  állásba fordítja, a ködzárófény a környezeti fényviszonyoknak megfelelően kapcsolnak be és ki a fényszórókkal együtt. Ha a ködzárófény be van kapcsolva, világít a sárga „ködzárófény visszajelző” a műszercsoporton.

Megjegyzés: A ködzárófényt ne használja, amíg a látási viszonyok egyértelműen nem korlátozottak (sűrű köd vagy erős havazás).

Irányjelzők

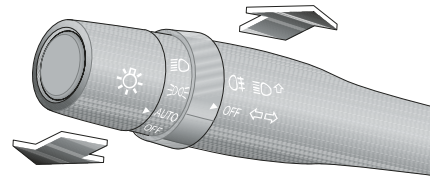


Kanyarodás jobbra – nyomja a kart felfelé.

Kanyarodás balra – nyomja a kart lefelé.

A műszercsoporton az irányjelzőkkel együtt villog a megfelelő zöld „irányjelző visszajelző”.

Tompított és távolsági fényszóró



Tolja a kart a el kormánykeréktől, hogy a tompított fényszóróról távolsági fényszóróra váltson. Húzza a kart a kormánykerék felé, hogy visszaváltson tompított fényszóróra.

Megjegyzés: A „távolsági fényszóró visszajelző” (kék) világit a műszercsoporton, ha felkapcsolta a távolsági fényszórót. A fényszórók villogtatásához (fénykürt) szakaszosan húzza kissé a kart a kormánykerék felé.

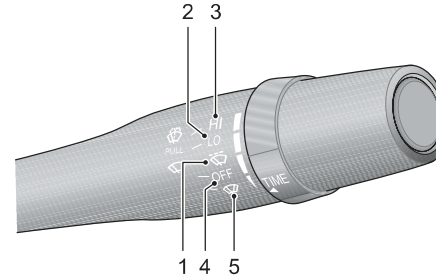
Nappali menetfény

A nappali menetfénynek köszönhetően nap közben előlről a többi közlekedő könnyebben észre veheti járművét.

Ha járműve fel van szerelve nappali menetfényvel, a nappali menetfény bekapcsol, amint a főkapcsolót „BE” állásba fordítja. A nappali menetfény bekapcsolásakor a tompított fényszóró, hátsó helyzetjelző, helyzetjelző és egyéb lámpák nem világítanak. Ha a főkapcsolót „KI” állásba kapcsolja, a nappali menetfény kikapcsol. A nappali menetfény teljesíti az ECE R87 vonatkozó követelményeit.

Ablaktörlő és -mosó kapcsoló

Ablaktörlő és -mosó



Állítsa a kapcsolókart a kívánt helyzetbe.

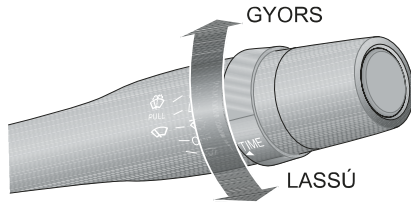
1. helyzet – : szakaszos törlés.
2. helyzet – LO: alacsony sebességű törlés.
3. helyzet – HI: nagy sebességű törlés.
4. helyzet – OFF: ablaktörlő ki.
5. helyzet – : egy törlés.


Mielőtt útnak indulna

Változtatható sebességű szakaszos törlés



A kopott törlőlapátok nem megfelelően tisztítják a szélvédőt, ami rontja a kilátást előre, és balesetet okozhat. A kopott törlőlapátokat azonnal cserélje ki.



Ha a kapcsolókar  (szakaszos) állásban van, fordítsa el a kapcsolót a törlések közti késleltetés szabályozásához.

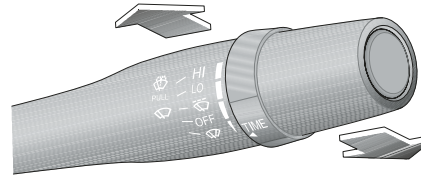
Vigyázat!

Fagyos vagy nagyon forró időben a törlőlapátok sérülésének elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a törlőlapátok nincsenek-e a szélvédőre fagyva vagy másként az üvegre tapadva, és tisztítsa meg a képernyőt az akadályoktól, például a hótól. Nem működtesse a törlőlapátokat, ha a szélvédő száraz. Ez megkarcolhatja az üveget, a törlőlapátok idő előtti kopását okozhatja, és akadályozhatja a kilátást.

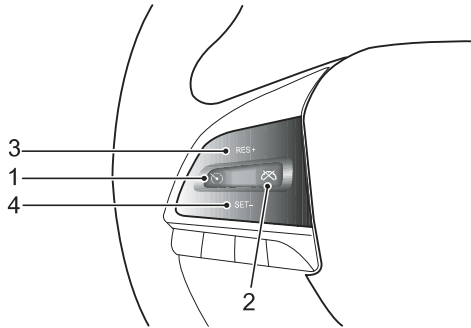
Ablakmosó


Húzza a kapcsolókart a kormánykerék felé. A mosó szakaszosan működik. Rövid késleltetést követően a törlőlapát is működésbe lép a mosóval együtt. A mosó kikapcsol, ha elengedi a kapcsolókart.


Megjegyzés: A törlőlapátok a kapcsolókar elengedését követően még 3 alkalommal törölnek.





Sebességtartó automatika kapcsoló




1. helyzet – : sebességtartó be/ki kapcsoló. Nyomja meg ezt a kapcsolót a sebességtartó automatika be- vagy kikapcsolásához. A műszercsoporton ennek megfelelően világít vagy kapcsol ki a „sebességtartó automatika visszajelző”.

2. helyzet – : sebességtartás megszakítása. Nyomja meg ezt a kapcsolót a sebességtartó funkció megszakításához anélkül, hogy törölné a memóriából a beállított sebességet.

3. helyzet – RES+: sebességtartás visszakapcsolása/gyorsítás kapcsoló. Ha egy beállított sebességet tárolt, nyomja felfelé a  kapcsolót, hogy visszaállítsa a sebességet; nyomja meg ismét felfelé a gyorsításhoz (gombnyomásonként 1 km/órával).

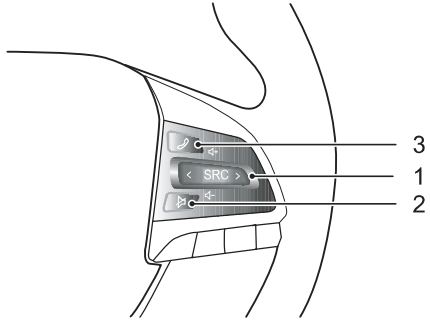
4. helyzet – SET-: tartott sebesség beállítása/lassítás kapcsoló. Nyomja lefelé a  kapcsolót a sebesség beállításához. Ekkor bekapcsol a sebességtartás funkció, és fehérről zöldre vált






a „sebességtartó automatika visszajelző” a műszercsoporton. Ha a sebességtartó funkció működik, nyomja lefelé a  kapcsolót a lassításhoz (gombnyomásonként 1 km/órával).

Megjegyzés: A sebességtartó funkció részletesebb bemutatásához lásd „Sebességtartó automatika” az Elindulás és vezetés fejezetben.


Mielőtt útnak indulna

Hangvezérlés és Bluetooth-telefon kapcsoló



1. helyzet – : hangforrásváltó kapcsoló. Nyomja meg az SRC (Forrás) kapcsolót, hogy a rádió/zenelejátszó felületre lépjen. Nyomja felfelé a hangerő növeléséhez, lefelé a hangerő csökkentéséhez. Nyomja meg röviden a  gombot az előző sávra/zeneszámba lépéshez, nyomja meg hosszan a  gombot a gyors visszatekeréshez. Nyomja meg röviden a  gombot a következő sávra/zeneszámba lépéshez, nyomja meg hosszan a  gombot a gyors előretekeréshez.

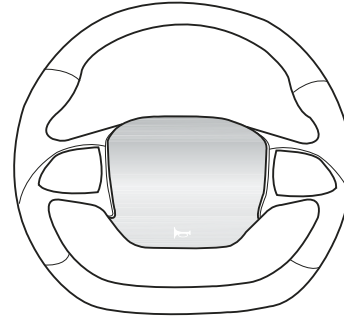
2. helyzet – : némitás kapcsoló.

3. helyzet – : Bluetooth telefon kapcsoló. Ezzel a kapcsolóval válaszolhat a telefonhívásokra, ha a Bluetooth csatlakoztatva van. Hívások általános kezelése: bejövő hívás esetén röviden nyomja meg a gombot a hívás felvételéhez; nyomja meg hosszan a gombot az elutasításhoz. Hívás közben: röviden nyomja

meg ezt a gombot a hívás befejezéséhez. Hívásvárakoztatás közben: röviden nyomja meg a gombot a várakozó hívás elutasításához; nyomja meg hosszan a gombot a várakozó hívás felvételéhez.

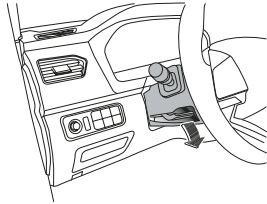
Kürt

A kürt a gomb megnyomásával működtethető, a főkapcsoló helyzetétől függetlenül.



Kormánykerék beállítása

! Ne módosítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ez rendkívüli módon veszélyes!



Az alábbi lépésekkel állíthatja be a kormánykerék helyzetét, hogy jobban alkalmazkodjon testhelyzetéhez vezetés közben:

- 1 Teljesen oldja ki lefelé a kormánykerék-beállító kart a kormányoszlopon.
- 2 Stabilan fogja meg a kormánykereket két kézzel, és állítsa a kormánykereket felfelé vagy lefelé a megfelelő helyzetbe.

Megjegyzés: *Ha még mindig nehéz a kormánykereket a megfelelő helyzetbe állítani, állítsa a főkapcsolót BE állásba a kormányzár feloldásához, és fordítsa a kormánykereket egyenesbe.*

- 3 Válasszon megfelelő testhelyzetet a vezetéshez, majd húzza fel teljesen a kormánykerék-beállító kart, hogy rögzítse a kormánykereket az új helyzetében.

Fűtés, szellőztetés és légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer lehűti a levegőt, és eltávolítja a nedvességet és a port, pl. a pollent.

A fűtőrendszer nagyfeszültségű elektromos fűtőberendezés, amely azt jelenti, hogy a beltér csak akkor fűthető, ha a jármű csatlakozik nagyfeszültségű áramforráshoz.

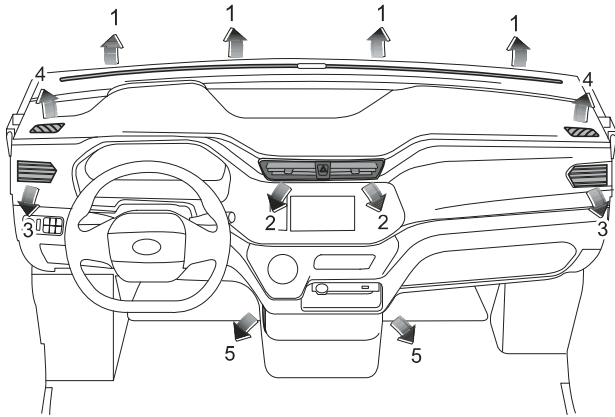
A szellőztetőrendszer gondoskodik a jármű belterének szellőztetéséről, ha a jármű mozgásban van.

Az előlő légkondicionáló ventilátor-fordulatszám kapcsolójával szabályozható a ventilátor fordulatszáma.

A fűtő-, szellőztető- és légkondicionáló rendszerrel szabályozható a beltér fűtése, hűtése és szellőztetése. A friss levegő az előlő szélvédő alatti rácson keresztül jut a járműbe a légkondicionáló levegősűrőjén keresztül. A levegőbeszívó rácst tisztán, levelektől, hótól, jégtől mentesen kell tartani.

Mielőtt útnak indulna

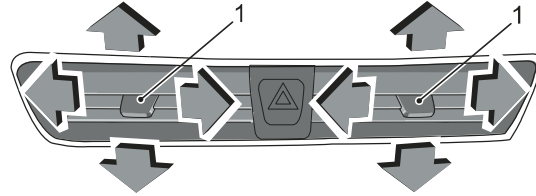
Elülső szellőztetés



- 1 Szélvédő szellőzőnyílásai
- 2 Középső szellőzőnyílások
- 3 Oldalsó szellőzőnyílások
- 4 Elülső oldalablakok szellőzőnyílásai
- 5 Elülső lábtér szellőzőnyílásai

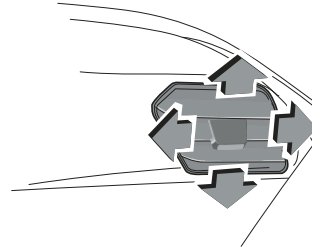
Középső szellőzőnyílások

A levegőáramlás irányát a rács közepén található (1) gomb mozgatásával tudja felfelé, lefelé, balra és jobbra állítani.

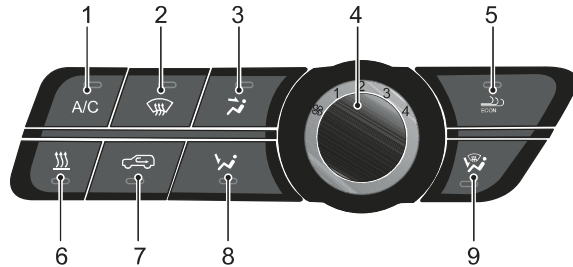


Oldalsó szellőzőnyílások

A levegőáramlás irányát a rács közepén található gomb mozgatásával tudja felfelé, lefelé, balra és jobbra állítani.




Elülső manuális légkondicionáló kezelőpanel (fűtés és hűtés)




- 1 A/C (légkondicionáló) gomb
- 2 Elülső jégtelenítő gomb
- 3 Felsőtestre irányított levegő gomb
- 4 Ventilátor-fordulatszám gomb
- 5 Komfort gomb
- 6 Fűtés gomb
- 7 Belsőlevegő-keringetés/frisslevegő-beszívás gomb
- 8 Lábtérbe irányított levegő gomb
- 9 Lábtérbe irányított levegő és jégtelenítő gomb


A/C (légkondicionáló) gomb

Be- és kikapcsolja a kompresszort. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, az A/C (légkondicionáló) gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző; a légkondicionáló lehűti a belső levegőt, és eltávolítja a nedvességtartalmát.



Elülső jégtelenítő gomb

Bekapcsolja az elülső jégtelenítést. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, az elülső jégtelenítő gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző, valamint az A/C visszajelző; a befűjt levegő a szélvédőre irányul.

Felsőtestre irányított levegő gomb

A felsőtestre irányítja a levegőt. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, a „Felsőtestre irányított levegő” gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző; kiválasztja a Felsőtestre irányított levegő üzemmódot.

Ventilátor-fordulatszám gomb


Be-/kikapcsolja a ventilátort, és szabályozza a ventilátor fordulatszámát. A ventilátor-fordulatszám gomb öt helyzetbe kapcsolható. A  állás azt jelenti, hogy a ventilátor ki van kapcsolva. Fordítsa a gombot az óramutató járásának irányába a  állásból a „4” állásig, hogy fokozatosan növelje a ventilátor-fordulatszámot.

Komfort gomb

Szabályozza a beltéri hőmérsékletet. Hűtés üzemmódban nyomja meg a Komfort gombot, hogy felezze a légkondicionáló hűtési kapacitását, és elkerülje a túl alacsony hőmérsékletet az autóban. Fűtés módban nyomja meg a Komfort gombot, hogy felezze a légkondicionáló fűtési kapacitását, hogy elkerülje a túl magas hőmérsékletet az autóban.

Mielőtt útnak indulna


Fűtés gomb

Be-/kikapcsolja a fűtést. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, a fűtés gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző; a légkondicionáló fűtés üzemmódba kapcsol.


Belsőlevegő-keringetés/frisslevegő-beszívás gomb

Ezzel a gombbal válthat a belsőlevegő-keringetés és a frisslevegő-beszívás között. Amikor világít a megfelelő visszajelző, azt jelenti, hogy a belsőlevegő-keringetés üzemmód aktív. Ha ismét megnyomja a gombot, a megfelelő visszajelző kikapcsol, jelezve, hogy a frisslevegő-beszívás üzemmód aktív.

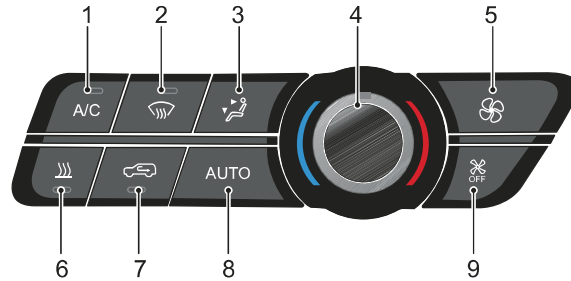
Lábtérbe irányított levegő gomb

A lábtérbe irányítja a levegőt. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, a „Lábtérbe irányított levegő” gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző; kiválasztja a Lábtérbe irányított levegő üzemmódot.

Lábtérbe irányított levegő és jégtelenítő gomb

A „Lábtérbe irányított levegő és jégtelenítő” üzemmódba kapcsol. Ha a ventilátor-fordulatszám nem a  helyzetben van, a „Lábtérbe irányított levegő és jégtelenítő” gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző; kiválasztja a Lábtérbe és a szélvédőre irányított levegő üzemmódot.

Elülső automata légkondicionáló kezelőpanel (fűtés és hűtés)



- 1 A/C (légkondicionáló) gomb
- 2 Elülső jégtelenítő gomb
- 3 Üzemmód gomb
- 4 Hőmérséklet-szabályozó gomb
- 5 Levegőmennyiség növelése gomb
- 6 Fűtés gomb
- 7 Belsőlevegő-keringetés/frisslevegő-beszívás gomb
- 8 AUTO (automata) gomb
- 9 Levegőmennyiség csökkentése/kikapcsolás gomb

A/C (légkondicionáló) gomb

Be- és kikapcsolja a kompresszort.

Az A/C (légkondicionáló) gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző, és a légkondicionáló lehűti a levegőt a jármű belsejében, és bizonyos mértékben csökkenti a páratartalmat.

A légkondicionáló visszajelző mindig AUTO állapotban van (automata szabályozási üzemmód, amely nem jelzi, hogy működik). Ha megnyomja az A/C (légkondicionáló) gombot, a légkondicionáló kilép AUTO üzemmódból, és kézi vezérlésre vált; ilyenkor kikapcsol az AUTO visszajelző, de a többi funkció AUTO (automata) üzemmódban marad.

Elülső jégtelenítő gomb

Bekapcsolja az elülső jégtelenítőt.

Amikor megnyomja az elülső jégtelenítő gombot, világítani kezd a megfelelő visszajelző, ezzel egyszerre bekapcsol a légkondicionáló, az üzemmód pedig jégtelenítésre kapcsol. Ha aktív ez a funkció, gyorsan eltávolítja a jeget és a párat a szélvédőről és az oldalablakokról.

Üzemmód gomb

Beállítja a levegőbefúvási üzemmódot.

Ha bekapcsolt légkondicionáló mellett megnyomja a gombot, a légkondicionáló levegőbefúvási üzemmódba vált a felsőtestre, a felsőtestre és lábtérbe, a lábtérbe, valamint a lábtérbe és a szélvédőre irányított levegő között, ebben a sorrendben.

Javasoljuk, hogy nyáron a hideg levegőt a felsőtestre irányítsa, télen a meleg levegőt pedig a lábtérbe, ami javíthatja a komfortérzetet a járműben.

Hőmérséklet-szabályozó gomb

Szabályozza a légkondicionáló hőmérsékletét.

A hőmérséklet-szabályozó gomb 17 fokozatban állítható. Minden fokozat, amellyel az óramutató járásának irányában elfordítja, 1 °C-kal növeli a légkondicionáló hőmérsékletét.

Minden fokozat, amellyel az óramutató járásával ellentétesen elfordítja, 1 °C-kal csökkenti a hőmérsékletet. Az ennek megfelelő levegőmennyiség-fokozat üzenet megjelenik a szórakoztatási rendszeren.

Amikor a hőmérsékletet „LO” értékre állítja, a hőmérséklet a minimumértéken lesz; amikor a hőmérsékletet „HI” értékre állítja, a maximális hőmérséklet lesz beállítva.

Ha a különböző hőmérsékleti beállítások között folyamatosan vált, a légkondicionálónak nem lesz ideje igazodni a beállított hőmérséklethez.

Levegőmennyiség növelése gomb

A levegőmennyiséget növelő funkció.

Működtesse a levegőmennyiség növelése gombot, hogy 1 fokozattal megnövelje a levegőmennyiséget. Miután levegőmennyiség elérte a 8. fokozatot, nyomja meg újból, hogy a 8. fokozaton tartsa a légkondicionáló levegőmennyiségét.

Fűtés gomb

Be-/kikapcsolja a fűtést.

A fűtés gomb megnyomásával világítani kezd a megfelelő visszajelző, és a légkondicionáló fűtés üzemmódba kapcsol, felmelegítve a levegőt a jármű belsejében.

Mielőtt útnak indulna

Belsőlevegő-keringetés/frisslevegő-beszívás gomb

Ezzel a gombbal válthat a belsőlevegő-keringetés és a frisslevegő-beszívás között.

Amikor világít a megfelelő visszajelző, azt jelenti, hogy a belsőlevegő-keringetés üzemmód aktív. Ha ismét megnyomja a gombot, a megfelelő visszajelző kikapcsol, jelezve, hogy a frisslevegő-beszívás üzemmód aktív.

AUTO (automata) gomb

Bekapcsol az automatikus légkondicionálás funkciót.

Nyomja meg az AUTO (automata) gombot, hogy teljesen automata üzemmódba kapcsoljon, és minden funkció automatikusan működjön. Bekapcsol az AUTO és az A/C visszajelző, a levegőkeringetés visszajelző pedig kikapcsol. A hőmérséklet gombot igényei szerint használhatja a szükséges hőmérséklet beállítására, a légkondicionáló rendszer pedig automatikusan tartja a jármű belsejében a beállított hőmérsékletet.

Ha AUTO (automata) állapotban megnyomja az üzemmód gombokat, a levegőmennyiség gombot vagy az A/C (légkondicionáló) gombot, a vezérlő kilép automata üzemmódból, és kiialszik az AUTO visszajelző, majd az érintett funkciók visszatérnek kézi vezérlésbe, az érintetlen funkciók pedig automata üzemben maradnak.

Levegőmennyiség csökkentése/kikapcsolás gomb

Levegőmennyiség csökkentése/kikapcsolás funkció.

Működtesse a levegőmennyiség csökkentése gombot, hogy 1 fokozattal csökkentse a levegőmennyiséget. Miután levegőmennyiség elérte az 1. fokozatot, nyomja meg újból, hogy kikapcsolja a légkondicionálót.

Ha bekapcsolt légkondicionáló mellett 2 másodpercig nyomva tartja a gombot, a légkondicionáló kikapcsol.

Használati tanácsok a légkondicionáléhoz

- Ha a járművet közvetlen napsütésben parkolta le, használat előtt nyissa ki az ablakokat.
- Esős napon tisztítsa meg a bepárasodott ablakokat a fagymentesítő gombbal, amellyel gyorsan és hatékonyan csökkentheti a jármű belterének páratartalmát. Ez a leghatékonyabb esős időben és magas páratartalom esetén.
- Akadozó városi forgalomban elégtelen lehet a hűtési teljesítmény.

Megjegyzés: *Ha a légkondicionáló egy hónapnál hosszabb ideig nincs használatban, járassa a járművet alapljárton, és havonta egyszer (télen is) legalább 10 percre kapcsolja be a rendszert. Ennek célja, hogy a kompresszor és a tömítések megfelelő kenést kapjanak, ezáltal meghosszabbítsa a rendszer élettartamát.*

Megjegyzés: *A légkondicionáló működésekor kondenzvíz képződhet a párologtatón. Ennek eredményeként kis víztócsát találhat a jármű alatt azon a helyen, ahol a járművel megállt.*

Visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükrök domborúak, hogy kiszélesítsék a látómezőt, amelynek eredményeként a tárgyak a valóságosnál kisebbnek és távolabbinak látszódhatnak.

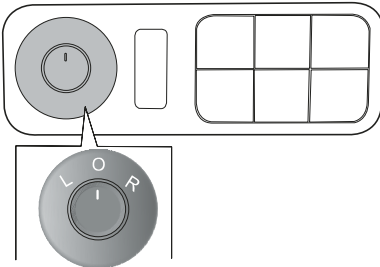
Vigyázat!

Indulás előtt mindig ellenőrizze az összes tükröt tisztaság és beállítás szempontjából, szükség esetén tisztítsa meg és állítsa be őket.

Külső visszapillantó tükrök

Külső visszapillantó tükrök – elektromos

Fordítsa a kapcsolót L (bal) vagy R (jobb) oldalra, hogy kiválassza a beállítani kívánt tükröt. Mozgassa a visszapillantó tükrökapcsolót előre/hátra/balra/jobbra, hogy a visszapillantó tükrölapját felfelé/lefelé/balra/jobbra irányban a kívánt helyzetbe állítsa. Fordítsa a gombot középállásba.



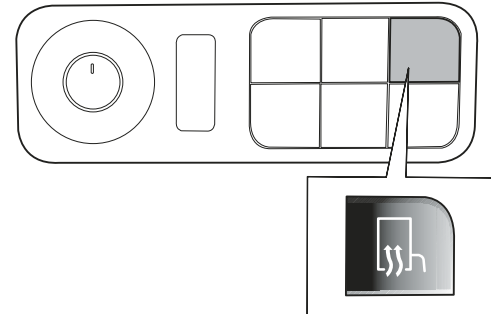
Külső visszapillantó tükrök – kézi

Kezével állítsa a tükröt közvetlenül a kívánt szögbe.

Fűtött visszapillantó tükrök

A fűtött visszapillantó tükrökkel rendelkező járműveken a légkondicionáló kezelőpanel fagymentesítő gombjával melegítheti fel a külső visszapillantó tükröket.

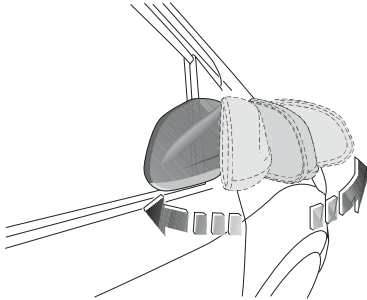
Fűtött külső visszapillantó tükrökkel felszerelt jármű esetén nyomja meg a tükörfűtés kapcsolót a vezetőoldali kapcsolópánelen, hogy bekapcsolja a külső visszapillantó tükrök fűtését.



Mielőtt útnak indulna

Behajtható visszapillantó tükrök

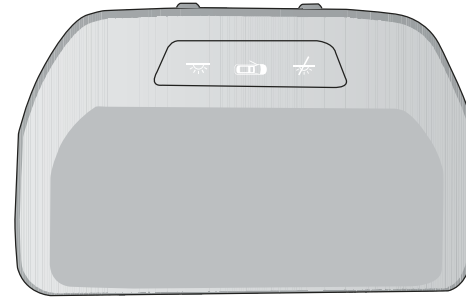
A gyalogosok biztonsága érdekében a külső visszapillantó tükrök erős ütés hatására két irányba is elhajlanak a normál helyzetükből. A tükör házára kifejtett kis erővel vissza lehet hajtani őket.



Belső felszereltség

Tetőlámpa

Elülső tetőlámpa



Be/Ki

Nyomja meg a ☀️ gombot az elülső tetőlámpa bekapcsolásához. Nyomja meg a # gombot a tetőlámpa kikapcsolásához.

Ajtóvezérelt üzemmód beállítása

Ha a kapcsoló síkban áll, be van kapcsolva az elülső tetőlámpa ajtóvezérelt üzemmódja. 🚗 Ebben az üzemmódban az elülső tetőlámpa automatikusan felkapcsol, ha egy ajtót kinyitnak, és 30 másodperccel az ajtó becsukását követően kialszik.

Hátsó tetőlámpa



A hátsó tetőlámpa automatikusan felkapcsol, amint a csomagterajtót vagy az oldalsó rakodóajtók egyikét kinyitják, és 30 másodperccel az ajtó becsukását követően kialszik.

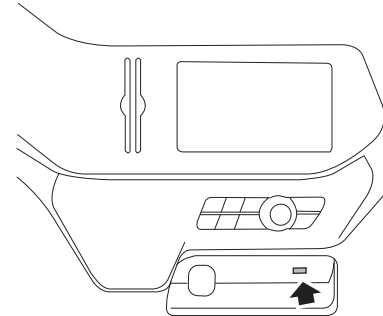
Megjegyzés: A tetőlámpa kb. 15 perc után automatikusan kikapcsol, ha egy ajtót kinyitottak, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését.

USB-port

Az USB-port a középkonzol alján, jobb oldalt található, használható töltésre és médiafájlok lejátszására. A multimédia fájlok USB-ről történő lejátszásával, valamint a fájlokkal kapcsolatos követelményekkel kapcsolatban lásd „MP5+Rádió”.

Vigyázat!

Ne használja sokáig az USB-portot, ha a főkapcsoló „ACC” (NYITÁS) állásban van, mert lemeríti az akkumulátort.



Mielőtt útnak indulna

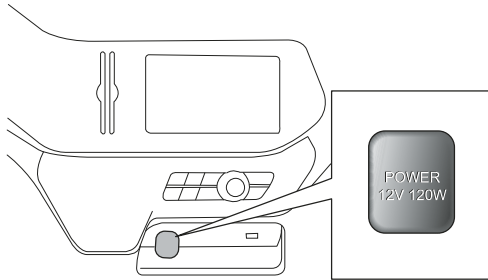
12 V-os csatlakozó

A csatlakozóaljzat a középkonzol alján, bal oldalt található, és első sorban tápellátást biztosít külső elektromos eszközök számára.

Vigyázat!

Ne használja sokáig a csatlakozóaljzatot, ha a főkapcsoló „ACC” (NYITÁS) állásban van, mert lemeríti az akkumulátort.

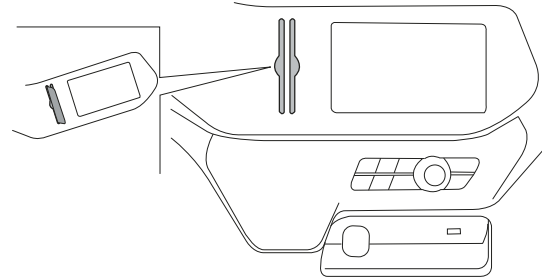
Megjegyzés: A csatlakozóaljzat 120 W-nál alacsonyabb teljesítményű elektromos berendezéseknek képes tápellátást biztosítani.



Kártyanyílás

Bankkártyák és egyéb kártyák tárolásához.

Megjegyzés: NE helyezzen bele érméket vagy más rövid és apró tárgyakat.

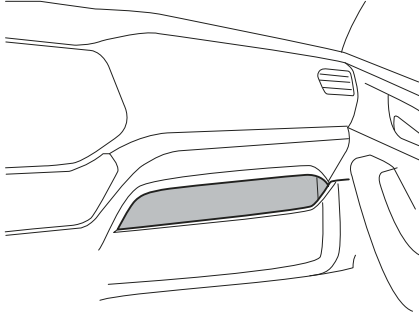


Mielőtt útnak indulna

Kesztyűtartó

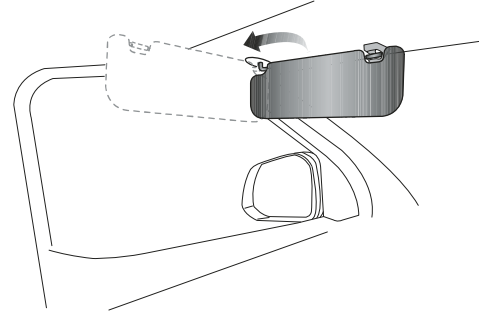


Ne tároljon éles, nehéz vagy veszélyes tárgyakat az utasoldalon található kesztyűtartóban.



Napellenzők

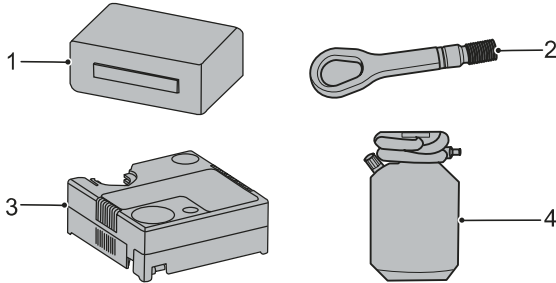
Mindkét napellenző fel- és lehajtható, hogy védelmet adjon a szélvédő előtt. Ezenfelül az oldalablakok felé is ki lehet őket hajtani.



Mielőtt útnak indulna

Szerszámkészlet

A szerszámkészlet a vezetőülés alatt található.



- 1 Szerszámosdoboz
- 2 Vonószem
- 3 Kompresszor
- 4 Gumiabroncs-tömítő palack

MP5+Rádió

Óvintézkedések a használat előtt

A járművekben lévő MP5+Rádió rendszerrel kapcsolatban a szórakoztató fejegységhez mellékelt kezelési útmutatóból tájékozódhat.

Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa végig, és teljesen értse meg a szórakoztató fejegységhez mellékelt kezelési útmutatót.



Ne telepítse vagy javítsa a terméket engedély nélkül.

Ha a terméket elektronikus eszközökkel és autóalkatrészekkel kapcsolatban képzetlen személy telepíti vagy javítja a terméket, az veszélyes lehet.

A vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően saját és mások személyes biztonsága érdekében menetjárművezetés közben tilos a videójátékozás és a kapcsolódó tevékenységek. Kérjük, hogy a jármű vezetése közben ne nézze a képernyőt, és ne végezzen azzal kapcsolatos műveleteket.

Soha ne tegye ki a terméket folyadéknak, mert az rövidzárlatot és károsodást okozhat.

A tolatókamera kizárólag vezetési segédeszköz, ezért mindig kísérje figyelemmel a tényleges körülményeket.

Vigyázat!

- Tartsa a terméket nedvességtől távol. Ha a terméket először kapcsolja be, vagy újracsatlakoztatja, miután leválasztották a jármű tápellátásáról, a fejegység kezelőfelületén látható órát be kell állítani.
- Mindig biztonságosan vezessen. Mindig tartsa be a biztonságos járművezetés, valamint a közúti közlekedés szabályait.
- Ne működtesse a terméket (és a tolatókamera funkciót), ha az elvonhatja a figyelmét a biztonságos közlekedéstől.
- Ha a képernyőt nézve kell azt kezelnie, parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és aktiválja a rögzítőféket.
- Ne állítsa a termék hangerejét túl magasra, mert nem fogja hallani a forgalom és a mentőszolgálatok hangját.
- A biztonság érdekében bizonyos funkciók, mint a videólejátszás, menet közben ki lesznek kapcsolva.
- A rendszer képes észlelni a jármű haladási sebességét. Ha a sebesség túllép egy értéket, a rendszer megakadályozza, hogy járművezetés közben videót játsszon le. Ha szeretné megtekinteni a videót, parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és aktiválja a rögzítőféket.
- Annak érdekében, hogy ne merüljön le az akkumulátor, a rendszer használata előtt mindig indítsa be a járművet.
- A kézikönyvben látható ábrák sémarajzok, amelyek kis mértékben eltérhetnek a valódi járműben látottaktól, ez azt kizárólag tájékoztató jellegűek. Kérjük tájékozódjon a valódi eszközön.

A központi felület bemutatása és kezelése

Kapcsolja be a főkapcsolót, ekkor a szórakoztató rendszer képernyője automatikusan bekapcsol. Miután kikapcsolta a főkapcsolót, és a járművet bezárta, a szórakoztató rendszer képernyője automatikusan kikapcsol. Ha csak a főkapcsoló kapcsolja ki, de nem zárja be a járművet, a szórakoztató rendszer képernyője 2 perc után automatikus kikapcsolási értesítést jelenít meg; ha ekkor nem végez semmilyen műveletet, a szórakoztató rendszer automatikusan kikapcsol. Vagy a szórakoztató rendszer kikapcsolásához közvetlenül koppintson az OFF (ki) gombra a felugró ablakban.

1. típus

Állapotsáv

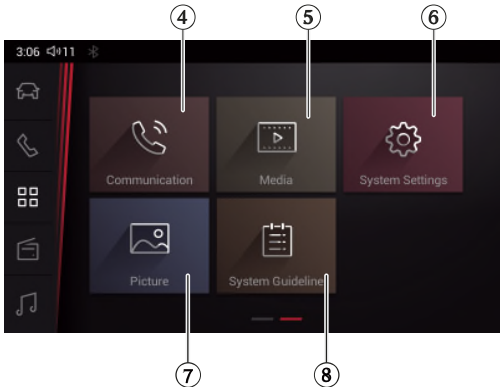
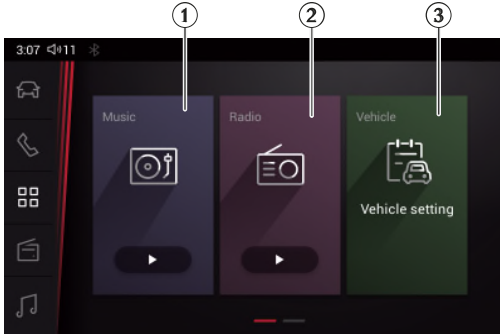


- 1 Órajelző
- 2 Hangerőjelző
- 3 Bluetooth-/USB-kapcsolat jelzése
- 4 Lejátszott elem kijelző

Mielőtt útnak indulna

Alkalmazásközpont

Koppintson az Alkalmazásközpont ikonra a bal oldali dokkolósávon az alkalmazásközpont megjelenítéséhez. A vonatkozó műveleteket az alábbiakban soroltuk fel:

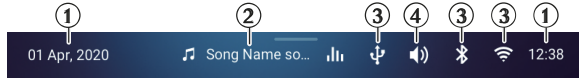


- 1 Zene ikon
Koppintson a Zene ikonra a zenelejátszó felület megnyitására.
- 2 Rádió ikon
Koppintson a Rádió ikonra a rádiófelület megnyitására.
- 3 Jármű ikon
Koppintson a Jármű ikonra a járműfelület megnyitására.
- 4 Kommunikáció ikon
Koppintson a Kommunikáció ikonra a kommunikációs felület megnyitására.
- 5 Média ikon
Koppintson a Média ikonra a médialejátszó megnyitására.
- 6 Rendszerbeállítások ikon
Koppintson a Rendszerbeállítások ikonra a rendszerbeállítások felület megnyitására.
- 7 Kép ikon
Koppintson a Kép ikonra a képmegjelenítő megnyitására.
- 8 Rendszerasszisztens ikon
Koppintson a Rendszerasszisztens ikonra az asszisztens felület megnyitására.

Mielőtt útnak indulna

2. típus

Állapotsáv

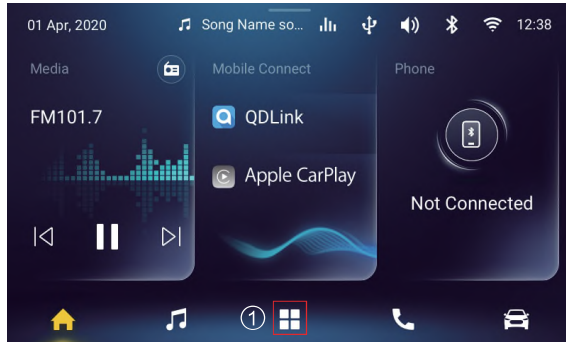


- 1 Órajelző
- 2 Lejátszott elem kijelző
- 3 Bluetooth-/USB-/WIFI-kapcsolat jelzése
- 4 Hangerőkijelző

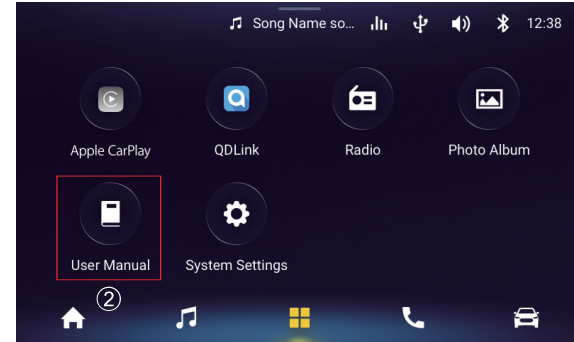
Alkalmazásközpont

Az útmutatásokhoz egy kézikönyvet biztosítunk a kezdőképernyőn. Koppintson, és tekintse meg.

- 1 Koppintson alul a középső ikonra.



- 2 Koppintson a kezelési útmutatóra.



1

USB-meghajtók támogatott kapacitása, formátuma és márkája

A rendszer által támogatott USB-meghajtók formátuma és maximális kapacitása

A rendszer olyan, mint egy otthoni számítógép, amely támogatja a legfeljebb 32 GB kapacitású, eredeti és ép USB-meghajtókat (Kingston, Toshiba, Lenovo, HP, A-data, Sandisk, TELECT stb.). Nem támogatja a hamisított, gyenge minőségű vagy sérült USB-meghajtókat, mert ha hamisított, gyenge minőségű vagy sérült USB-meghajtót játszik le a rendszeren, a lejátszás nem lesz gördülékeny. Figyelmeztetést kap, hogy az USB-meghajtó, a videó- vagy hangfájl nem támogatott, de a rendszer akár össze is omolhat. Mivel a fenti körülmények hamisított, gyenge minőségű vagy sérült USB-meghajtó miatt állnak fenn, a gyártó nem kínál támogatást.

Az USB-meghajtókon támogatott hang-/videó-/képfájlok formátumai

Hangformátumok: MP3, AAC, WMA, WAV, FLAC, AMR/AWB.

Videóformátumok: MP4, 3GP, WMV, MKV, ACC, ASF. A hardveres dekódoló egység az 1080P nagy felbontású dekódolást támogatja minden formátum esetén (bizonyos formátumok csak 720P vagy alacsonyabb felbontást támogatnak) 50 Mbit/s maximális adatsűrűséggel (bizonyos formátumok csak 20 Mbit/s vagy alacsonyabb sűrűséget támogatnak), és nem képes lejátszani az 1080P-nél nagyobb felbontású vagy 50 Mbit/s-nél nagyobb sűrűségű adatfolyamokat (ha átlépi a korlátokat, az egység videólejátszási minősége gyenge, akadozó lehet, átu-

gorhat képkockákat, kiléphet stb. ami egy otthoni számítógép esetén is előforduló jelenség).

Képfarmátumok: JPG, BMP, JPEG, PNG, GIF. Nem támogatja a 10 megabájtól nagyobb képeket, ilyenkor megakadhat egy kép megjelenítésekor.

Az USB-meghajtó gyökérkönyvtárában lévő fájlok és mappák maximális száma

Az USB-meghajtó gyökérkönyvtárában nem lehet összesen 999-nél több mappa és fájl, mert az hatással lehet az olvasási sebességre, amikor a rendszer feltérképezi az USB-meghajtón lévő fájlokat, de akár a rendszer összeomlásához is vezethet.

Általános hibaelhárítás

Tünetek	Lehetséges okok	Megoldás
A képernyő túl sötét	Nem megfelelő fényerő-beállítás	Lépjen be a képernyő-beállításokba, és állítsa be a kijelző fényerejét
	Fel vannak kapcsolva a fényszórók	Kapcsolja le a fényszórókat
A rendszer nem képes elindulni	Elektromos tápellátás vagy kiolvadt biztosíték	Kérje meg szervizpartnerünket, hogy cserélje megfelelő típusú biztosítékra
Nincs hang	A rendszer le van némítva	Röviden koppintson a felül lévő némítás ikonra
	Vissza a könyvtárba, kezdőképernyőre vagy ugrás a beállításokra videólejátszás közben	Lépjen a videólejátszó felületre, hogy folytassa a lejátszást, mert a videó ebben a helyzetben csak szünetel
Nincs hang Bluetooth zenelejátszás üzemmódban	A Bluetooth üzemmód van kiválasztva, miközben nincs zenelejátszás	Játsszon le zenét mobiltelefonjáról a Bluetooth-kapcsolaton keresztül, vagy koppintson a lejátszás gombra a Bluetooth zenelejátszón
Alacsony hangerő	Halkra lett állítva a hangerő	A „+” gomb használatával állítsa be a hangerőt
	A panoráma messze van a középtől	Nyissa meg a beállításokat és állítsa a „BAL” beállítást középre
Nem található érvényes rádióállomás	A rádióantenna nem csatlakozik megfelelően	Csatlakoztassa megfelelően az antennát
Az USB üzemmód nem aktiválható az USB-meghajtó csatlakoztatása után	Az USB-meghajtó gyenge minőségű	Gondoskodjon róla, hogy az USB-meghajtó eredeti és megbízható minőségű legyen
	Nincs hang-, videó- vagy képfájl az USB-meghajtón	Ellenőrizze, van-e elérhető médiatartalom az USB-meghajtón

Mielőtt útnak indulna

Tünetek	Lehetséges okok	Megoldás
Lassú reakció az USB-meghajtó csatlakoztatására	Az USB-meghajtó gyenge minőségű	Gondoskodjon róla, hogy az USB-meghajtó eredeti és megbízható minőségű legyen
	Az USB-meghajtó kapacitása meghaladja a 32 GB-t	Használjon legfeljebb 32 GB méretű USB-meghajtót
	Túl mély mappák és túl sok mappa az USB-meghajtón	Tisztítsa meg az USB-meghajtót, és gondoskodjon az átlátható mappahierarchiáról
	Nagy fájlok az USB-meghajtón	Tisztítsa meg az USB-meghajtót, és távolítsa el a nagy méretű, nem médiafájlokat
Nem támogatott, akadozó, elmosódott, megakadó stb. hang-/videófájl	Sérült hang-/videófájl	Ellenőrizze, hogy a hang-/videófájl otthoni számítógépen megfelelően lejátszható-e
	A videó felbontása nagyobb, mint 1920x1080, az adatsűrűség nagyobb, mint 50 Mb/s	Ellenőrizze, hogy a lejátszott fájl a megadott tartományon belül van-e
	Nem videó DAT-fájl	A DAT-fájl speciális formátum, amely videóformátum és adatformátum is lehet. A DAT adatformátum nem támogatott.

Vigyázat!

Ha a hiba továbbra is fennáll, szervizpartnerünkkel javíttassa meg járművét. Engedély nélkül ne szerelje szét a fedélzeti szórakoztató rendszert javítás céljából.

Elindulás és vezetés

- 68 Elindulás és vezetés előtt
- 68 Főkapcsoló
- 69 Beindítás/leállítás
- 70 Vezetés
- 71 Sebességi fokozat kiválasztása
- 72 Szabályok a töltéshez
- 85 Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS)
- 86 Elektronikus szervokormány
- 87 Fékrendszer
- 92 Sebességtartó automatika
- 95 Parkolássegéd
- 97 Gumiabroncsok
- 99 Rakodás
- 100 Utánfutó vontatása

Elindulás és vezetés előtt

- Győződjön meg róla, hogy a napi/heti karbantartási ellenőrzéseket elvégezték a „Karbantartás és szerviz – saját kezű ellenőrzés” fejezet alapján.
- Ellenőrizze üléspozícióját.
- Ellenőrizze az összes visszapillantó tükör beállítását.
- Ellenőrizze, hogy minden lámpa, jelzőberendezés és figyelmeztető jelzés működik-e.
- Ellenőrizze, hogy minden utas becsatolta-e a biztonsági övet.

Kapcsolja BE a főkapcsolót, és ellenőrizze a figyelmeztető lámpák és mérőműszerek működését (lásd „Figyelmeztető lámpák és visszajelzők”).

Vigyázat!

Először a „Mielőtt útnak indulna” fejezet elolvasásával ismerkedjen meg járművével és annak berendezéseivel.

Főkapcsoló



Soha ne távolítsa el a kulcsot menet közben, mert nem lesz képes kormányozni a járművet.

A lekapcsolást követően mindig távolítsa el a kulcsot, különösen, ha gyermekeket hagy felügyelet nélkül a járműben.

Lekapcsolt főkapcsolóval gurulni veszélyes, mert a fékrésegítés és a szervokormány ebben az esetben nem elérhető.

A főkapcsoló az alábbi fokozatokkal rendelkezik:

LOCK (zárás): Kikapcsolt főkapcsoló. A kulcs ebben a helyzetben helyezhető be vagy távolítható el. Miután „LOCK” állásban eltávolította a kulcsot, a főkapcsoló lezárja a kormányoszlopot, hogy megelőzze a kormánykerék elfordítását.

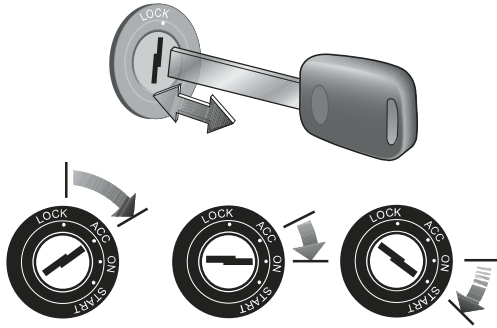
ACC (nyitás): A kormányoszlop feloldva, az egyes elektromos berendezések és tartozékok, például a rádió és a szivargyújtó működnek.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy a kormányzár feloldásához kicsit meg kell mozgatni a kormánykereket.

Megjegyzés: Soha ne hagyja hosszú ideig „ACC (nyitás)” helyzetben a kulcsot, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését.

ON (be): A tápellátás be van kapcsolva, a műszerek, kezelőszervek és elektromos áramkörök működnek.

START: Működik az indítómotor. Engedje el a kulcsot, amint a jármű beindult, és a kulcs automatikusan visszatér „START” állásból „ON” állásba.



Beindítás/leállítás

Beindítás

Állítsa a fokozatválasztó gombot „N” állásba.

Nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált.

Fordítsa a kulcsot „START” állásba, és a jármű beindul. Miután a motor beindul, a kulcs azonnal elengedhető; a főkapcsoló automatikusan visszaáll „ON” helyzetbe.

2

Vigyázat!

A műszercsoporton a zöld „READY (kész) visszajelző” jelzi, hogy a jármű menetkész. A jármű beindítását követően világít a zöld „READY (kész) visszajelző” a műszercsoporton. Ez a jármű menet közben nem alszik ki.

Leállítás

Fordítsa a főkapcsolót „ON” (be) állásból „OFF” (ki) állásba a motor leállításához.

PEPS rendszerrel ellátott járművek esetén lásd „Főkapcsoló”.

Húzza fel a rögzítőfékkart.

Vezetés



Vezetés közben soha ne helyezzen üzemanyaggal teli hordozható tartályt a járműre. Szívároghat, ami tüzet okozhat.

Ha vizes, havas, jeges, saras, homokos stb. veszélyes útszakaszon közlekedik, tegye a következőket:

- Lassítson, legyen körültekintő, és számíton a megnövekedett fékútra.
- Kerülje a hirtelen fékezést, kormánymozdulatokat vagy gyorsítást.
- Ha a jármű jégen, hóban vagy sárban elakad, szórjon homokot vagy más csúszásgátló anyagot a hajtott kerekek alá, vagy szereljen fel hóláncot, hogy biztosítsa a megfelelő tapadást.

Megcsúszás

Ha a jármű nedves úton megcsúszik, az útfelület és az abroncsok közti lecsökkent súrlódási erők miatt nem lesz képes uralni a járművet. A különböző útfelületek, az abroncsnyomás és a járműsebesség megcsúszáshoz vezethetnek. A megcsúszás nagyon veszélyes.

A csúszás elkerülésének optimális módja, ha csökkenti a haladási sebességet, és kellően körültekintő, amikor túl nedvesnek érzi az útfelületet.

Áthajtás vízfolyáson

Annak érdekében, hogy elkerülje járműve sérülését, a víz alá merült útfelületen történő áthaladás előtt tegye a következőket:

- Győződjön meg a vízmélységről, mielőtt behajtana. A jármű maximális gázlómélysége 30 cm.
- Ne haladjon 5 km/óránál gyorsabban.
- A jármű előtt keletkező hullám, vagy a szembejövő jármű által keltett hullám túllépheti a maximális gázlómélységet.



A víz és a sár befolyásolhatja a fékhatást, ezért megnőhet a fékút, ami balesetveszélyes!

Kissé nyomja le a fékpedált, hogy megszáritsa a fék alkatrészeit, és visszanyerje a fékhatást.

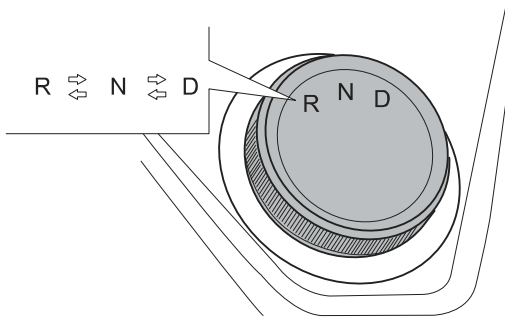
Ne vészfékezzen csúszós útfelületen.

Megjegyzés: A motor, a nagyfeszültségű akkumulátorcsoomag, a hajtásrendszer és a jármű elektronikus rendszere súlyosan károsodhat, ha a jármű víz alá merült útfelületen halad keresztül.

Sebességi fokozat kiválasztása



Mielőtt D (előremenet) vagy R (hátramenet) fokozatba kapcsolna, figyelmesen ellenőrizze a környéken tartózkodó személyeket, különös tekintettel a gyermekekre. Mielőtt elhagyná a vezetőülést, győződjön meg róla, hogy a fokozatválasztó gomb N (üres) állásban van-e, majd aktiválja a rögzítőféket, és kapcsolja le a motort.



Fordítsa el a fokozatválasztó gombot az R (hátramenet), N (üres) és D (előremenet) fokozatok között.

A stabil működéshez nyomja le a fékpedált, mielőtt N (üres) fokozatból D (előremenet) vagy R (hátramenet) fokozatba kapcsol.

R (hátramenet)



Teljesen állítsa meg a járművet, mielőtt R (hátramenet) fokozatba kapcsol, vagy elkapcsol onnan.

Ez a fokozat használható hátramenethez.

Nyomja le a fékpedált, mielőtt R (hátramenet) fokozatba vált. Ha nem így tesz, az „R” jelzés az „Apply the brakes to shift gears” (Nyomja le a féket a fokozatválasztáshoz) üzenettel együtt jelenik meg a műszercsoporton.

N (üres és parkolás)

Teljesen meg kell állítani a járművet, mielőtt N állásba kapcsolna. A jármű még enyhe lejtőn is automatikusan elgurul, ha nem lép a fékre vagy nem aktiválja a rögzítőféket.

D (előremenet)

Ez az előremenet fokozata.

Vigyázat!

A motor fordulatszáma nem növelhető, amíg nyomva tartja a fékpedált, hogy az R (hátramenet) vagy a D (előremenet) fokozatba válts. Ha a járművel lejtőn áll meg, használja a féket vagy a rögzítőféket.

Szabályok a töltéshez



Általában a lassú töltést javasoljuk a járműhöz, kerülje a gyorstöltés gyakori használatát.

Töltés előtt ellenőrizni kell, hogy a csatlakozóaljzatok és -dugók megfelelő állapotban vannak-e.

Javasoljuk, hogy csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőaljzathoz, mielőtt működtetné a töltőberendezést.

A töltés során a környéken tartózkodók ne érjenek a kezelőhöz, a járműhöz és az áramellátó berendezéshez.

A töltést követően először a töltőberendezés áramellátását kapcsolja le, majd ezután válassa le a töltőcsatlakozót a jármű töltőaljzatáról, és zárja le a töltőaljzat fedelét, valamint a töltőpanel fedelét.

Ha elromlik a töltőoszlop, azonnal értesítse az illetékes szakembert, és a kezelő engedély nélkül nem kezelheti azt.

Végezhető töltés esős napokon, de gondoskodni kell arról, hogy ne jusson esővíz a töltőcsatlakozóba és a töltőaljzatba a töltőcsatlakozó beillesztése és eltávolítása során.



A töltési folyamatot meg kell szakítani szélsőséges időjárás, például vihar esetén.

A töltési folyamat során a kulcs nem helyezhető be a jármű indításához. Szigorúan tilos olyankor tölteni, amikor valaki a járműben tartózkodik.

Ne végezzen egyszerre gyorstöltést és lassú töltést.

Töltőberendezésekkel kapcsolatos követelmények

Akkumulátortöltővel kapcsolatos követelmények

- Szigetelési ellenállás $\geq 10 \text{ M}\Omega$.
- A kisfeszültségű akkumulátortöltő áramellátása 15 A és 20 A közötti.
- Mivel a jármű kisfeszültségű rendszere 12 V-os, 12 V-os kisfeszültségű töltőberendezést kell használni a töltéséhez, hogy elkerülje a jármű kisfeszültségű rendszereinek károsodását.
- A nagyfeszültségű töltő feszültsége legyen nagyobb, mint 410 V.

Speciális követelmények

- A töltőberendezésnek teljesítenie kell az IEC 62196 szabvány előírásait.

Biztonsági óvintézkedések háztartási hálózatról való töltéshez

Alapelvek

- Háztartási hálózathoz való töltéshez nem biztosítunk töltőberendezést. Az ügyfél által beszerzett töltőberendezés telepítését szakembernek kell elvégeznie.
- Ha háztartási elektromos aljzatról végzi a töltést, ne használjon más elektromos berendezést ugyanarról a kórról.
- A vásárló áramhálózatát képzett szakembernek kell átvizsgálnia.

Szivárgóáram elleni védelem

- Szivárgóáram elleni védőberendezést kell telepíteni az ügyfél áramhálózatába közvetlenül a töltőáramkör elé.
- Érzékeny, nagy sebességű védőberendezést kell használni, a 30 mA vagy alacsonyabb érzékenységgű szivárgóáram elleni védőberendezést javasolunk.

Túláramvédelemmel kapcsolatos követelmények

- Túláramvédelmet kell telepíteni az áramhálózatba, a szivárgóáram elleni védelem után, annak közelében.

Elindulás és vezetés

Felhasznált vezetékek

- Az ügyfél áramhálózatát speciálisan kell kialakítani, az áramkör vezetékének teljesíteniük kell az épületekkel és villamossággal kapcsolatos vonatkozó előírásokat.
- Régi épületek esetén javasoljuk új áramkör kialakítását.
- Az ügyfél áramhálózatához használt vezeték keresztmetszete nem lehet kisebb, mint 4 mm², és a vezeték teljes hossza nem lehet nagyobb, mint 50 m.
- A vezeték ne vezesse nedves vagy vízzel áztatott területen, és ne tároljon gyúlékony anyagokat a környezetében.

Háztartási elektromos csatlakozóaljzattal kapcsolatos követelmények

- A csatlakozóaljzatot olyan helyre kell felszerelni, ami kényelmes a jármű parkolása és a töltési művelet szempontjából.
- Hagyományos 220 V/13 A (brit szabvány) vagy 220 V/16 A (német vagy izraeli szabvány) váltóáramú aljzat használatát javasoljuk.
- Az aljzat vezetékai legyenek szakszerűen kiépítve (fázis, nulla, föld), a földvezeték biztosítson megbízható földelést.
- Adapterek, kábeldobok, elosztók stb. használata tilos!
- Az aljzatot védeni kell víztől, napfénytől és idegen tárgyaktól, nem lehet a környezetében hőforrás.
- Az aljzatnak teljesítenie kell az IEC 60884 szabvány előírásait, és megbízható minőségűnek kell lennie.

Egyéb követelmények

- Az akkumulátor teljes feltöltését követően válassza le a töltővezetékét. Ha aktívan meg kell szakítani a töltést, először a járműről válassza le a töltőcsatlakozót, csak ezt követően a töltőberendezésről.
- Esős napokon ügyelni kell rá, hogy ne juthasson eső a töltőcsatlakozóba és -aljzatba.
- Minden töltés előtt ellenőrizze a csatlakozódugót/-aljzatot deformáció, elfeketedés vagy olvadás szempontjából, és azonnal cserélje, ha rendellenességet talál. 3 év használatot követően akkor is cserélje ki, ha semmilyen rendellenességet nem tapasztal.
- Ha jellegzetes szagot, füstölést, túlmelegedést vagy más rendellenességet tapasztal töltés közben, azonnal kapcsolja le a töltőáramkört, szakítsa meg a töltési folyamatot, majd ellenőrizze a töltőcsatlakozót és -aljzatot.
- Ha világít a vezeték túlmelegedést jelző lámpája, ellenőrizze a csatlakozódugót/-aljzatot deformáció, elfeketedés vagy olvadás szempontjából, és azonnal cserélje, ha rendellenességet talál.

Töltési környezettel kapcsolatos követelmények

- Bizonyos töltőberendezésekben szikra képződhet. A bal-esetek elkerülése érdekében ne végezzen töltést benzinkutakon, valamint olyan környezetben, ahol gyúlékony gázok vagy folyadékok vannak jelen.
- A környezeti hőmérséklet hatással van a töltés idejére. A töltési idő alacsony hőmérsékleten hosszabb.

Töltés hatásai az orvosi implantátumokra

Gyorstöltés közben a környező területen mágneses mező jöhet létre. Javasoljuk, hogy a szívritmus-szabályozó implantátummal és beültethető kardioverter defibrillátorral rendelkezők töltés közben tartózkodjanak távol a járműtől.

A mágneses mező hatással lehet az elektronikus orvosi eszközökre, mint a szívritmus-szabályozó és a kardioverter defibrillátor. A szívritmus-szabályozó és kardioverter defibrillátor implantátumot viselők megsérülhetnek, vagy meghalhatnak.

Ha szívritmus-szabályozót vagy kardioverter defibrillátort visel, tartsa be a következőket a jármű töltése közben:

- Ne tartózkodjon a járműben.
- Ne nyúljon be a járműbe, hogy az utastérből tárgyakat vegyen ki.
- Ne nyissa ki a raktérajtót vagy lépjen a járműbe a raktérajtón keresztül, hogy tárgyakat vegyen ki.

Megjegyzés: Amikor nem történik töltés, az orvosi implantátumot viselők utazhatnak a járműben, vagy vezethetik azt.

Töltési üzemmód

Töltés DC töltőoszlopról (gyorstöltés)

Használja a nyilvános DC töltőoszlopokat járműve töltéséhez.

Tájékozódjon az alábbi táblázatból és a mellékelt ábrából. A jármű töltőaljzatán található **K** címke jelzi, hogy a jármű támogatja a gyorsöltést az alábbi táblázat szerint.

Töltés egyfázisú háztartási AC töltőről (lassú töltés)

Az ilyen töltőállomáshoz mellékeljük a töltéshez szükséges eszközöket a járműhöz. Ezzel a szabványos, földelt háztartási elektromos aljzathoz csatlakoztatva töltheti a jármű akkumulátorát. Ha az aljzat nincsen megbízhatóan földelve, az „Unearthed” (földeletlen) jelzés jelenik meg a töltőberendezés vezérlődobozán, és a töltés felfüggesztésre kerül. Vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanszerelővel a földelővezeték javítása érdekében, vagy csatlakoztassa a járművet egy megfelelően földelt aljzathoz. Ellenőrizze az elektromos aljzatot töltés közben. Ha forró, ne használja tovább. Vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanszerelővel az elektromos aljzat javítása érdekében.

Mindig az IEC 60884 szabvány előírásait teljesítő szabványos háztartási aljzatot használjon a töltéshez.

Ha az „Electric Leakage” (szivárgóáram) jelzés látható, vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanszerelővel, hogy ellenőrizze a fázis vagy a nulla vezeték szigetelését. Ha a „Mishphase” (hibás fázis) jelzés látható, vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanszerelővel, hogy ellenőrizze, nem lett-e felcserélve a fázis és a nulla vezeték.

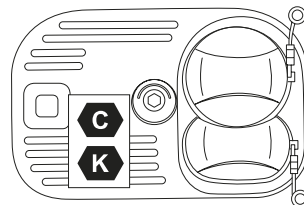
Az akkumulátortöltéshez speciális elektromos aljzatot válasszon, mert így megelőzhető a vezeték károsodása és a megszakító nagy áramfelvételű töltés miatti leváltása, ami befolyásolhatja más berendezések használatát. Idővel az elektromos aljzat elkophat a normál használat miatt, vagy akár meg is sérülhet, ami a továbbiakban nem teszi alkalmassá elektromos jármű töltésére.

Kültéren esőtől védett elektromos aljzathoz csatlakoztassa.

Töltés egyfázisú AC töltőoszlopról (lassú töltés)

Használja a nyilvános AC töltőoszlopokat járműve töltéséhez.

Tájékozódjon az alábbi táblázatból és a mellékelt ábrából. A jármű töltőaljzatán található **C** címke jelzi, hogy a jármű támogatja a lassú töltést az alábbi táblázat szerint.



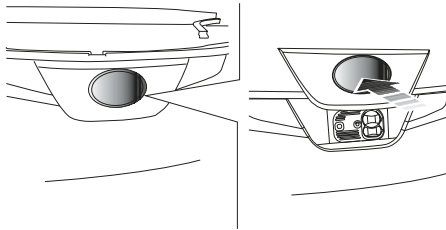
Konfiguráció	Tartozék típusa	Feszültség-tartomány	Azonosító
TYPE 2	Jármű-bemenet	≤480V RMS	C
FF	Jármű-bemenet	50 V – 500 V	K

Gyorstöltés

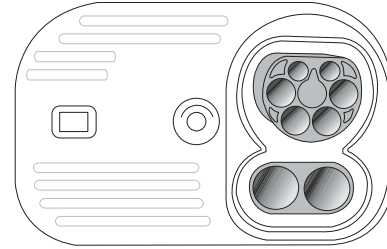
Megjegyzés: A gyorsöltés a gyorsöltő állomás személyzetének kell levégeznie a töltőoszlop kezelési útmutatójának megfelelően.

A jármű gyorsöltéséhez kapcsolja le a főkapcsolót, távolítsa el a kulcsot, várjon 3–5 percet, majd kövesse a lenti útmutatásokat:

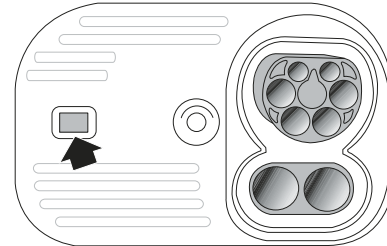
- 1 Válassza a járművéhez való normál DC töltőcsatlakozót.
- 2 Kézzel óvatosan nyomja meg a töltőcsatlakozó paneljét a középső emblémánál a panel kinyitásához.



- 3 Nyissa fel a töltőaljzat fedelét.



- 4 Vegye le a DC töltőcsatlakozót a töltőoszlopról.
- 5 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőberendezéshez, és kapcsolja be a töltőberendezést a töltőoszlop kezelési útmutatójának megfelelően.



Elindulás és vezetés

Az alábbi táblázatban megtalálja a töltőaljzat bal oldalán lévő visszajelző állapotát:

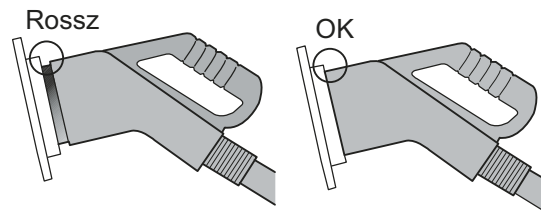
Töltési állapot	Töltőaljzaton lévő visszajelző színe	Visszajelző állapota
Normál töltés	Zöld	Villog
Töltés kész	Zöld	Folyamatos
Töltési hiba	Piros	Villog

Megjegyzés: Töltés előtt ellenőrizze a töltőberendezést rendellenességek szempontjából. A töltési folyamat során a sárga „töltési állapot visszajelző” villog a műszercsoporton, valamint villog a zöld visszajelző a töltőaljzat bal oldalán. Ha 3 egymást követő próbálkozást követően sem villog, próbálja másik berendezéssel. Ha az új berendezéssel működik a töltés, előfordulhat, hogy a korábbi berendezés hibás.

Megjegyzés: Ellenőrizze a töltőcsatlakozó PP és CP tűit korrózió szempontjából. Ha korrodált, töltés előtt tisztítsa meg, hogy elkerülje a töltési hibákat.

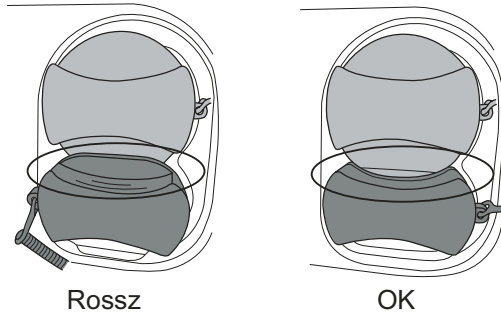
- 6 Miután a töltőcsatlakozót megfelelően csatlakoztatta, világít a piros „töltő csatlakoztatva visszajelző” a műszercsoporton.

Megjegyzés: Gondoskodjon róla, hogy a töltőcsatlakozó teljesen a töltőaljzatba legyen dugva, hogy az elektromos reteszelés be tudjon zárni, és ne okozzon töltési hibát az alábbiak szerint.



- 7 A töltési folyamat során a sárga „töltési állapot visszajelző” villog a műszercsoporton, valamint villog a zöld visszajelző a töltőaljzat bal oldalán.
- 8 A töltési folyamat befejezésekor a sárga „töltési állapot visszajelző” kialszik, valamint folyamatosan világít a zöld visszajelző a töltőaljzat bal oldalán. A töltőcsatlakozó eltávolítása előtt kapcsolja ki a töltőberendezést.

9 Csupkja le a töltőaljzat fedelét.



10 Zárja a töltőpanel fedelét.

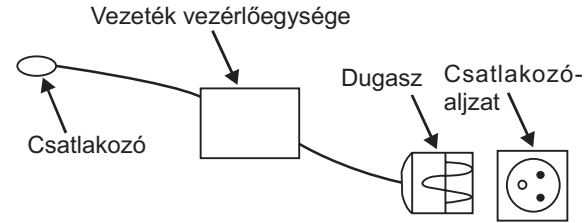
Vigyázat!

Válassza a járművéhez való normál DC töltőcsatlakozót vagy a járműve töltésére alkalmas töltőberendezést. Amint az akkumulátor fel van töltve, az akkumulátorfelületeleti rendszernek van automatikus kalibráció funkciója. Ha a jármű két-három alkalommal nem lett teljesen feltöltve (99% alatt), legalább egyszer teljesen (100%) fel kell töltenie a járművet.

Lassú töltés

Három módszer létezik a lassú töltésre.

1 A Mode 2 töltés a lenti ábrán látható. A töltő egyik vége ebben az esetben háztartási aljzathoz van csatlakoztatva, a másik vége a járműhöz. (A csatlakozó a felhasználó által választható.)



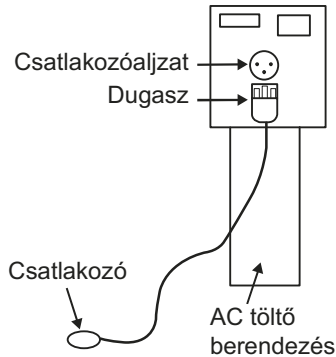
A vezeték vezérlőegységének LED jelzései a következők:

Töltési állapot	Állapotleírás			
	Tápellátás (zöld)	Töltés (piros)	Hiba (piros)	Kész (zöld)
Kezdeti állapot	Folyamatos	Villog 1 mp	Villog 1 mp	Villog 1 mp
Csatlakozásra vár	Folyamatos	Kikapcsolt	Kikapcsolt	Kikapcsolt
Normál töltés	Folyamatos	Folyamatos	Kikapcsolt	Kikapcsolt
Töltés kész	Folyamatos	Kikapcsolt	Kikapcsolt	Folyamatos
Önellenzési hiba bekapcsoláskor	Folyamatos	Kikapcsolt	Villog	Kikapcsolt
Rendellenes kommunikáció	Folyamatos	Folyamatos	Villog	Kikapcsolt

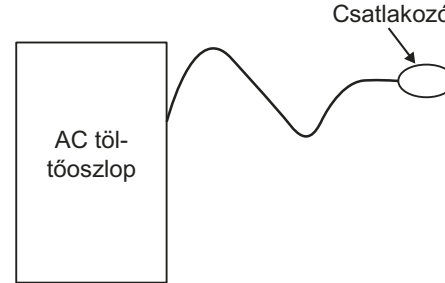
Elindulás és vezetés

Töltési állapot	Állapotleírás			
	Tápellátás (zöld)	Töltés (piros)	Hiba (piros)	Kész (zöld)
Túlfeszültség/feszültséghiány	Folyamatos	Kikapcsolt	Folyamatos	Kikapcsolt
Földeletlen	Folyamatos	Kikapcsolt	Folyamatos	Villog
Túlfeszültség	Folyamatos	Villog	Folyamatos	Kikapcsolt
Szivárgóáram	Folyamatos	Kikapcsolt	Villog	Villog
Túlmelegedés	Folyamatos	Folyamatos	Folyamatos	Folyamatos

2 A Mode 3 töltés a lenti ábrán látható. A töltő egyik vége ebben az esetben töltőoszlophoz van csatlakoztatva, a másik vége a járműhöz. (A csatlakozó a felhasználó által választható)



3 Közvetlen töltés töltőoszlopról.

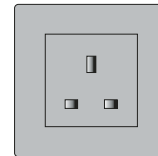


Megjegyzés: A lassú töltés a nagyfeszültségű akkumulátorcsoomag azon töltési módja, amivel elérhető az optimális egyensúlyi állapot.

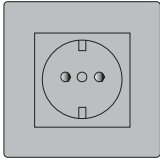
A jármű lassú töltéséhez kapcsolja le a főkapcsolót, távolítsa el a kulcsot, várjon 3–5 percet, majd kövesse a lenti útmutatásokat:

1 Válasszon megbízható földeléssel ellátott, szabványos 13 A-es (brit szabvány) vagy 16 A-es (német vagy izraeli szabvány) aljzatot vagy AC töltőoszlopot.

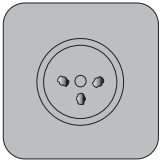
- Brit szabványú aljzat.



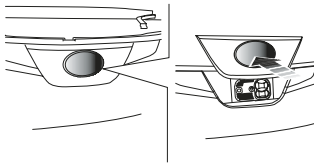
- Német szabványú aljzat.



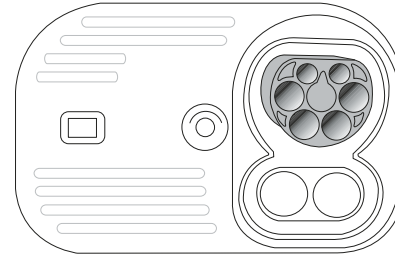
- Izraeli szabványú aljzat.



- 2 Vegye ki a töltőcsatlakozót a csomagolásából.
- 3 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozó AC bemenőcsatlakozóját az aljzathoz vagy az AC töltőoszlophoz.
- 4 Kézzel óvatosan nyomja meg a töltőcsatlakozó paneljét a középső emblémánál a panel kinyitásához.



- 5 Nyissa fel a töltőaljzat fedelét.

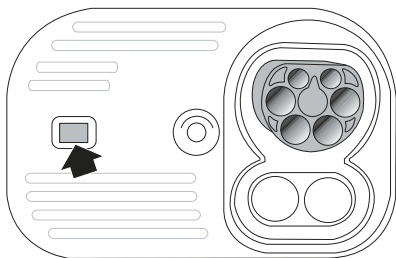


- 6 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőaljzathoz.
- 7 Miután megfelelően csatlakoztatta a töltőcsatlakozót, megjelenik a műszercsoporton a piros „töltő csatlakoztatva visszajelző” (piros), és lezár a töltőaljzat elektronikus zárja, ami garantálja, hogy a töltőcsatlakozót ne húzassák ki töltés közben.

Megjegyzés: Gondoskodjon róla, hogy a töltőcsatlakozó teljesen a töltőaljzatba legyen dugva, hogy az elektromos reteszelés be tudjon zárni, és ne okozzon töltési hibát.

- 8 Miután végzett a fenti műveletekkel, a rendszer 20 másodpercen belül automatikusan megkezdí a töltést.
- 9 Amint az akkumulátor teljesen feltöltött, a sárga „töltési állapot visszajelző” kialszik a műszercsoporton, de a lopásgátló funkció miatt a töltőaljzat elektronikus zárja nem old ki. Ha szeretné leválasztani a töltőcsatlakozót, miután befejezte a töltést, az elektronikus zárat a kulccsal oldhatja fel.

Elindulás és vezetés



Az alábbi táblázatban megtalálja a töltőaljzat bal oldalán lévő visszajelző állapotát:

Töltési állapot	Töltőaljzaton lévő visszajelző színe	Visszajelző állapota
Normál töltés	Zöld	Villog
Töltés kész	Zöld	Folyamatos
Töltési hiba	Piros	Villog

Megjegyzés: A töltés idő előtti megszakításához és a töltőcsatlakozó eltávolításához használhatja az intelligens kulcsot és a hagyományos kulcsot a jármű kinyitásához; ekkor a töltés automatikusan leáll, kialszik a sárga „töltési állapot visszajelző”, és old az elektronikus zár. Végül állítsa a főkapcsolót vissza lezárt állapotba.

Megjegyzés: Miután befejeződött a töltés, a kulcs ismét lezár, ha nem távolítja el a hangszórót. Ha a kulcs bekapcsolt állapotban van, a központi vezérlésen keresztül kell kioldani.

Megjegyzés: Ha nyilvános AC töltőoszlopról végzi a töltést, csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőberendezéshez, majd végezze a töltést az AC töltőoszlop útmutatásai alapján.

Megjegyzés: Ha nyilvános AC töltőoszlopról végzi a töltést, töltés előtt ellenőrizze a töltőberendezést rendelkezésre álló szempontjából. A töltési folyamat során a sárga „töltési állapot visszajelző” villog a műszercsoporton, valamint villog a zöld visszajelző a töltőaljzat bal oldalán. Ha 3 egymást követő próbálkozást követően sem villog, próbálja másik berendezéssel. Ha az új berendezéssel működik a töltés, előfordulhat, hogy a korábbi berendezés hibás.

Megjegyzés: Ha nyilvános AC töltőoszlopról végzi a töltést, ellenőrizze a töltőcsatlakozó PP és CP túit korrózió szempontjából. Ha korrodált, töltés előtt tisztítsa meg, hogy elkerülje a töltési hibákat.

10 Csukja le a töltőaljzat fedelét.

11 Zárja a töltőpanel fedelét.

12 Helyezze vissza a töltőcsatlakozót a csomagolásába.

Vigyázat!

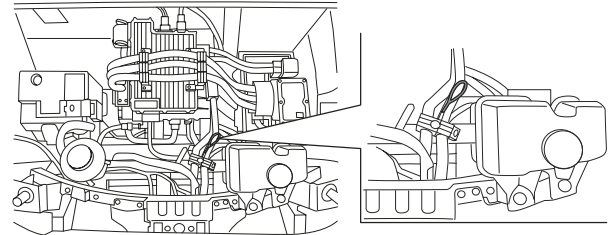
Kezelés vészhelyzetben: Vészhelyzet, például tűz, füst vagy égett szag esetén azonnal kapcsolja le az aljzat főkapcsolóját, hogy teljesen áramtalanítsa a rendszert. Ha a jármű két-három alkalommal nem lett teljesen feltöltve (99% alatt), legalább egyszer teljesen (100%) fel kell töltenie a járművet.

Vigyázat!

- Ha azonosítatlan idegen anyagot talál a töltőcsatlakozóban, szigetelésen, tűn vagy az aljzatban, a töltési folyamatot azonnal meg kell szakítani.
- Szigorúan tilos a töltőcsatlakozót és a töltőberendezést ferdén csatlakoztatni.
- Szigorúan tilos a töltőcsatlakozót csatlakoztatáskor/leválasztáskor fel, le, balra, jobbra rázni, a csatlakoztatáshoz/leválasztáshoz függőleges erőt kell kifejteni.
- Töltéskor a töltőcsatlakozó vezetékét kiterítve kell elvezetni, nem szabad hagyni, hogy a töltőcsatlakozó megöbüljön a rá ható erők hatására töltés közben.
- Ha töltés közben szélsőségesse válik az időjárás (tájfún, szakadó eső, jégeső), a töltési folyamatot azonnal meg kell szakítani.
- Ha a töltési folyamat során a töltőcsatlakozó folyamatosan erős, zavaró szagot áraszt, azonnal meg kell szakítani a töltést.

Töltőcsatlakozó vészhelyzeti kábel

Az AC töltőcsatlakozó rendelkezik elektronikus zár funkcióval, ami megakadályozza, hogy a gyermekek töltés közben megérintsék vagy véletlenül kihúzzák a töltőcsatlakozót. Miután csatlakoztatta a töltőcsatlakozót az AC töltőaljzathoz, a töltőaljzat elektronikus zárja a jármű főkapcsolójával együtt lezár. Ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót, mert azzal kárt tehet a járműben. A töltőcsatlakozó csak azt követően húzható ki, hogy a járművet a kulccsal vagy a központi zár gombjával ki nem nyitotta. Ha a kulccsal vagy a központi zár gombjával nem oldható a töltőcsatlakozó zárja, húzza ki a motorháztető zárja alatti vészhelyzeti kábelt a töltőcsatlakozó oldásához.



Elindulás és vezetés

Töltési információ

Névleges töltőfeszültség	Töltési teljesítmény	Töltő-állomás szabvány	Lassú töltési szabvány	Gyors-töltési szabvány	Lassútöltő-csatlakozó lopásgátlója
419 V	Max. 62,9 kW	CCS2	IEC61851	DIN70121	Lopásgátló
387,2 V	Max. 57,408 kW				

Kiegyenlítő töltés

A kiegyenlítő töltés azt jelenti, hogy a töltést követően az akkumulátorfelügyeleti rendszer gyakorlatilag azonos töltést mér az összes akkumulátorcellában, így elérhető a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag teljes teljesítménye. Javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer használja a járművet. Azt is javasoljuk, hogy minden hónapban végezzen legalább egy 10 órásnál hosszabb lassú töltést, hogy tovább megőrizze a nagyfeszültségű akkumulátor üzemi élettartamát.

Töltési idő

A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltési ideje több tényezőtől is függ, mint a pillanatnyi töltésmennyiség, a töltési üzemmód, a környezeti hőmérséklet és a töltőberendezés teljesítménye.

Gyorstöltési idő

Szobahőmérsékleten, ha a töltőberendezés legalább 105 kW teljesítményű, kb. 45 percig tart az akkumulátor 80%-ra töltése (80% töltés jelenik meg a műszercsoporton) figyelmeztetési szintről (amikor megjelenik a lemerült nagyfeszültségű akkumulátorcsomag figyelmeztető lámpa a műszercsoporton).

Vigyázat!

- Alacsony vagy rendkívül magas hőmérsékletű környezetben a szükséges töltési idő hosszabb lesz.
- Ha a töltőberendezés által leadott teljesítmény nem elegendő, a szükséges töltési idő hosszabb lesz.

Megjegyzés: *Ha alacsony hőmérsékletű környezetben végzi a töltést, a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag megóvása érdekében, valamint az akkumulátor gyorsabb felmelegedésének érdekében a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag kapacitása átmenetileg lecsökkenhet – ez teljesen normális.*

Lassú töltési idő

Szobahőmérsékleten körülbelül 6–8 óráig tart az akkumulátort figyelmeztetési szintről (világít a lemerült nagyfeszültségű akkumulátorcsomag figyelmeztető lámpa a műszercsoporton) 100%-ra tölteni.

Vigyázat!

- Alacsony hőmérsékleten a szükséges töltési idő hosszabb lesz.
- Ha hosszú ideig nem végzett kiegyenlítő töltést, a szükséges töltési idő hosszabb lesz.
- Kiegyenlítő töltést kell végezni a hosszú időre leállított jármű első használata előtt, és a töltési időt megfelelően meg kell hosszabbítani a kiegyenlítő töltés befejezéséhez.

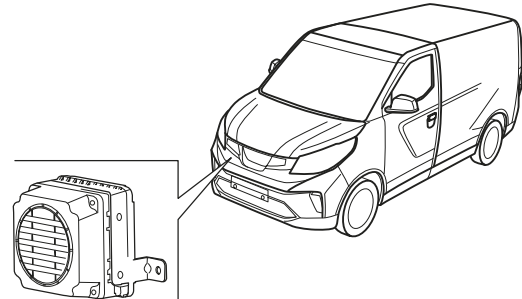
Megjegyzés: A lassú töltés fent említett ideje azt jelenti, hogy ennyi időre van szüksége a járművet AC töltőoszlopról feltölteni. Ha háztartási elektromos hálózatot használ, a töltési idő az AC töltőoszlophoz képest körülbelül 2,5-szer hosszabb lesz.

Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS)

Megjegyzés: Az AVAS rendszerrel rendelkező járművekre vonatkozik.

Az akkumulátoros elektromos járművek alacsony sebességen csendesebbek, ami a hagyományos autókhoz képest megnöveli a gyalogosokat (különösen a látássérülteket) érintő közlekedési balesetek kockázatát. Az akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS) alacsony sebességnél képes figyelmeztető hangjelzéseket kiadni, ami segít a gyalogosokat érintő közlekedési balesetek kockázatát.

A biztonság és a zajszennyezés csökkentése közti egyensúlyt a különböző zajokra érzékeny embercsoportok számára kialakított figyelmeztető hangjelzésekkel értük el.



Akusztikai figyelmeztető rendszer (AVAS) hanghatás

Amikor a jármű 0–20 km/órás sebességgel halad, az AVAS a motor járásának hangját szimulálja, és figyelmeztető hangjelzést ad ki. A figyelmeztető hangjelzés fokozatosan magasodik, ahogy a jármű felgyorsul, és mélyül, ahogy a jármű lelassul, így figyelmeztetve a jármű környezetében tartózkodókat az elhaladó járműre. A minimális átlagos frekvenciaváltási sebesség $\geq 0,8\%$ / (km/óra).

Megjegyzés: Amikor a jármű 0 km/órával halad, az AVAS nem ad ki figyelmeztető hangot.

Hátramenetben az AVAS a motor járását szimuláló figyelmeztető hangjelzést ad ki, hogy figyelmeztesse a jármű környezetében tartózkodókat a tolató járműre. A figyelmeztető hang emelkedik, ahogy a jármű felgyorsul, és mélyül, ahogy a jármű lelassul.

Megjegyzés: Amikor a jármű 0 km/órával halad hátramenetben, az AVAS nem ad ki figyelmeztető hangot.

Megjegyzés: Az alacsony sebességű figyelmeztetés funkció a vezetőoldali kapcsolópanel AVAS gombjának megnyomásával kapcsolható ki. Az AVAS kapcsoló megnyomásával világítani kezd a kapcsolón lévő visszajelző, és kikapcsol a kis sebességű gyalogosfelismerő funkció.

Elektronikus szervokormány

Az elektronikus szervokormánynak köszönhetően kisebb erő szükséges a kormányzáshoz.

Ha a kormányrendszer meghibásodik, vagy a motor kikapcsol (a járművet másik járművel vontatják), a járművezető továbbra is tudja kormányozni a járművet, de nagyobb erőt kell kifejtenie a kormánykerék működtetéséhez.

Fékrendszer

Üzemi fék

Kétkörös hidraulikus fékrendszer



Ha az egyik hidraulikus csővezeték meghibásodik, azt a piros „fékrendszer figyelmeztető lámpa”



jelzi a műszercsoporton menet közben. Ilyenkor megnő a pedálút és a fékezéshez szükséges erő, hosszabb a fékút, és a jármű az egyik oldalra húzhat. Ne kísérelje meg a fékpedál pumpálásával helyreállítani a féknyomást. Ha nyomásesés történik az egyik fékcsőben, az okát ki kell vizsgálni. Kellő óvatossággal **AZONNAL** álljon meg a járművel! Azonnal vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerrel. **NE** közlekedjen a járművel!

Ha az egyik hidraulikus csővezeték meghibásodik, attól a másik továbbra is működni fog.

Általános állapot



Mindig gondoskodjon róla, hogy a szőnyegek és más tárgyak ne zavarják a pedálok mozgását.

Soha ne pihentesse a lábát a fékpedálon, mert az túlhevítheti a fékeket, csökkentheti azok hatékonyságát, és túlzott kopáshoz vezethet. Ha a fékbetétek/fékpofák túlságosan elkoptak, fékezés-kor nyikorgó vagy csikorgó hangot fog hallani, és hatással van a fékezés hatékonyságára. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Ha a hajtómotor bármilyen okból lefullad vagy leáll, a fékrásegítés a pedál két lenyomását követően megszűnik, amelynek eredményeként nagyobb erővel kell a pedált működtetni, hogy elérje a kívánt fékezési hatékonyságot. Ilyen esetben a fékút hosszabb lehet.

Ha a jármű nincsen rendszeres használatban, vagy hosszabb időre leállítják, csökkenhet a fékrendszer hatékonysága. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Nedves állapot



Nagy esőben és latyakos úton jelentősen csökken a fékezés hatékonysága. Ilyenkor tartson biztonságos távolságot más járművektől, és szakaszosan, óvatosan nyomja le a fékpedált, hogy megszáritsa a fék súrlódó elemeit. Rendkívül esős időjárás esetén előfordulhat, hogy a szárítási folyamatot néhány kilométerenként meg kell ismételni.

Téli hónapokban jég képződhet, vagy só gyűlhet össze a fékbetéteken és -tárcsákon. A jég- és só-réteg a fékpedál néhány óvatos lenyomásával eltolható.

Ereszkedés meredek lejtőn



A fékek túlhevítése csökkenti a fékezés hatékonyságát, és azt okozhatja, hogy a jármű egyik irányba húz.

ABS (blokkolásgátló fékrendszer)

Az ABS megakadályozza, hogy kerekei erős fékezés hatására blokkoljanak, így segít fenntartani a kormányozhatóságot. Nem igényel speciális vezetési technikát.

Normál fékezéskor (ahol kellő tapadás áll rendelkezésre az útfelületen a fékezéshez), az ABS nem lép működésbe.

A fékrendszer alapvető része az elektronikus fékerőelosztó (EBD), amely optimalizálja a hátsó kerekek fékhatását teljes terhelésen.

Működésben az ABS



Az ABS nem szükségszerűen jelent rövidebb fékutat, de ez az útfelülettől és az útviszonyoktól függően jelentősen változhat. A fékút egyes felületeken, például salakon vagy puha havon rövidebb lehet az ABS nélküli járművek esetén.

Az ABS nem képes leküzdeni a jármű túl rövid úton való lefékezésének, a nagy sebességű kanyarodás vagy az ún. aquaplaning (amikor egy vízréteg megakadályozza az útfelület és az abroncsok közti megfelelő érintkezést) jelentette fizikai korlátokat.

Az ABS soha ne csábítsa arra, hogy az Ön vagy más közlekedők biztonságát veszélyeztető kockázatokat vállaljon. Továbbra is Öné a felelősség, hogy a biztonságos határokon belül közlekedjen, figyelembe vegye az útfelületet, az időjárást és a forgalmi viszonyokat.

Ha a fékerő meghaladja a gumiabroncsok és az út közötti tapadást, és egy vagy több kerék blokkol, az ABS automatikusan működésbe lép. Gyors lüktetés hangját fogja hallani, amit a fékpedálon keresztül is érez majd.

Vészfékezéskor mindig teljes erővel nyomja a fékpedált, még akkor is, ha csúszós az útfelület. Az ABS azonnal működésbe lép; folyamatosan felügyeli az egyes kerekek fordulatszámát, és az elérhető tapadáshoz mérten módosítja a fékerőt az egyes kerekeken.

Ez megakadályozza, hogy a kerekek blokkoljanak, és fenntartja a kormányozhatóságot.

Vezetési tanácsok az ABS-hez

- Vészfékezéskor teljes erővel nyomja le a fékpedált.
- Normál fékezéskor állandó nyomást fejtsen ki a fékpedálra – NE PUMPÁLJA!
- Ne feledje, hogy a kormányzás mindig rendelkezésre áll fékezés közben.
- Az ABS jelenléte nem írja felül annak veszélyét, ha nem tart elegendő távolságot az Ön előtt haladó járműtől, felúszik a vízre (aquaplaning), túl nagy sebességgel kanyarodik stb.
- Az ABS NEM garantál rövidebb fékutat.
- Ne ijedjen meg, ha a fékpedál lüktetését érzi. Ez teljesen normális, azt jelzi, hogy az ABS működésbe lépett.

ESP (elektronikus menetstabilizátor)

Az ESP működése

Az ESP szabályozza az ABS, EBD, TCS, VDC, EBA, RMI és HAS rendszerek működését.

Az műszercsoporton villog az ESP visszajelző, amikor az ESP működésbe lép. Zajt hallhat, vagy érezhet némi vibrációt a fékpedál felől, ami normális.

A gyújtáskapcsoló BE állásba fordításakor világít a sárga „ESP visszajelző”, majd néhány másodperc elteltével kialszik. Normál vezetési körülmények esetén az ESP visszajelző nem világít, és az ESP csak felügyeletet végez. Az ESP visszajelző villogása jelzi, hogy az ESP működésbe lépett. Zajt hallhat, vagy érezhet némi vibrációt a fékpedál felől, ami normális jelenség. Az ESP meghibásodása esetén az ESP visszajelző felkapcsolva marad. Keresse fel a járművel szervizpartnerünket, és vizsgáltassa át az ESP-t.

Az ESP az ESP OFF (ESP ki) kapcsolóval kikapcsolható. Ha kikapcsolja az ESP rendszert, csak az ABS és az EBD funkciók lesznek elérhetőek.

EBD (elektronikus fékerőelosztó)

Az EBD automatikusan észleli a kerekek és a talaj közti tapadást, és optimálisan osztja el a fékerőt a 4 kerékre, hogy javítsa a fékteljesítményt és a menetstabilitást.

TCS (kipörgésgátló rendszer)

A TCS induláskor és gyorsításkor automatikusan szabályozza a vonóerőt, hogy megelőzze a kerekek kipörgését, hogy fenntartsa a menetstabilitást.

VDC (dinamikus menetstabilizáló)

A VDC fejlett számítógépes rendszer, amely segít nehéz körülmények között megőrizni uralmát a jármű felett. Ha a számítógép úgy észleli, eltérés várható az útvonaltól és a tényleges haladási iránytól, a VDC egymástól függetlenül megfékezi a jármű egy vagy több kerekét, hogy a járművet a kívánt menetirányban tartsa.

EBA (vérszférásegítő)

Vészhelyzetben általában elégtelen az erő, amivel a járművezető a fékpedált nyomja. Az EBA képes azonosítani ezt a kis erejű gyors reakciót a fékpedálon, és automatikusan megnöveli a fékerőt a kerekek blokkolásáig, hogy jelentősen lerövidítse a fékutat.

RMI (felborulásgátló rendszer)

Az RMI a kormányszög és az oldalirányú gyorsulás alapján képes a lehető leghamarabb észlelni, ha a jármű boruláshatáron van, majd egy vagy több kerék fékezésével igyekszik megakadályozni a felborulást.

HAS (visszagurulás-gátló)

Amikor a jármű emelkedőn halad, a HAS képes megakadályozni, hogy a jármű visszaguruljon, amikor a járművezető felengedi a fékpedált. A járművezetőnek 1,5 másodperc áll rendelkezésre, hogy a fékpedálról a gyorsítópedálra helyezze a lábát.

Óvintézkedések ESP-vel felszerelt jármű vezetéséhez

Az ESP képes észlelni és elemezni a jármű körülményeit, majd megelőző intézkedéseket tenni a helytelen vezetői beavatkozások korrigálására. Azonban mindennek van határa, és egyik biztonsági berendezés sem nyújt abszolút biztonságot, ha a járművezető nem körültekintő és túl gyorsan hajt.

Rögzítőfék

Húzza fel a rögzítőfékkart.

- Nyomja le erősen a fékpedált végállásig.
- Húzza fel erősen a rögzítőfékkart, és győződjön meg róla, hogy az reteszelődtött felső helyzetben.
- Engedje fel a fékpedált, és ellenőrizze, hogy a jármű mozdulatlan marad-e.
- Ha a jármű továbbra is mozog, húzza erősebben a kézfékkart.

Megjegyzés: Parkoláskor kapcsolja a járművet Üres fokozatba.



Amikor a főkapcsoló BE állásban van, és felhúzza a rögzítőfékkart, világít a piros „rögzítőfék figyelmeztető lámpa” a műszer-csoporton.

Parkolás lejtőn

Ha lejtőnek felfelé parkol, az elülső kerekeket mindig fordítsa el az útpadka irányából. Ha lejtőnek lefelé parkol, az elülső kerekeket mindig fordítsa el az útpadka irányába.

Engedje ki a rögzítőfékkart



Ne engedje ki a rögzítőfékkart, mielőtt bekapcsolná a főkapcsolót. Ilyenkor a jármű hátragurulhat, és nem lesz képes emelkedőn elindulni. Elindulás előtt ellenőrizze, hogy teljesen kiengedte-e a kézféket, és kialudt-e a piros „rögzítőfék figyelmeztető lámpa” a műszer-csoporton, mivel a nem teljesen kioldott kézfék túlhevüléshez, a hatékonyság csökkenéséhez és a hátsó fékek túlzott kopásához, vagy akár balesethez is vezethet.

Kicsit húzza fel a rögzítőfékkart, majd nyomja meg a kar végén lévő gombot, és nyomja le teljesen a kart.



Figyelmeztető lámpák

A fékrendszerhez kapcsolódó figyelmeztető lámpák a piros „fékrendszer figyelmeztető lámpa”, a piros „rögzítőfék figyelmeztető lámpa”, a sárga „ABS figyelmeztető lámpa”, a piros „EBD figyelmeztető lámpa”, a sárga „ESP visszajelző” és a sárga „ESP OFF visszajelző”. Lásd „Figyelmeztető lámpák és visszajelzők”.

Sebességtartó automatika



A sebességtartó automatika veszélyes olyan helyeken, ahol nem lehet biztonságosan közlekedni állandó sebességgel. Ezért ne használja a sebességtartó automatikát kanyargós utakon vagy erős forgalomban. Csúszós útfelületen is veszélyes a sebességtartó automatika használata. Ilyen utakon a tapadási viszonyok gyors változása a kerék kipörgéséhez vezethet, és elveszítheti uralmát a jármű felett. Ne használja a sebességtartó automatikát csúszós úton.

Járműve rendelkezhet sebességtartó automatikával. A sebességtartó automatikával anélkül tarthatja járműve 40 km/óra vagy magasabb sebességét, hogy a gyorsítópedált nyomva kellene tartania. A sebességtartó automatika nem működik, ha a jármű sebessége alacsonyabb, mint 40 km/óra.

Kipörgésgátló rendszerrel vagy elektronikus menetstabilizátorral rendelkező járművek esetén a rendszer elkezdi korlátozni a kerekek kipörgését, amikor a sebességtartó automatika működik. Ilyen helyzetben a sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol.

A sebességtartó automatika beállításai

Sebességtartás beállítása



Ha a sebességtartó automatika bekapcsolva marad, amikor nem használja, a gomb véletlen megnyomásával sebességtartás üzemmódban kapcsolhat. Ilyenkor megjedhet, és elveszítheti uralmát a jármű felett. Ezért tartsa kikapcsolva a sebességtartó automatika kapcsolóját, amíg nem lesz szüksége a sebességtartás funkcióra.

A sebességtartó automatika kapcsolója a kormánykeréken található.

: Sebességtartó automatika be/ki kapcsoló. Ezzel a gombbal kapcsolhatja be/ki a sebességtartó automatikát. A műszercsoporton ennek megfelelően világít vagy kapcsol ki a „sebességtartó automatika visszajelző”.

: Sebességtartás megszakítása kapcsoló. Nyomja meg ezt a gombot a sebességtartás funkció megszakításához anélkül, hogy törölné a memóriából a beállított sebességet.

RES+ : Sebesség visszaállítása/gyorsítás kapcsoló. Ha lett beállított sebesség tárolva, nyomja felfelé a kapcsolót, hogy visszaállítsa a sebességet; nyomja meg ismét felfelé a gyorsításhoz (gombnyomásonként 1 km/órával). A műszercsoport megjeleníti a célsebességet.

SET- : Sebesség beállítása/lassítás kapcsoló. Nyomja lefelé a kapcsolót a sebesség beállításához. Ekkor bekapcsol a sebességtartás funkció, és fehérről zöldre vált a „sebességtartó

automatika visszajelző” a műszercsoporton. Ha a sebességtartás funkció működik, nyomja lefelé a kapcsolót a lassításhoz (gombnyomásonként 1 km/órával). A műszercsoport megjeleníti a célsebességet.

Sebesség beállítása

- 1 A gomb megnyomásával kapcsolhatja be a sebességtartó automatikát. Ekkor világítani kezd a fehér „sebességtartó automatika visszajelző” a műszercsoporton.
- 2 Gyorsítson a kívánt sebességre.

Megjegyzés: Ez a sebesség legyen nagyobb, mint 40 km/óra.



- 3 Nyomja lefelé a gombot a SET- irányba, majd engedje el. Ezzel menti és tartja a pillanatnyi sebességet. A műszercsoport rövid idegi megjeleníti a beállított sebességet, és a „sebességtartó automatika visszajelző” fehérről zöldre vált a műszercsoporton.
- 4 Engedje fel a gyorsítópedált, ekkor a jármű állandó sebességgel halad. A sebességtartás funkció kikapcsol, ha a fék működésbe lép.

Beállított sebesség visszaállítása

Ha beállította a sebességtartó automatika által tartott sebességet, a sebességtartás funkció kikapcsol, ha lenyomja a fékpedált vagy megnyomja a gombot, de a memóriában tárolt sebesség nem törlődik. A korábban beállított sebesség visszaállításához nyomja felfelé a gombot RES+ irányba, amint a jármű legalább 40 km/órás sebességgel halad, ekkor a jármű visszatér a korábban beállított sebességhez.



Gyorsítás bekapcsolt sebességtartó automatikával

Két módszer áll rendelkezésre a gyorsításhoz:

- Gyorsítson a gyorsítópedál lenyomásával.
- Ha be van kapcsolva a sebességtartó automatika, nyomja felfelé a  gombot RES+ irányba, és tartsa nyomva, amíg a jármű a kívánt sebességre gyorsít, majd engedje el. A kisebb léptékben történő gyorsításhoz röviden nyomja felfelé a  gombot RES+ irányba, és engedje el. A jármű minden megnyomásra körülbelül 1,0 km/órával gyorsul, miközben a műszercsoport megjeleníti a lépésenként növelt célsebességet.

Lassítás bekapcsolt sebességtartó automatikával

Ha a sebességtartó automatika be van kapcsolva:

- Nyomja lefelé a  gombot SET- irányba, és tartsa nyomva, amíg a jármű a kívánt sebességre lassít, majd engedje el.
- A kisebb léptékben történő lassításhoz röviden nyomja felfelé a  gombot SET- irányba, és engedje el. A jármű minden megnyomásra körülbelül 1,0 km/órával lassul, miközben a műszercsoport megjeleníti a lépésenként csökkentett célsebességet.

Előzés bekapcsolt sebességtartó automatikával



Gyorsítson a gyorsítópedállal. Amikor felengedi a gyorsítópedált, a jármű lelassít a sebességtartó automatika beállított sebességére.

Sebességtartó automatika használata lejtőn


A sebességtartó automatika lejtőn való használata a sebességtől, terheléstől és a lejtő meredekségétől függ. Ha a jármű lejtőn felfelé halad, szükség lehet a gyorsítópedál használatára a járműsebesség fenntartásához. Ha a jármű lejtőn lefelé halad, szükség lehet a fékezésre vagy alacsonyabb fokozatba kapcsolásra a járműsebesség fenntartásához. A sebességtartás funkció kikapcsol, ha a fék működésbe lép.

Sebességtartás megszakítása

Három lehetőség áll rendelkezésre a sebességtartás megszakítására:

- Nyomja le egyszer kicsit a fékpedált, ekkor zöldről fehérre vált a „sebességtartó automatika visszajelző” a műszercsoporton, és a sebességtartó automatika kikapcsol.
- Nyomja meg a  gombot.
- A  gomb megnyomásával kapcsolhatja ki teljesen a sebességtartó automatikát. A tárolt sebesség nem áll vissza.

Sebességmemória törlése

A sebességtartó automatika sebességmemóriája törlődik a  gomb megnyomásával vagy a főkapcsoló kikapcsolásával.

Parkolássegéd

Megjegyzés: A járműbe ténylegesen telepített parkolássegéd a megvásárolt jármű tényleges konfigurációjától függ.

Parkolóradar



A parkolássegéd nem mindig megbízható, ezért csak tájékoztatásul szolgál! Előfordulhat, hogy a parkolóradar nem észlel bizonyos típusú akadályokat, például vékony tárgyakat (például dróthálókat vagy köteleket), a talajhoz közeli kis tárgyakat, kúpos tárgyakat és olyan tárgyakat, amelyeknek felülete nem veri vissza a radarhullámokat.

A parkolóradarokat szennyeződésektől, jégtől és hótól mentesen kell tartani. A parkolóradarok felületén lévő lerakódások károsan befolyásolják az érzékelők normál működését. Ezért ne mossa a parkolóradarok felületét kis távolságból nagy nyomású vízszugárral, amikor a járművét mossa.

A hátsó lökhárítón található két parkolóradar célja, hogy a jármű mögötti területet pásztázza tárgyak jelenléte szempontjából. Akadályok észlelése esetén a parkolóradarok kiszámítják annak távolságát a jármű hátuljától, és figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatják arról a járművezetőt. Nagyon fontos, hogy a rendszer csupán parkolássegéd, ezért nem helyettesíti az Ön megfigyeléseit és ítélőképességét.

A parkolássegéd rendszer működése:

A hátrameneti fokozat kiválasztásakor a parkolássegéd egy körülbelül 0,5 másodperces sípoló hangjelzéssel jelzi, hogy automatikusan működésbe lépett. Más sebességi fokozat kiválasztásakor a parkolássegéd kikapcsol.

Megjegyzés: Ha a rendszer 3 másodperces hangjelzést ad, amelyet egy vagy két rövid sípolás követ a hátrameneti fokozat kiválasztása után, a rendszer üzemzavart jelez. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

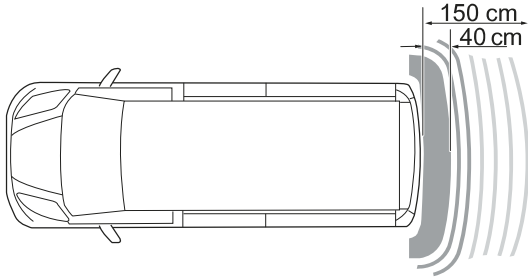
Amikor tolat a járművel:

Ha a jármű körülbelül 150 cm távolságra van a hátsó akadálytól, a jármű nem ad további figyelmeztető hangjelzést, és a hangjelzés egyre élesedik, ahogy a jármű közeledik az akadályhoz.

Amikor a jármű kevesebb, mint 40 cm távolságra van a hátsó akadálytól, a rendszer folyamatos figyelmeztető hangjelzést ad. Innentől kezdve nem lehet hatékonyan azonosítani az akadályt, ha tovább halad hátrafelé a járművel.

Elindulás és vezetés

Tényleges távolság (cm-ben)	<40	40–70	70–100	100–150	>150
Sípolás gyakorisága (Hz-ben)	Folyamatosan sípól	4	2	1	Nem sípól



Tolatókamera



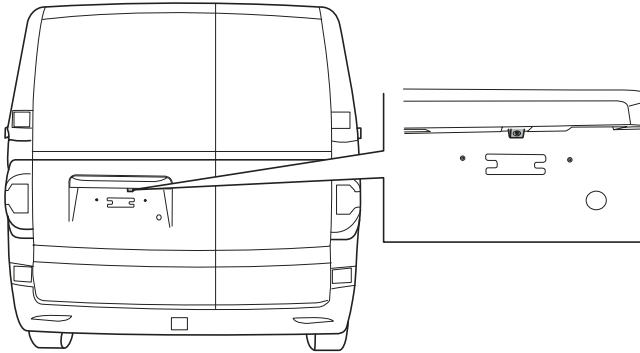
A tolatókamera nem mindig megbízható, ezért csak tájékoztatásul szolgál! A korlátozott látómező miatt a tolatókamera nem képes észlelni a látómezőjén kívüli akadályokat.

A tolatókamera rendszer működése:

A hátrameneti fokozat kiválasztását követően a szórakoztató rendszer kijelzője átvált tolatókamera üzemmódba, tájékoztatásként megjelenítve a jármű mögötti területet.

Ha más sebességi fokozatot választ, a kamera kikapcsol, és a kijelző visszatér az eredeti állapotába.

Megjegyzés: Amikor a jármű hátrameneti fokozatba van kapcsolva, a kamera képén viszonyítási pontként piros, sárga és zöld szakaszra osztott statikus tolatási nyomvonal jelenik a talajon.



Gumiabroncsok



A SÉRÜLT GUMIABRONCSOK VESZÉLYESEK!

NE közlekedjen a járművel, ha valamely abroncs erősen kopott vagy sérült, illetve ha nem megfelelő nyomásra van felfújva.

NE terhelje túl a járművet.

A nem megfelelő nyomásra fújtt vagy kiegyensúlyozatlan kerék-tárcsa és gumiabroncs egység komoly hatással lehet a stabilitásra, különösen ha nehéz rakománnyal vagy nagy sebességgel közlekedik. A túl alacsony nyomás a gördülési ellenállást is növeli, ami felgyorsítja a gumiabroncs kopását, és az abroncs sérüléséhez, ezáltal balesethez vezethet.

Mindig ügyeljen az abroncsok állapotára. Az abroncsok meghibásodásának leggyakoribb okai:

- Útpadkának ütközik.
- Mély kátyún halad át.
- Túl magas vagy túl alacsony abroncsnyomással közlekedik.

A futófelület egyenetlen kopását okozhatja helytelen futómű-beállítás.

Téli gumiabroncsok



A jármű sebessége nem haladhatja meg a felszerelt téli gumiabroncsok sebességindexét, mert az abroncsokban hirtelen nyomásvesztés következhet be, az abroncsok rétegekre válhatnak, de akár szét is robbanhatnak, ami balesethez vezethet!

Mindig az adott hőmérsékleti viszonyokhoz, útszakaszhoz és forgalmi viszonyokhoz mérten válassza meg a sebességét. Ne kockáztasson a téli gumiabroncsok csúszásgátló teljesítményének kihasználásával, és kerülje el a baleseteket!

A téli gumiabroncsok képesek javítani a stabilitást és fékezési teljesítményt alacsony hőmérsékleten vagy jeges úton. Javasoljuk a téli gumiabroncsok használatát, ha a hőmérséklet $7\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá esik.

Téli útvizonyok közt a téli gumiabroncsok képesek jelentősen növelni a stabilitást és a fékezési teljesítményt. A nyári gumiabroncsok a szerkezetüknél fogva (abroncs szélessége, gumiösszetétel, mintázat stb.) könnyebben megcsúsznak alacsony hőmérsékleten vagy jeges úton.

Javasoljuk, hogy a gyári abroncsokkal egyező méretű és terhelési indexű téli gumiabroncsokat használjon, és mind a négy keréken használjon téli gumiabroncsot.

Ha a téli gumiabroncsok mintázata 4 mm alá kopik, a csúszásgátló hatásuk jelentősen csökken.

Amikor a hőmérséklet $7\text{ }^{\circ}\text{C}$ fölé emelkedik, javasoljuk, hogy a téli gumiabroncsokat cserélje le nyári abroncsokra.

Hóláncc

Ha havon közlekedik a járművével, javasoljuk a hólánccok használatát a hajtott kerekeken.

A hóláncc növelheti a tapadást, ha télen közlekedik járművével. Ha szeretne hólánccot felszerelni, ne feledje az alábbiakat:

- 1 Nem minden keréktárcsára és gumiabroncsra szerelhető hóláncc. Amikor hólánccot szerel fel, csak a jóváhagyott abronccs méret használható.
- 2 A hólánccot a hajtott kerékre szerelje fel. Kövesse a hóláncc gyártójának útmutatásait.

Havon kizárólag a hóláncc gyártója által javasolt maximális sebességgel közlekedhet. Tartsa be országa törvényi előírásait. Ha olyan útszakaszra ér, ahol nincsen hó, azonnal távolítsa el a hólánccot.

Rakodás

Minden járművezető köteles biztosítani, hogy járműve ne legyen túlterhelve.

Megjegyzés: A jármű megengedett össztömege a B-oszlop alsó részén, elöl található adattáblán van feltüntetve. A kézikönyv is tartalmazza a jármű megfelelő paramétereit, lásd „Jármű tömegadatai”.

Teherszállítás

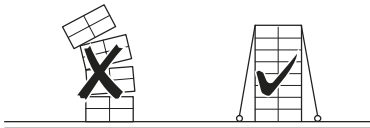
A rakományt a két tengely közé kell felrakodni, az ne legyen az elülső vagy a hátsó tengely felé eltolódva. A nehezebb rakományt egyenletesen kell elosztani, a legnehezebb tételeket a két tengely között kell elhelyezni.

Rakományrögzítés



Minden rakományt rögzítsen a járműben, hogy megelőzze a rakomány mozgása által okozott személyi sérüléseket

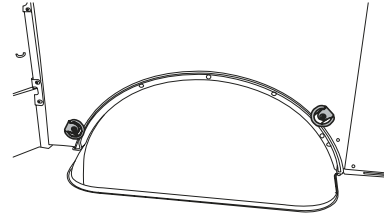
Megjegyzés: A járművezető felelőssége a rakomány megfelelő rögzítésének biztosítása.



Rakományrögzítő eszközök

Rögzítőfül található a raktér falán a rakomány rögzítéséhez.

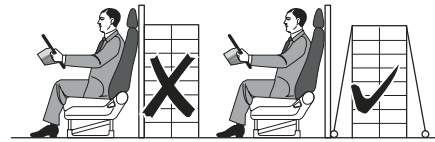
Használja hevederekkel. Ellenőrizze a használni kívánt hevederek teherbírására. Egy rögzítőfül teherbírása 5000 N.



Válaszfal



Mivel a válaszfalat nem a rakomány megtartására tervezték, a rakományt megfelelően rögzíteni kell elmozdulás ellen.



Utánfutó vontatása

Megjegyzés: A vonóberendezéssel rendelkező járművekre vonatkozik.

A járművek elsősorban személy- és teherszállításra lettek tervezve. Egy utánfutó vontatása számos tényezőre lehet káros hatással, mint az úttartás, a tartósság, a teljesítmény és a fékezés. Saját, utasai és mások biztonsága érdekében javasoljuk, hogy ne terhelje túl a járművet és az utánfutót.

A garancia nem terjed ki az utánfutó vontatásából eredő, vagy ahhoz kapcsolódó károokra.

- **Tömeghatárok**

Határozza meg, hogy a jármű össztömege, a vonószem függőleges terhelése, az utánfutó tömege, valamint a tengelyterhelés nem haladja-e meg a vonatkozó határértékeket.

- **Jármű össztömege**

Tájékozódjon járműve adattáblájáról, hogy mely össztömeget nem szabad túllépni.

Az össztömeg a vonóhorog, a rakomány nélküli jármű, a járművezető, a poggyász és az utasok teljes tömege. Ebbe beletartoznak a járműbe szerelt esetleges tartozékok vagy felszerelési elemek is.

Mielőtt használatba venné

- Be kell tartani az adott utánfutó vontatására vonatkozó törvényeket.
- A jármű sebessége nem lehet 70 km/óránál nagyobb.

- Csak a középső tengelyű utánfutókra vonatkozik, vontatáskor tilos a „Javasolt vontatott tömeg” fejezetben megadott terhelési értékeket túllépni.
- Új jármű, valamint olyan jármű esetén, amelyben újra cserélték a hajtásrendszer alkatrészeit, az első 800 km során nem javasoljuk a vontatást.
- A rakományt helyezze minél közelebb az utánfutó tengelyéhez, és helyezze minél alacsonyabba; eközben ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a vonóhorog megengedett vonható tömegét és terhelését (részletekért lásd „Javasolt vontatott tömeg”). Rakomány nélküli jármű esetén a vontatmány-stabilitás érdekében helyezze a vontatmány rakományát a vonóhorog irányába a maximális vonóhorog-terhelés (részletekért lásd „Javasolt vontatott tömeg”) betartásával, mert ez biztosítja a legjobb stabilitást.
- Az utánfutó megadott terhelési értékei csak 1000 m-es tengerszint feletti magasság alatt érvényesek. Mivel a levegő sűrűsége a tengerszint feletti magassággal csökken, tehát a leadott teljesítmény és a vontatási képesség is csökken, ezért a teljes tömeget 1000 m-enként 10%-kal csökkenteni kell.
- A vontatójármű abroncsait az előírt nyomásra kell beállítani, valamint az abroncsok abroncsait is ellenőrizni kell. A hátsó abroncsnyomást legalább 20 kPa-lal (0,2 bar) a normál (vagyis utánfutó nélküli) használathoz meghatározott érték fölé kell fűjni.
- Ha az utánfutó mögötti forgalom a normál visszapillantó tükrökből nem látható, két tükröszárra további két kiegészítő visszapillantó tükröt kell felszerelni, és beállítani úgy, hogy kellő kilátást biztosítson hátrafelé.

- A fényszórókat a vontatmány felcsatolását követően szintén ellenőrizni kell, majd szükség esetén be kell állítani.
- Mindig használjon a járműhöz és a vontatmányhoz megfelelő biztonsági láncot. Fűzze át a biztonsági láncot a vonóhorog alulsó részén lévő nyíláson, és rögzítse a vontatmányhoz. A biztonsági lánc megakadályozza, hogy a vontatmány a talajra zuhanjon abban az esetben, ha a vonóhorog leválna. A megfelelő felszerelésről tájékozódjon a vontatmány gyártójánál.

Mielőtt elindulna

- Mielőtt elindulna, ellenőrizzen minden biztonsági berendezést, és győződjön meg azok biztonságos működéséről. Győződjön meg róla, hogy a jármű megfelelő karbantartásban részesült-e, hogy elkerülje a mechanikai meghibásodást.
- Lehetőleg ne vontasson rakomány nélküli járművel megrakodott utánfutót. Ha elkerülhetetlen, a nem megfelelő súlyelosztás miatt haladjon kis sebességgel.
- Mivel a vontató járműből és vontatmányból álló szerelvény stabilitása a sebesség növekedésével csökken, haladjon a lehető leglassabban anélkül, hogy a rossz útviszonyokhoz, időjáráshoz és erős szélhez megadott sebességhatárokat átlépné, különösen lejtőn.
- Ha a vontatmány kileng, stabilan fogja a kormánykereket, hogy a jármű egyenesen előre felé haladjon, és engedje fel a gyorsítópedált, hogy fokozatosan lelassuljon. Ne próbálja a kilengést kormányzással vagy vészfékezéssel megfékezni. Minél magasabb a sebesség, annál nagyobb a vontatmány kilengése. Ha a kilengés nem szűnik meg, álljon meg a járművel, és ellenőrizze, egyenletes-e a súlyelosztás, és a vontatmány megfelelően lett-e rögzítve.
- Bármilyen helyzetben is a járművet azonnal le kell lassítani, ha akár apró kilengést is észlel a vontatmányon, soha ne próbálja a kilengést gyorsítással megfékezni.
- Ha az utánfutó rendelkezik ráfutófékekkel, először finoman fékezzen, majd egyre erősebben, ha fékezésre van szükség. Ezzel elkerülheti a fékezés utáni ütközést az utánfutó kerekeinek blokkolása miatt. Ha lejtőn közlekedik, azonnal kapcsoljon alacsonyabb sebességi fokozatba, hogy teljesen kihasználja a motorfékhatást.
- Vontatáshoz tiszta, száraz és sík betonra vagy aszfaltra (vagy hasonlóra) van szükség, a folyamatos vontatás legfeljebb 12%-os emelkedőn végezhető.

Elindulás és vezetés

Javasolt vontatott tömeg

Vontatási kapacitás

1. típus

Megjegyzés: Az E11*55R01/08*11796 és E49*55R02/00*0001 számú EMARK tanúsítvánnyal rendelkező vonóhorogra vonatkozik.

Modell	Jármű össz-tömege (kg)	Együttes össz-tömeg (kg)	Hasznos teher (kg)	Utánfutó össz-tömeg (kg) – fékezett	Utánfutó össz-tömeg (kg) – fékezetlen	Utánfutó össz-tömeg (kg)
Rövid tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2310	1445	865	1200	750	2750
Rövid tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2525	1620	905	1025	750	2750
Hosszú tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2550	1530	1020	1115	750	2750
Hosszú tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2630	1700	930	945	750	2750

Elindulás és vezetés

2. típus

Megjegyzés: Az E11*55R01/08*11522 számú EMARK tanúsítvánnyal rendelkező vonóhorogra vonatkozik.

Modell	Jármű össztömege (kg)	Együttes össztömeg (kg)	Hasznos teher (kg)	Utánfutó össztömeg (kg) – fékezetlen	Utánfutó össztömeg (kg)
Rövid tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2310	1445	865	650	2750
Rövid tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2525	1620	905	650	2750
Hosszú tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2550	1530	1020	650	2750
Hosszú tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal	2630	1700	930	650	2750

Vigyázat!

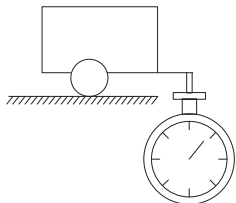
- A vontató jármű és a vontatmány össztömege nem haladhatja meg a szerelvény össztömegét.

Elindulás és vezetés

Utánfutó vonóhorog-terhelés

Vigyázat!

A műszakilag megengedhető maximális súly a vonófejnél nem lehet alacsonyabb, mint a maximális vontatható tömeg, és nem lehet kevesebb, mint 25 kg. Soha ne lépje át a maximális megengedett vonóhorog-terhelést, vagyis a vontatmány által a vonóhorogra kifejtett függőleges súlyt. Ez a jármű és a vontatmány stabilitása érdekében rendkívül fontos. A maximális vonóhorog-terhelés $\leq 10\% \cdot \text{ATM}$.



1. típus

Megjegyzés: Az E11*55R01/08*11796 és E49*55R02/00*0001 számú EMARK tanúsítvánnyal rendelkező vonóhorogra vonatkozik.

Változat	Maximális vonóhorog-terhelés
Összes modell	120 kg

2. típus

Megjegyzés: Az E11*55R01/08*11522 számú EMARK tanúsítvánnyal rendelkező vonóhorogra vonatkozik.

Változat	Maximális vonóhorog-terhelés
Összes modell	65 kg

Vonóhorog felszerelése

A vonóhorog A50-X osztályú. A felhasználók igény szerint az ennek megfelelő utánfutót rögzíthetik. Ha vonóhorogot kíván felszerelni, vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Karbantartás

Ha a járművel gyakran vontatnak utánfutót, további karbantartás szükséges az előírt karbantartási intervallumok szerint, hogy fenntartsa a jármű jó műszaki állapotát.

Hibaelhárítás vész helyzetben

106 Vészvillogó

106 Elakadásjelző háromszög

107 Gumiabroncsok javítása saját kezűleg


113 Vontatás

114 Indítás segédakkumulátorról

116 Biztosíték cseréje

121 Izzócsere

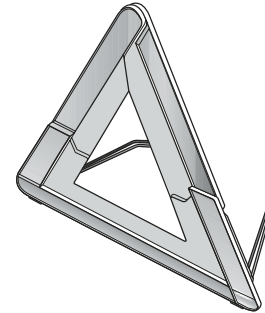
Vészvillogó

Ha a járművel meg kell állni vagy le kell lassítani, nyomja meg a műszerfal közepén lévő vészvillogó kapcsolót , ekkor a műszercsoport mindkét zöld „irányjelző visszajelzője” és az összes irányjelző villog, figyelmeztetve a többi közlekedőt és felhívva a rendőrség figyelmét arra, hogy bajba került.

Elakadásjelző háromszög

Az elakadásjelző háromszög a vezetőülés tartókonzolja és a raktér elválasztófala között található.

Ha félre kell állnia a járművel, el kell helyeznie az elakadásjelző háromszöget körülbelül 100 m-re a jármű mögé, hogy figyelmeztesse a többi érkező járművet.



Gumiabroncsok javítása sajtá kezüleg

Megjegyzés: A defektjavító készlettel felszerelt járművekre vonatkozik.

Óvintézkedések



A defektjavító fő alapanyaga a természetes latex. Ne egye meg. Ne lélegezze be vagy nyelje le. Ha véletlenül lenyelte, azonnal keressen fel egy kórházat. Ne erőltesse a hányást. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést, mert a bőr vagy a szem irritációját okozhatja. Ha véletlenül a bőrre jut, alaposan öblítse le vízzel és szappannal. Ha a defektjavító véletlenül a szembe kerül, azonnal öblítse ki tiszta vízzel. Tartsa a terméket gyermekektől távol. A termék használatakor tartsa be a KRESZ-t és az összes vonatkozó törvényt és előírást.

- A termék használata előtt gondosan olvassa végig ezt az útmutatót.
- Miután a defektes abroncsot kijavította ezzel a termékkel, a jármű sebességét 80 km/órán korlátozza.
- Ha ezt a terméket használja a defektes abroncs kijavítására, bizonyos mennyiségű tömítőanyag kiszivároghat a tömlőből (mivel az abroncsban még van valamennyi nyomás), amikor az abroncshoz csatlakoztatja; ez teljesen normális. A termék természetes gumiból készült, ami egyezik az abroncs nyersanyagával. Nem károsítja a gumiabroncsot és a kerékagyat. -40 °C és 80 °C közti környezeti hőmérsékleten

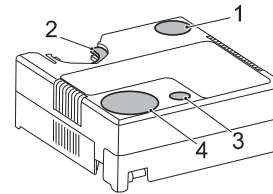
használható. A befejezést követően a járművet a lehető leghamarabb át kell vizsgáltatni és ki kell javítani szervizpartnerünknel.

Defektjavító készlet

A szerszámkészlet a vezetőülés alatt található.

Kompresszor

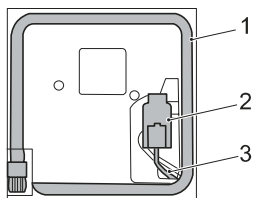
- Kompresszor felső felülete



- 1 Főkapcsoló (fekete)
- 2 Defektjavító palack csatlakozó
- 3 Nyomáscsökkentő szelep kapcsoló (sárga)
- 4 Abroncsnyomás-mérő

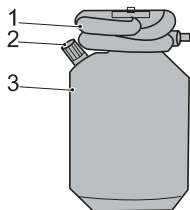
Hibaelhárítás vészhelyzetben

- Kompresszor alsó felülete



- 1 Levegőtömlő
- 2 Tápcsatlakozó
- 3 Tápvezeték

Gumiabroncs-tömítő palack



- 1 Tömítőanyag tömlő
- 2 Levegőtömlő szerelvény
- 3 Palack

Használat

A defektjavító szerszám megjavítja a defektes gumiabroncsot, méri az abroncsnyomást, és képes az abroncsot leereszteni és felfújni.

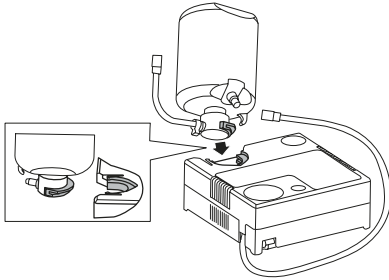
A termék használata előtt tegye meg az alábbi előkészületeket:

- 1 Biztonságos helyen állítsa le a járművet.
- 2 Ha egy abroncs menet közben ereszt, figyelmeztető jelzést kell elhelyezni biztonságos helyen, hogy elkerülje a baleseteket.
- 3 Azonosítsa a defektes abroncsot és a defekt okát, majd fújja fel vagy javítsa meg a kézikönyv abroncsfelfúvási vagy abroncsjavítási útmutatásai szerint.
- 4 Győződjön meg róla, hogy a gumiabroncs-tömítő palack és a kompresszor vállalatunk eredeti termékei, ellenkező esetben káros vagy akár veszélyes következményei is lehetnek a használatuknak, például levegőszivárgás és a tömítőanyag kispriccelése. Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék minden alkatrésze jó állapotban van-e.
- 5 Mielőtt a terméket felhasználná az abroncs javítására, ellenőrizze, hogy a palack fel van-e töltve tömítőanyaggal.

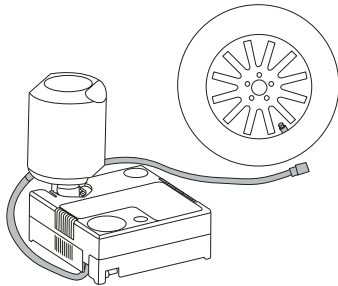
Hibaelhárítás vészhelyzetben

Gumiabroncs javítása

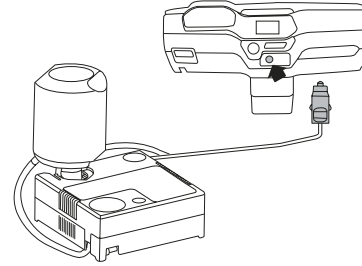
1 Ellenőrizze, hogy a kapcsol ki van-e kapcsolva. Hajtsa ki a tömlőt a tömítőanyag-palackon, nyomja a csatlakozót vízszintesen a kompresszor palackcsatlakozójába, majd csatlakoztassa a levegőtömlőt a palackhoz.



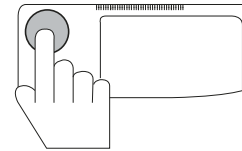
2 Csatlakoztassa a tömítőanyag-tömlőt a defektes abroncshoz.



3 Csatlakoztassa a kompresszor tápcsatlakozóját a fedélzeti aljzathoz, és indítsa be a járművet.

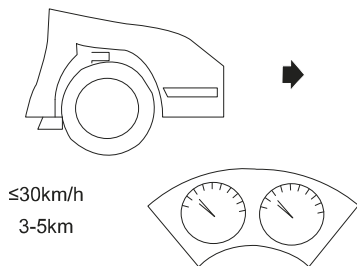


4 Kapcsolja be a fekete főkapcsolót, hogy tömítőanyagot fecskendezzen az abroncsba. Először megemelkedik a nyomásmérő, majd lassan ereszkedni kezd a szivárgó abroncs miatt. Ha a nyomás eléri a kívánt értéket (lásd „Keréktárcsák és gumiabroncsok”), kapcsolja le a főkapcsolót, válassza le a tömítőanyag-tömlőt, a levegőtömlőt, majd a tápcsatlakozót ebben a sorrendben.

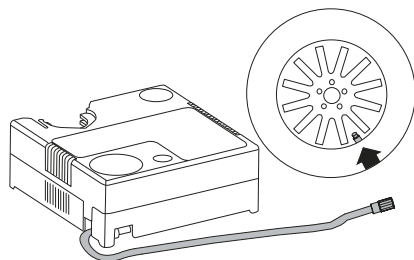


Hibaelhárítás vész helyzetben

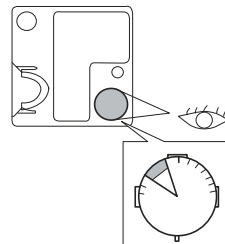
5 Indítsa újra a járművet, tegyen meg 3–5 km-t legfeljebb 30 km/órás sebességgel.



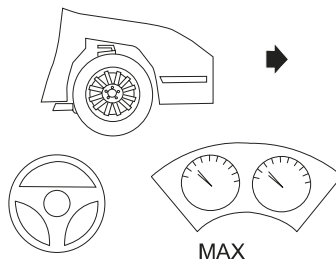
6 Biztonságos helyen állítsa le a járművet, és ismét csatlakoztassa a levegőtömlőt az abroncshoz.



7 Figyelje a nyomás értékét. Ha jelentős a csökkenés, fújja fel a gumiabroncsot. Ezután tegyen meg 3–5 km-t, és ellenőrizze az abroncsnyomást (ha az abroncsnyomás még mindig jelentősen csökken, az abroncs súlyosan sérült, és nem lehet a termékkel megjavítani, hívjon autómentőt).



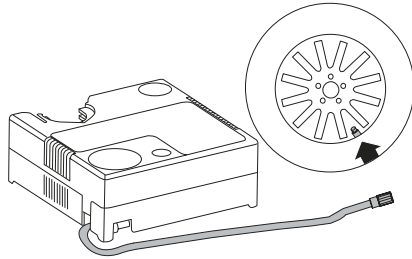
8 Távolítsa el a „80” matricát a palackról, és ragassza a kormánykerékre, hogy emlékeztesse a járművezetőt arra, hogy a termék használata után legfeljebb 80 km/órával haladhat.



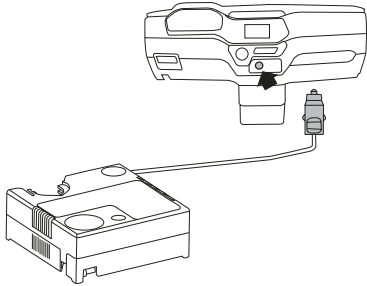
Hibaelhárítás vészhelyzetben

Gumiabroncsnyomás mérése

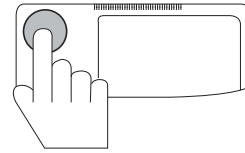
1 Vegye elő a levegőtömlőt, és csatlakoztassa az abroncshoz.



2 Csatlakoztassa a kompresszor tápcsatlakozóját a fedélzeti aljzathoz, és indítsa be a járművet.

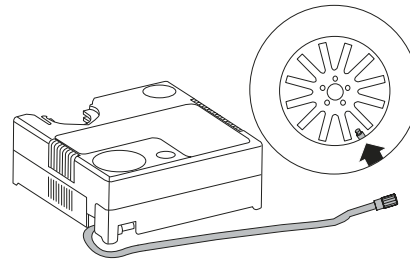


3 Kapcsolja be a fekete főkapcsolót, hogy felfújja az abroncsot. Figyelje a nyomásmérőt; ha a nyomás eléri a kívánt értéket (lásd „Keréktárcsák és gumiabroncsok”), kapcsolja le a főkapcsolót, válassza le a levegőtömlőt, majd a tápcsatlakozót ebben a sorrendben.



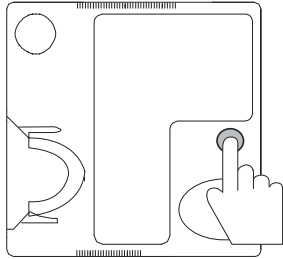
Gumiabroncsnyomás leeresztése

1 Vegye elő a levegőtömlőt, és csatlakoztassa az abroncshoz.



Hibaelhárítás vész helyzetben

2 Nyomja meg a sárga nyomáscsökkentő szelep kapcsolót, és figyelje a nyomásmérőt, amíg a nyomás a kívánt értékre nem csökken.



Megjegyzés: A termék használatát követően látogasson el szervizpartnerünkhöz, hogy mielőbb elvégezze a gumiabroncs javítását. Mivel maradhat némi tömítőanyag az abroncsban, a szakszervizben vízszintesen, sík felületre kell helyezni a leeresztéshez, és javasolt egy darab kendőt az abroncs szeleptűjére helyezni, hogy ne spricceljen ki a tömítőanyag. Ha az abroncs-tömítő véletlenül a talajra vagy más tárgyakra csöppen, csak törölje le egy kendővel, majd mossa le tiszta vízzel. Az abroncs-tömítő természetes latexből készült, ezért nem okoz korróziót vagy tesz más módon kárt a kerékagyban és az abroncsban.

Vigyázat!

- Használjon egy palackkal a termékből az abroncs javításához.
- Annak érdekében, hogy a termék hatékony legyen, a legjobb, ha nem távolítja el a tűskét a gumiabroncsból; ha eltávolítja, az nem befolyásolja a hatást.
- Ne váltsa le a tömítőanyag-tömítőt a gumiabroncsról használat közben. Az abroncsjavítás után kapcsolja ki a kapcsolót, majd ezután távolítsa el a tömlőt a gumiabroncsról.
- A termék használatakor a járművet be kell indítani a tápellátás biztosításához. Ezért ügyeljen a rögzítőfék használatára, hogy megelőzze a jármű elmozdulását, valamint az abból eredő személyi sérüléseket és anyagi károkat.
- Hűvös, száraz helyen tárolja a terméket, tűztől távol. Lehetőség szerint a mozgó járműben tárolja a terméket, hogy garantálja az abroncs-tömítő jobb hatékonyságát.
- A termék használatának nincsen mellékhatása az abroncsra nézve.
- A termék használatakor a levegőtömítő a levegő összesűrítése miatt felmelegedhet, ami normális.

Vontatás

Ha járművét vontatják, tartsa be a járművontatásra vonatkozó nemzeti előírásokat.

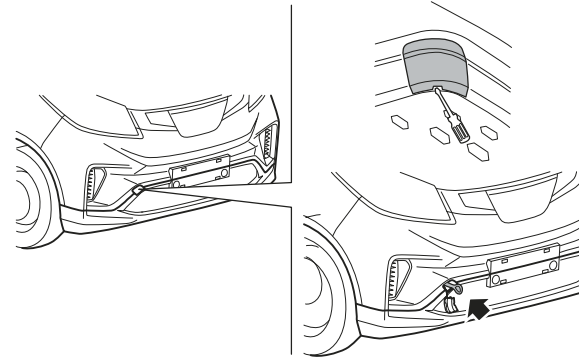


Vontatás előtt tájékoztassa a mentőszemélyzetet, hogy a vontatott jármű akkumulátoros elektromos jármű. Olvassa el a fedélzeti mentési tájékoztató kártyát. Vontatás előtt távolítsa el a kulcsot, és válassza le a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag mechanikus biztonsági leválasztóját a nyomtatás idejére.

Vonószem

Ha a járművet az elejénél fogva kell vontatni, távolítsa el a vonószem fedelét az elülső lökhárító jobb oldalán, majd csavarja be az elülső lökhárítóba, és húzza meg az abroncsjavító készletben található vonószemet.

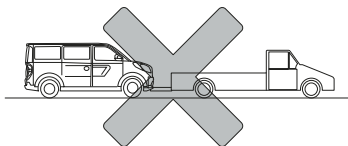
Ha végezt a vontatással, csavarja ki a vonószemet, és rögzítse a vonószem fedelét az elülső lökhárító jobb oldalán.



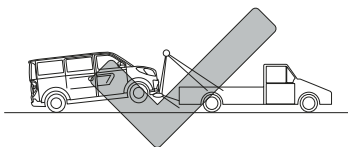
Vigyázat!

Ne vontassa a járművet az első kerekével a talajon vagy közvetlenül platós vontatóval. Amikor felrakodja a járművet a vontatójárműre, vagy lerakodja onnan, és a jármű elülső kerekei a talajon vannak, a sebesség nem lehet nagyobb, mint 5 km/óra. Ha a járművet a talajról felemelt elülső kerekkel vontatják, a vontatási sebesség nem lehet nagyobb, mint 30 km/óra, és a megtett távolság nem lehet hosszabb, mint 50 km. Ez a jármű nem használható más járművek vontatására. Ne végezzen vontatást hátramenetben, mert az kárt tesz az elektromos hajtás bolygóműves mechanikájában.

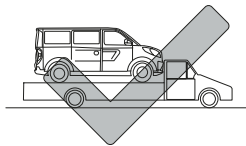
Hibaelhárítás vészhelyzetben



NE vontassa a járművet az első kerekével a talajon



Szabad a járművet a talajon lévő hátsó kerekkel vontatni



Szabad a járművet felemelt előlő kerekkel vontatni

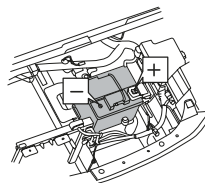
Indítás segédakkumulátorról

Akkumulátor leválasztása



Az akkumulátor kezelésekor mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Az akkumulátor közelében ne használjon nyílt lángot, ne keltsen szikrát és ne dohányozzon. Súlyosan megsérülhet, és kárt tehet a járműben.

Először a negatív (-) testvezetékét, majd a pozitív (+) vezetékét válassza le. Az akkumulátor csatlakoztatásához először a pozitív (+) vezetékét csatlakoztassa és rögzítse, majd a negatív (-) vezetékét. Vazelinnel kenje meg a pólusokat.



Vigyázat!

Az akkumulátor leválasztása előtt legalább 2 perccel mindig kapcsolja le a motort és az összes elektromos berendezést. Leválasztáskor ne engedje, hogy az érintkezők a jármű karosszériájának fém részeihez érjen. Ellenkező esetben a rövidzárlat elektromos zárlatot okozhat. Az elektromos rendszer károsodhat, ha csatlakoztatáskor felcseréli a pozitív és negatív vezetékét.

Hibaelhárítás vészhelyzetben

Indítás segédakkumulátorról

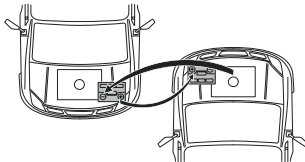


Indításhoz soha ne húzza vagy vontassa a járművet.

Ellenőrizze, hogy a két akkumulátor névleges feszültsége (12 V) egyezik-e, és az indítókábel alkalmas 12 V-os járműakkumulátorokkal való használatra.

Indítókábel

- A két járművel a lehető legközelebb álljon meg egymáshoz.
- Kapcsoljon le minden elektromos berendezést.
- Kösse össze a két akkumulátor pozitív (+) pólusát a piros indítókábelrel.
- Kösse össze a tápellátást biztosító akkumulátor negatív (-) pólusát a fekete indítókábel segítségével a tápellátást igénylő akkumulátor testpontjához (nem a negatív pólushoz).
- Ügyeljen rá, hogy minden csatlakozó megfelelően csatlakozzon.
- Ellenőrizze, hogy az indítókábelek távol vannak-e minden mozgó alkatrésztől a motor beindításakor.
- Ellenőrizze, hogy mindkét jármű rögzítőfékét behúzták-e, és a sebességváltó karok „N” (üres) állásban vannak-e.



Beindítás

Indítsa be a tápellátást biztosító akkumulátorhoz tartozó járművet, majd hagyja néhány percig jární.

- Indítsa be a járművet, amelynek akkumulátora tápellátást igényel.
- A jármű beindítását követően hagyja legalább két percig jární.

Megjegyzés: Ha néhány kísérletet követően sikertelen, a járműnek karbantartásra lehet szüksége.

Leválasztás

- Kapcsolja ki a tápellátást nyújtó jármű motorját.
- Biztosítsa, hogy a kábel érintkezői ne érintkezzenek egymással.
- Távolítsa el az indítókábelt. Az eltávolítást a csatlakoztatáshoz képest fordított sorrendben végezze.

Vigyázat!

Mielőtt eltávolítja az indítókábelt, ne kapcsolja be az indított jármű elektromos berendezéseit.

Hibaelhárítás vészhelyzetben

Biztosíték cseréje

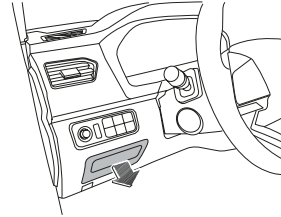
A jármű biztosítékai három táblán találhatóak.

Vigyázat!

Ha folyadék ömlik a jármű elektromos alkatrészeire, az kárt tehet az alkatrészekben, ezért az elektromos alkatrészeket le kell takarni. A biztosítékok műszaki adatait tartalmazó lista a járműkonfigurációtól függ, azt a műszaki felépítésnek megfelelően folyamatosan frissítjük, ezért mindig a jármű tényleges állapotát vegye figyelembe.

Biztosítéktábla az utastérben

Az utastérben található biztosítéktábla a vezetőoldali alsó tárolórekesz mögött található.



Az utastérben található biztosítéktábla biztosítékait a vezetőoldali alsó tárolórekesz hátoldalán lévő címke alapján lehet azonosítani.

Utastérben található biztosítéktábla műszaki adatai

Biztosíték	Műszaki adatok	Funkció
IF01	5 A	Főkapcsoló
IF02	10 A	Adatcsatlakozó (DLC)
IF03	25 A	Szórakoztató rendszer fejegység
IF04	5 A	Távoli felügyeleti modul/tolatókamera
IF05	5 A	Váltóvezérlő egység
IF06	/	Tartalék
IF07	10 A	Elülső légkondicionáló kezelőpanel/ szórakoztató rendszer kijelző

Hibaelhárítás vész helyzetben

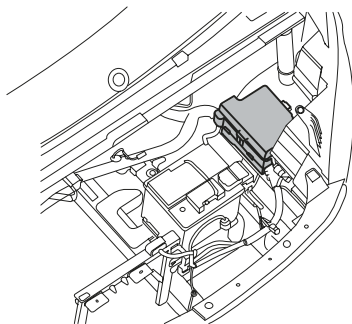
Bizto- síték	Műszaki adatok	Funkció
IF08	5 A	Műszer csoport
IF09	15 A	Rádió
IF10	/	Tartalék
IF11	/	Tartalék
IF12	/	Tartalék
IF13	10 A	Légzsákvezérlő
IF14	5 A	Műszer csoport
IF15	5 A	Váltóvezérlő egység
IF16	5 A	Elektronikus szervokormány
IF17	10 A	Elülső légkondicionáló kezelőpanel
IF18	5 A	Fényváltó kapcsoló/PTC termosztát
IF19	5 A	Távoli felügyeleti modul
IF20	/	Tartalék
IF21	5 A	Vezetőoldali ablakvezérlő kapcsoló/uta- soldali ablakvezérlő kapcsoló/rádió
IF22	5 A	USB-töltő
IF23	20 A	12 V-os csatlakozó
IF24	10 A	Elektromos visszapillantó tükrök
IF25	/	Tartalék
IF26	/	Tartalék

Bizto- síték	Műszaki adatok	Funkció
/	Tartalék	/
/	Tartalék	/
/	Tartalék	/

Hibaelhárítás vész helyzetben

Elülső biztosítéktábla

Az elülső biztosítéktábla a gépházfedél alatt, a tűzfal jobb oldalán található (a jármű eleje felől nézve).



Vigyázat!

A biztosítéktábla fedelének felnyitása előtt győződjön meg róla, hogy annak környezete száraz-e, és semmilyen folyadék nem juthat a nyitott biztosítéktáblába, mert az a biztosítéktábla sérüléséhez vezethet, ami súlyos következményekkel jár.

A biztosítékok azt követően érhetőek el, hogy eltávolította az elülső biztosítéktábla fedelét. Az elülső biztosítéktábla biztosítékai a biztosítéktábla fedelének hátoldalán lévő címke alapján azonosíthatóak.

Elülső biztosítéktábla műszaki adatai

Biztosíték	Műszaki adatok	Funkció
UF01	30 A	Járműben lévő biztosítéktábla folyamatos tápellátás, 1. biztosíték
UF02	30 A	Járműben lévő biztosítéktábla folyamatos tápellátás, 2. biztosíték
UF03	30 A	Fő relé tápellátás
UF04	30 A	ACC relé tápellátás
UF05	30 A	Ventilátor
UF06	30 A	IG relé tápellátás
UF07	40 A	ABS
UF08	30 A	Elektronikus vákuumszivattyú
UF09	30 A	Hűtőventilátor
UF10	/	Tartalék
UF11	/	Tartalék
UF12	15 A	Ablakmosó motor
UF13	15 A	Elektromos kürt
UF14	20 A	BCM_SPOC
UF15	25 A	BCM_ajtózár motor
UF16	15 A	BCM_külső lámpa, 1. tápellátás
UF17	25 A	BCM_külső lámpa, 2. tápellátás
UF18	25 A	BCM_ablaktörlő motor

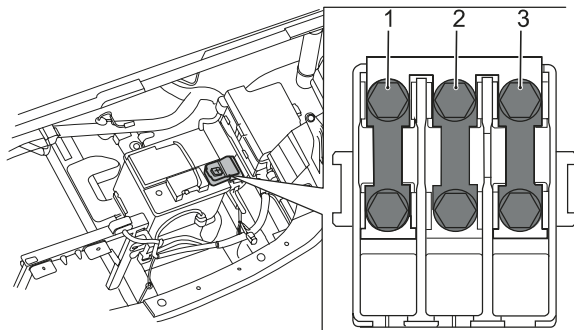
Hibaelhárítás vész helyzetben

Bizto- síték	Műszaki adatok	Funkció
UF19	15 A	BCM_raktérajtó motor
UF20	15 A	BCM_írányjelző fény
UF21	10 A	BCM_belső lámpa tápellátás
UF22	5 A	Fényváltó motor
UF23	20 A	Vezetőoldali ablak vezérlőkapcsoló
UF24	20 A	Utasoldali elülső ablak vezérlőkapcsolója
UF25	10 A	MCU
UF26	10 A	VCU (folyamatos tápellátás)
UF27	25 A	ABS szelep
UF28	10 A	BMS
UF29	10 A	PDU/AC töltőcsatlakozó
UF30	/	Tartalék
UF31	5 A	Jelfogótekeracs B+
UF32	/	Tartalék
UF33	/	Tartalék
UF34	20 A	VCU
UF35	15 A	Elektronikus vízszivattyú
UF36	5 A	Jelfogótekeracsfej_Fő
UF37	/	Tartalék
UF38	/	Tartalék

Bizto- síték	Műszaki adatok	Funkció
UF39	15 A	IEC_IG táp
UF40	10 A	MCU
UF41	5 A	ABS vezérlő
UF42	5 A	VCU/BMS
UF43	5 A	Kompresszor/gyalogos figyelmeztető
UF44	10 A	PDU/ventilátor jelfogótekeracsfej
UF45	/	Tartalék

Akkumulátor biztosítéktábla

Az akkumulátor biztosítéktábla az akkumulátor pozitív pólusánál található.



Akkumulátor biztosítékok műszaki adatai

Biztosíték	Műszaki adatok	Funkció
SB1	150 A	Elülső biztosítéktábla fő biztosíték
SB2	80 A	EPS (elektronikus szervokormány)
SB3	200 A	DC-DC átalakító

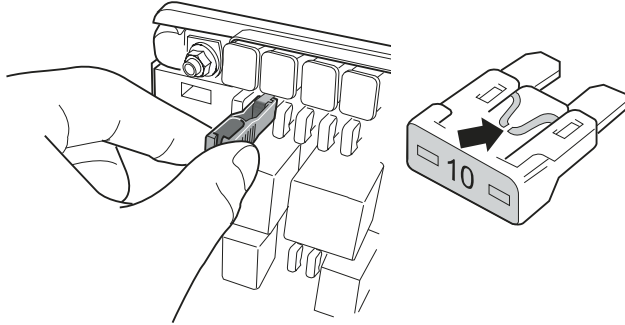
Biztosíték cseréje



A biztosítékokat azonos műszaki tartalmú/névleges áramerősségű biztosítékre cserélje. A nem előírászerű biztosíték beszerelése kárt tehet az elektromos rendszerben, de akár tüzet is okozhat. Mielőtt megpróbálja kicserélni a biztosítékot, le kell kapcsolni a főkapcsolót és az összes elektromos berendezést. A jármű elektromos rendszerének engedély nélküli átalakítása súlyosan káros hatású lehet, és tüzet okozhat az elektronikus vezérlőrendszerben.

A biztosítéktáblához mellékelt kihúzóval húzza ki a biztosítékot az eltávolításhoz. Ellenőrizhető, hogy kiégett-e (nyíl) a biztosíték belső vezetéke.

Megjegyzés: Ha ugyanaz a biztosíték ismételten meghibásodik, az az áramkör hibáját jelzi. A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.



Vigyázat!

Az elektronikus rendszer illetéktelen átalakítása érvényteleníti a garanciát.

Izzócsere

Izzócsere előtt kapcsolja le a főkapcsolót és a fényszórókapcsolót, hogy megelőzze az esetleges rövidzárlatot.

Izzók eltávolításakor vagy beszerelésekor soha ne érintse az izzót kézzel, ha mégis megérinti, tisztítsa meg az izzót kendővel vagy alkohollal.

Vigyázat!

Az izzót az eredetivel egyező típusú és műszaki tartalmú izzóra cserélje.

Hibaelhárítás vészhelyzetben

Izzók műszaki adatai

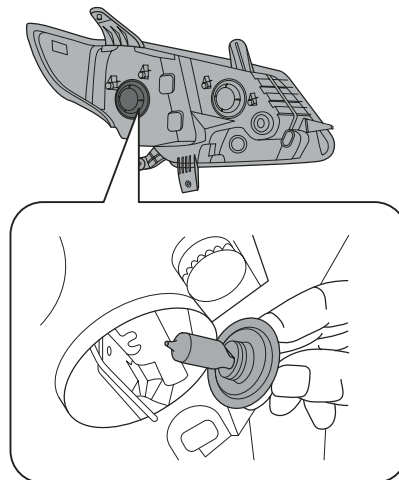
Izzó	Műszaki adatok
Tompított fényszóró	H7 55 W
Távolsági fényszóró	H1 55 W
Elülső irányjelző	PY21W 21 W
Elülső helyzetjelző	W5W 5 W
Hátsó irányjelző	PY21W 21 W
Oldalsó irányjelző	LED
Tolatólámpa	W16W 16 W
Ködzárófény	P21W 21 W
Féklámpa/hátsó helyzetjelző	P21/5 W 21/5 W
Kiegészítő féklámpa	LED
Rendszámtábla-világítás	W5W 5 W
Elülső tetőlámpa	C5W 5 W
Hátsó tetőlámpa	C5W 5 W

Az izzók eltávolítását az alábbiakban mutatjuk be (a telepítést külön nem írjuk le, az eltávolítás sorrendjének megfordításával történik). A be nem mutatott izzók esetén a lehető leghamarabb kérje az átvizsgálást szervizpartnerünktől.

Tompított fényszóró

Nyissa fel az elülső géptetőt. A fényszórók hátuljánál:

- Óvatosan fordítsa a lámpaburkolatot az óramutató járásával ellentétes irányba az eltávolításhoz.
- Óvatosan válassza le a tús csatlakozót.
- Oldja ki a rugós szorítót, és fordítsa ki.
- Távolítsa el az izzót.



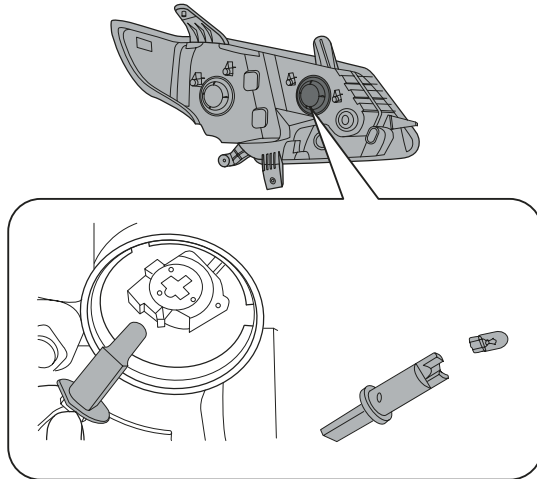
Hibaelhárítás vészhelyzetben

Távolsági fényszóró, helyzetjelző

Nyissa fel az elülső géptetőt.

A fényszórók hátuljánál:

- Óvatosan fordítsa a lámpaburkolatot az óramutató járásával ellentétes irányba az eltávolításhoz.
- Távolítsa el a távolsági fényszóró izzót, a helyzetjelző izzót és a helyzetjelző izzótartóját.

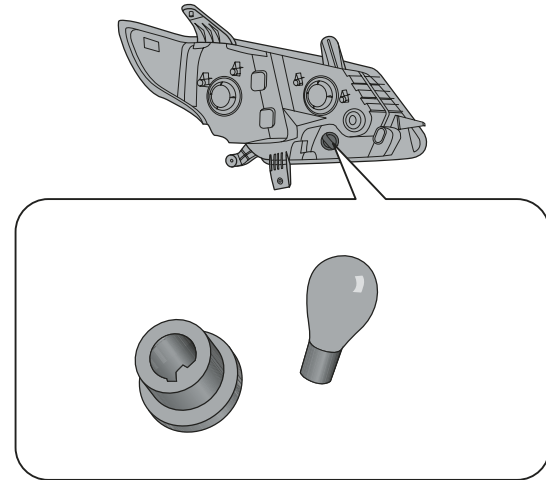


Elülső irányjelző

Nyissa fel az elülső géptetőt.

A fényszórók hátuljánál:

- Fordítsa a lámpatartót az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el az irányjelző fénnel együtt.
- Távolítsa el az irányjelző izzót és a tartót.

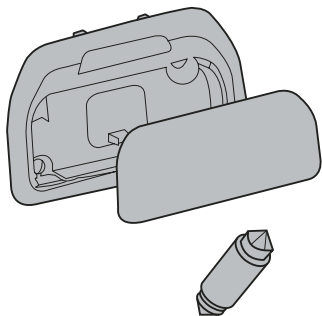


Hibaelhárítás vészhelyzetben

Elülső tetőlámpa

Egy csavarhúzóval vagy hasonló szerszámmal óvatosan feszítse ki a lámpabúrát.

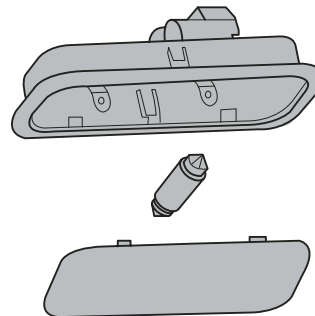
Távolítsa el az izzót.



Hátsó tetőlámpa

Egy csavarhúzóval vagy hasonló szerszámmal óvatosan feszítse ki a lámpabúrát.

Távolítsa el az izzót.



Karbantartás és szerviz

- 126 Ütemezett karbantartás
 - 126 Tulajdonos általi ellenőrzés
 - 127 Elülső gépház
 - 128 Elülső géptető
 - 130 Hűtőfolyadék
 - 131 Fékfolyadék
 - 132 Ablakmosó folyadék
 - 133 Ablakmosó fúvóka
 - 133 Ablaktörlő
 - 134 Biztonsági öv
 - 135 Akkumulátor
 - 139 Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag
 - 141 Gumiabroncsok
 - 143 Egyéb karbantartás
-

Ütemezett karbantartás

A rendszeres karbantartás kulcsfontosságú járműve gazdaságossága, biztonsága és megbízhatósága szempontjából, ezért fontos megjegyezni, hogy a jármű biztonságos, a forgalomban való részvételre alkalmas állapotának megőrzése kizárólag az Ön, a tulajdonos/üzemben tartó felelőssége.

Meghatároztuk, hogy járműve megfelelő karbantartásához mely karbantartások szükségesek és mely időszakonként. A rendszeres karbantartást a garancia- és szervízfüzetnek megfelelően szervizpartnerünknek kell elvégeznie.

Az Ön érdeke, hogy az előírásoknak megfelelően elvégezzék járművének rendszeres karbantartását.

Erre szervizpartnereinket javasoljuk, mert ők rendelkeznek a szakképzett személyzettel, a szükséges eszközökkel, és tudnak ajánlani előre tervezett szervizeket, amelyek biztosítják járműve maximális megbízhatóságát.

Tulajdonos általi ellenőrzés

Íme, néhány egyszerű, de fontos ellenőrzés, amit indulás előtt rendszeresen el kell végezni, hogy a jármű megbízhatóan és gazdaságosan működjön:

Napi ellenőrzések

- Az összes lámpa (ellenőrizze a búrák tisztaságát), a kürt, a műszercsoport, a figyelmeztető lámpák és visszajelzők, az ablaktörlő és -mosó működésének ellenőrzése.
- Biztonsági övek működése.
- Fékek megfelelő működése.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze a jármű alatti területet víz, olaj, kipufogógázok és más anyagok szivárgása szempontjából.

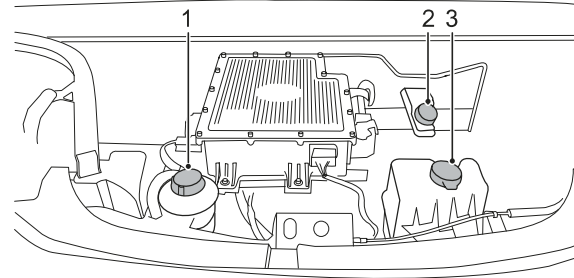
Rendszeres ellenőrzések, ellenőrzés hosszú út előtt

- Ellenőrizze a folyadékszinteket/pótolja a folyadékokat.
 - Hűtőfolyadék
 - Fékfolyadék
 - Ablakmosó folyadék
- Gumiabroncsok állapota és nyomása.
- Ellenőrizze és működtesse a légkondicionálót.

Nehéz üzemi körülmények

Nehéz üzemi körülmények esetén javasoljuk, hogy csökkentse a szervizintervallumokat. A rendszeres karbantartást a garancia- és szervizfüzetnek megfelelően szervizpartnerünknek kell elvégeznie.

Elülső gépház

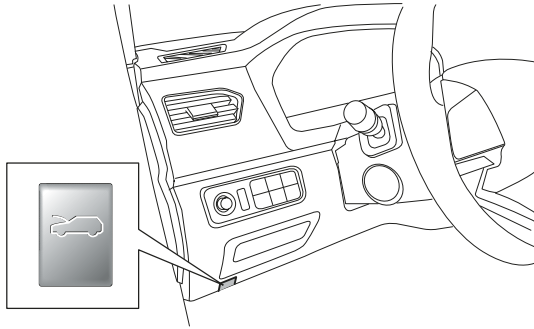


- 1 Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya
- 2 Fékfolyadék kiegyenlítő tartálya
- 3 Ablakmosó folyadék kiegyenlítő tartálya

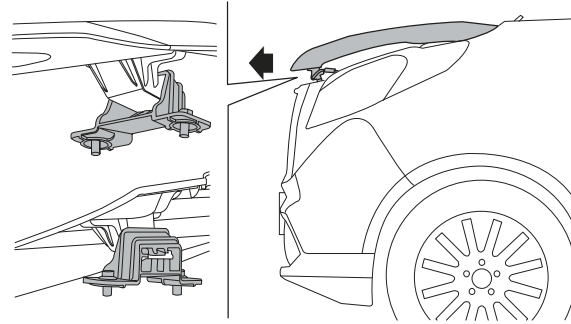
Elülső géptető

Elülső géptető felnyitása

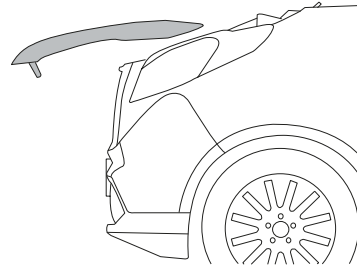
- 1 Húzza meg a géptető kioldó kapcsolóját a műszerfal járművezető felőli oldalának alsó részén.



- 2 Emelje fel az elülső gépház zárókarját a kinyitáshoz.
- 3 A nyitást követően kissé (kb. 10 cm) emelje meg az elülső géptetőt. Ne emelje meg túlságosan az elülső géptetőt, mert eltörhet az elülső géptető belső tartócsapja. Az elülső géptető pereménél fogva húzza azt előre, hogy kioldja a géptető belső tartócsapját a zsanérból (kis pánt), majd távolítsa el az elülső géptetőt.

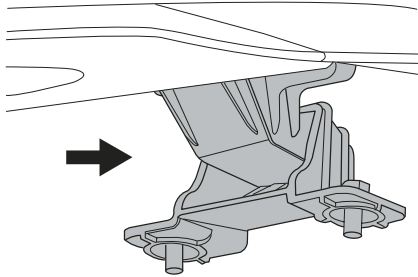


- 4 Helyezze az eltávolított elülső géptetőt sík felületre, hogy megóvja a felszínét. Soha ne támassza az elülső géptető sarkaira, mert megsérülhet a fényezés.

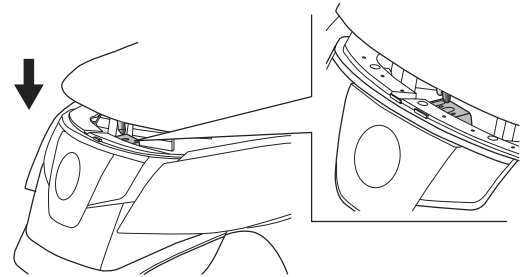


Elülső géptető lezárása

- 1 Az elülső géptető bezárásához az oldalsó pereménél fogva illessze az oldalsó csapokat a kis pántokba, majd teljesen csúsztassa be.



- 2 Az elülső géptető oldalsó zárócsapjának karosszérián lévő nyílásokba illesztése után nyomja meg az elülső géptető külső felületének elejét, hogy teljesen rögzüljenek a zárócsapok. Próbálja felfelé húzni az elülső géptetőt, hogy ellenőrizze, megfelelően zár-e a zármechanika.



Vigyázat!

Zárás előtt ellenőrizze, nem maradtak-e szerszámok, kenődők, eszközök stb. az elülső géptető alatt.

Hűtőfolyadék



A hűtőfolyadék lenyelése káros az egészségre. Ne hagyja, hogy fagyálló kerüljön a szemébe vagy a bőrére. Ha mégis, azonnal öblítse le bő vízzel.

Az előírásoknak megfelelő hűtőfolyadékot töltsé be. Soha ne közlekedjen a járművel, ha nincsen az előírásoknak megfelelő hűtőfolyadékkal feltöltve. A hűtőfolyadék adatairól lásd „Java-solt folyadékok és olajok”.

Meghatározott időszakonként el kell végezni a hűtőrendszer leeresztését, átöblítését és feltöltését megfelelő mennyiségű hűtőfolyadékkal.

Vigyázat!

A hűtőfolyadék pótlásakor vagy cseréjekor csak az előírt hűtőfolyadék használható. Ha nem az előírt hűtőfolyadékot használja, azzal kárt tehet a hűtőrendszerben, és érvénytelenítheti a garanciát.

Vizsgálat és feltöltés



Ne nyissa fel a kiegyenlítő tartály sapkáját, ha a rendszer forró, mert a vízgőz vagy a forró hűtőfolyadék a sérülését okozhatja. Ha a hűtőfolyadékot akkor kell pótolni, amikor a rendszer forró, várjon 10 percig, helyezzen egy vastag kendőt a töltőnyílás sapkájára, és lassan fordítsa el a sapkát az óramutató járásával ellenkező irányba, hogy a sapka eltávolítása előtt kiengedje a kiegyenlítő tartályban lévő nyomást.

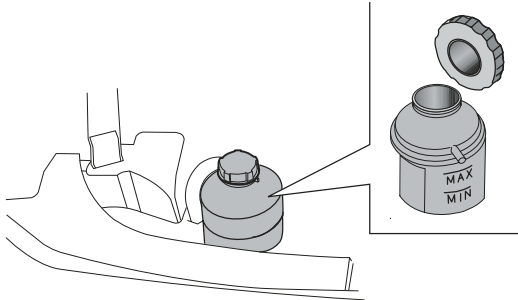
Mindig vízszintes talajon állva, nyugalomban lévő (hideg) hűtőrendszeren ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet.

A szint látható a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán, a normális szint „MAX” és a „MIN” jelölés között van.

Ha a szint a „MIN” jelölés alá süllyed, tisztítsa meg a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának környezetét, majd az óramutató járásával ellentétes irányban csavarja le. Töltsé fel az előírt folyadékkal a „MAX” és „MIN” szint közé. Szerelje fel a kiegyenlítő tartály sapkáját.

Megjegyzés: A hűtőfolyadék kitágul, ha felmelegszik, ezért a szint magasabb lehet a szintjelzésnél.

Fékfolyadék



Vigyázat!

Ha a szint láthatóan csökken, vagy gyakori feltöltésre van szükség, szivárgásra vagy túlmelegedésre kell gyanakodni, ezért keresse fel szervizpartnerünket átvizsgálás céljából.



Ha láthatóan csökken a fékfolyadékszint, a lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.

Csak az előírt, friss fékfolyadékot használja. Használt vagy nem az előírásnak megfelelő fékfolyadék használata ronthatja a fékteljesítményt.

A fékfolyadék tisztasága létfontosságú. Ha szennyeződés kerül a rendszerbe, az ronthatja a fékteljesítményt.

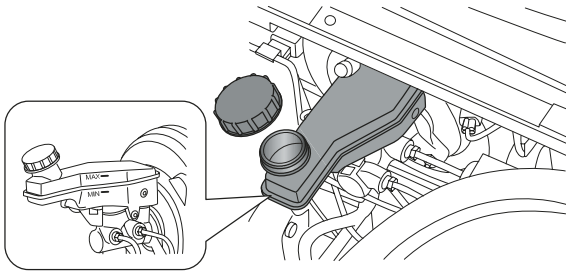
Ne engedje, hogy a fékfolyadék a bőrére vagy szemébe jusson; ha mégis, azonnal öblítse le bő vízzel. Tartsa a fékfolyadékot gyermekektől távol.

Vigyázat!

- A főfékhengert csak a DOT4 specifikációnak megfelelő fékfolyadékkal töltsse fel. Ne használjon másfajta fékfolyadékot.
- A fékfolyadék károsítja a fényezést, ha rákerül. Azonnal törölje le, és öblítse le vízzel.

Vizsgálat és feltöltés

Mindig vízszintes talajon állva, hideg fékrendszer ellenőrizze a fékfolyadékszintet. A fékfolyadékszint látható a fékfolyadék kiegyenlítő tartályán, a normális szint „MAX” és a „MIN” jelölés között van. Ha a szint a „MIN” jelölés alá süllyed, tisztítsa meg a töltősapka környezetét, majd az óramutató járásával ellentétes irányban csavarja le. Pótolja az előírt fékfolyadékkal a „MAX” és a „MIN” szint közé, majd szerelje vissza a kiegyenlítő tartály sapkáját.



Ha a szint a „MIN” jelzés alá süllyed, világít a piros „fékrendszer figyelmeztető lámpa” a műszercsoporton. Ez hibát jelez a fékrendszerben, amit azonnal ki kell vizsgálni. Ha ez menet közben történik, kellő óvatossággal AZONNAL álljon meg a járművel! A lehető leghamarabb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel. NE közlekedjen a járművel!



A használt fékfolyadékot soha ne a kommunális hulladékba, csatornába stb. engedje, hogy elkerülje a környezetszennyezést.

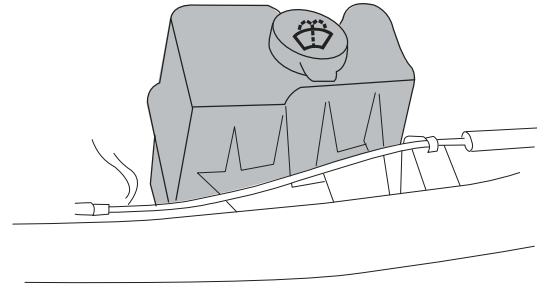
Ablakmosó folyadék

Vizsgálat és feltöltés



Működésképtelen ablakmosó rendszerrel közlekedni veszélyes! Elindulás előtt mindig ellenőrizze.

Az ablakmosó folyadék kiegyenlítő tartálya az első gépházban található. A feltöltéshez emelje fel a töltősapka elejét, hogy pótolja az ablakmosó folyadékot, majd helyezze vissza. Az ablakmosó folyadék adatairól lásd „Javasolt folyadékok és olajok”.



Vigyázat!

Ne használjon az előírásoknak nem megfelelő mosófolyadékot. Ne használjon csapvizet, mert a csapvízben található ásványi anyagok könnyedén eltömíthetik az ablakmosó csővezetékét vagy fűvókát.

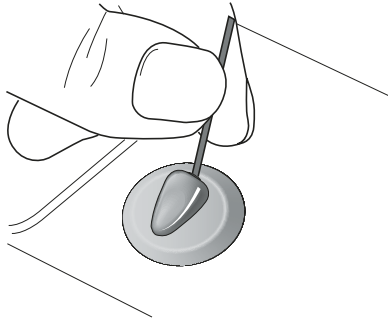
Ablakmosó fúvóka

Beállítás és tisztítás

Elülső ablakmosó fúvóka

A fúvóka beállítását vagy tisztítását megelőzően gondoskodjon róla, hogy a kiegyenlítő tartály fel legyen töltve. Ha a fúvóka eltömődött, használjon egy darab vékony drótot vagy tűt a fúvóka megtisztításához.

Az ablakmosó fúvóka irányát a gyárban beállították, ezért általában nem igényel beállítást. Ha beállításra van szükség, óvatosan illesszen egy vékony tűt a fúvókanyílásba, hogy módosítsa a fúvóka irányát, és a szélvédő közepére irányítsa a sugarát.

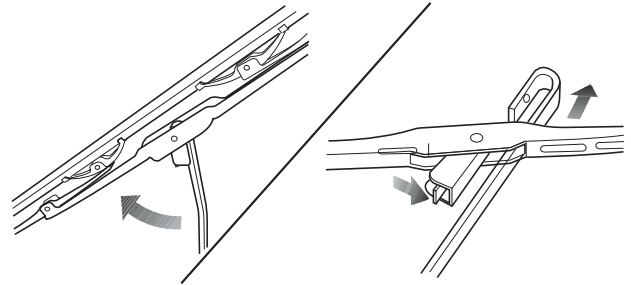


Ablaktörlő

Ellenőrzés

Vizsgálja meg a törlőlapát élet érdesség vagy sérülések szempontjából, és ellenőrizze, hogy a gumiel a teljes hosszában stabilan van-e rögzítve.

Megjegyzés: A gumin lévő kenőzsír-maradványok és más szennyeződések megakadályozhatják a megfelelő működést, és a szélvédőüveg sérülését okozhatják.



Csere

Eltávolítás

- Emelje fel az ablaktörlőkart a szélvédőről, és állítsa a törlőlapátot merőlegesen a karra.
- Nyomja le a patentet (nyíl), és csúsztassa le a lapátot a karon, hogy kioldja a lapát tengelyét a kar kampójából.

Megjegyzés: Jegyezze meg a kampó és a tengely helyzetét egymáshoz képest, mert a cserelapátot ugyanúgy kell felszerelni.

Felszerelés

- Szerelje a lapát tengelyét a kampóra.
- Akassza a tengelyt a kampóba, majd nyomja a helyére, amíg hallhatóan be nem kattann.

Karbantartás és szerviz

Mossa le megfelelő tisztítószerrel vagy semleges mosószerrel, és törölje tisztára nem szőszlődő, száraz kendővel.

Biztonsági öv

Ellenőrzés



Az övek érzékeny visszahúzó szerkezettel rendelkeznek, amely csak erőteljes gyorsítás, lassítás során, illetve például szűk kanyarokban reteszeliődnek.

NE próbálja testével „előrevetődve” ellenőrizni a reteszelő mechanika működését.

A következők szerint ellenőrizze az ÖSSZES biztonsági övet:

- Vizsgálja meg az összes rögzítési pontot biztonság szempontjából.
- Illessze a nyelvet a csatba, és ellenőrizze, hogy rögzül-e. Ellenőrizze, hogy a nyelv könnyedén kiold-e, amikor megnyomja a piros gombot.
- Félig lecsévélve fogja meg a nyelvet, és hirtelen rántsa meg. Ellenőrizze, hogy a biztonsági mechanika reteszeli-e automatikusan, és megelőzi-e a további lecsévélődést.

Karbantartás és szerviz



Ne próbálja megjavítani a visszahúzózt vagy a csat mechanikáját, vagy bármilyen módon átalakítani a biztonsági öveget. A baleset következtében terhelésnek kitett biztonsági öveget cserélni kell, a rögzítési pontjaikat szervizpartnerünkkel ellenőriztetni kell.

Rendszeresen vizsgálja át az öv szíját kidörzsölődés vagy kopás szempontjából, különös figyelmet fordítva a rögzítési pontokra és állítóelemekre.

A biztonsági öveget szivaccsal és kézmeleg szappanos vízzel tisztítsa meg, majd hagyja a levegőn megszáradni. NE melegítse fel vagy tegye ki közvetlen napfénynek. Ne hagyja, hogy víz jusson a visszahúzóba. Soha ne használjon fehérítőt vagy színezőanyagot, mert az gyengítheti a szövetet.

Akkumulátor

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések:



Viseljen védőszemüveget!



Az akkumulátorban lévő savas oldat erősen korrózív. Mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget!



Szigorúan tilos a nyílt láng, a szikraképződés, az erős fény és a dohányzás!



Az akkumulátor töltésekor robbanásveszélyes gáz képződhet!



Az akkumulátorban lévő savas oldatot tartsa gyermekektől távol!



Fennáll a személyi sérülés, korrózió, baleset és tűz veszélye az akkumulátor és a jármű elektromos rendszereinek kezelésekor! Mindig viseljen védőszemüveget! Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön sav vagy ólomtörmelékek a szembe, a bőrére vagy az öltözékére.

Az akkumulátorban lévő savas oldat erősen korrózív. Mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Ne fordítsa fel az akkumulátort, mert a savas oldat kifolyhat a szellőzőnyíláson.



Ha savas oldat került a szemébe, azonnal mossa ki bő vízzel, majd kérjen orvosi segítséget. Ha a savas oldat a bőrére vagy öltözékére kerül, azonnal közömbösítse sűrű szappanos vízzel, majd öblítse le bő vízzel. Ha véletlenül lenyeli a savas oldatot, azonnal kérjen orvosi segítséget.

Az akkumulátorban lévő savas oldat erősen korrózív. Mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Ne fordítsa fel az akkumulátort, mert a savas oldat kifolyhat a szellőzőnyíláson. Ha savas oldat került a szemébe, azonnal mossa ki bő vízzel, majd kérjen orvosi segítséget. Ha a savas oldat a bőrére vagy öltözékére kerül, azonnal közömbösítse sűrű szappanos vízzel, majd öblítse le bő vízzel. Ha véletlenül lenyeli a savas oldatot, azonnal kérjen orvosi segítséget.

Szigorúan tilos a nyílt láng, a szikraképződés, az erős fény és a dohányzás. Amikor vezetékeken, elektromos eszközökön és elektrosztatikus töltések eltávolításán dolgozik, kerülje a szikraképződést. Az akkumulátor elektródáit TILOS rövidre zárni, mert a hirtelen energiakisülés személyi sérülést okozhat.

Az akkumulátor töltésekor robbanásveszélyes gáz képződhet. Az akkumulátor szellőzőnyílását mindig hagyja szabadon, hogy a gáz megfelelően kiáramolhasson.



Az akkumulátort jól szellőző helyen kell újratölteni. Az akkumulátorban lévő savas oldatot tartsa gyermekektől távol.

Mielőtt elektromos berendezéseken végezne munkát, kapcsolja ki a főkapcsolót és az összes elektromos berendezést. Távolítsa el az akkumulátor negatív kábelét. Izzók cseréjekor csak a lámpákat kell lekapcsolni.

Ügyeljen a tápegység polaritására. Bekapcsolás előtt ellenőrizni kell a polaritás egyezését.

Az egyes bekapcsolások hossza ne legyen hosszabb 5 másodpercnél. Próbálja elkerülni a túl gyakori be- és kikapcsolást.

Az akkumulátor kiszerelemekor először a negatív, majd a pozitív kábelt távolítsa el.

Mielőtt újra csatlakoztatná az akkumulátort, minden elektromos berendezést le kell kapcsolni. Először a pozitív kábelt csatlakoztassa, majd a negatív kábelt. Soha ne csatlakoztassa helytelenül a kábeleket: tűzveszélyes!

Szigorúan tilos az akkumulátor illetéktelen eltávolítása és beszerelése. Egyes esetekben az ilyen művelet súlyosan károsíthatja az akkumulátort és a biztonságos táblát. Vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.



Ne válassza le az akkumulátort, amikor a főkapcsoló be van kapcsolva, mert az kárt tehet az elektromos berendezésekben (elektromos alkatrészek).

Annak érdekében, hogy az akkumulátorburkolatot ne érje ultraibolya sugárzás, ne tegye ki az akkumulátort napfénynek.

Jármű tárolásának időtartama

Ha a járművet hosszú ideig tárolja, a nyugvóáramot fogyasztó eszközök (mint az óra, a biztonsági berendezések) lemeríthetik az akkumulátort, ami az akkumulátor utántöltését teszi szükségessé. Ennek megakadályozása érdekében töltsen fel az akkumulátort, vagy válassza le annak negatív kábelét a jármű tárolásának idejére.

Megjegyzés: Mielőtt kezelné az akkumulátort, olvassa el az akkumulátoron lévő figyelmeztetéseket.

Vigyázat!

Tároláskor mindig kapcsolja ki a főkapcsolót, különben a tárolás időtartama jelentősen lecsökken.

Használat télen

A fedélzeti akkumulátor téli üzemeltetésének van néhány szigorú követelménye. Emellett az akkumulátor a normál hőmérsékleten leadott indítási teljesítményének csak töredékét képes nyújtani. Javasoljuk, hogy a hideg évszak előtt ellenőriztesse a fedélzeti akkumulátort szervizpartnerünkkel, és szükség esetén töltsen fel.

Ha a járművet a hideg évszakban néhány hétig nem használja, szerelje ki a fedélzeti akkumulátort, és tárolja fagymentes helyiségben, hogy megóvja a fagyás okozta károktól.

Akkumulátor töltése töltőberendezéssel



Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert robbanásveszélyes! Akkor is folyhat ki savas oldat, ha az akkumulátor nincsen megfagyva, ami korrózióhoz vezethet. A fagyott akkumulátort ki kell cserélni.

Feltöltés előtt kapcsolja ki a főkapcsolót és az összes elektromos berendezést.

Ha a járművet hosszú ideig tárolta, és a lemerülés (pólusok közti feszültség ≤ 12 V) miatt nem indítható el, az akkumulátort ki kell szerelni a járműből, és töltőberendezéssel kell feltölteni (kövesse a töltőberendezés gyártójának útmutatásait).

Ha kis áramerősséggel (vagyis kis töltőberendezéssel) tölt, nem szükséges eltávolítani az akkumulátor vezetőkeit. Azonban mindenképp olvassa el a töltőberendezés gyártójának útmutatásait.

Gyorstöltés előtt (vagyis nagy áramú töltéskor) mindkét vezetőket el kell távolítani.

Megjegyzés: Mielőtt kezelné az akkumulátort, olvassa el az akkumulátoron lévő figyelmeztetéseket. A töltőberendezést töltéshez csak azt követően helyezze áram alá, hogy csatlakoztatta a töltőberendezés csiptetőit az akkumulátor pólusaihoz. Miután végzett a töltéssel, először kapcsolja le a töltőberendezést, majd válassza le a tápvezetékét, és csak ezt követően válassza le a töltőberendezés csiptetőit az akkumulátorról.

Vigyázat!

- Az akkumulátort, a savas oldatot és a töltőberendezést tartsa gyermekektől távol!
- Az akkumulátor csak jól szellőző helyen tölthető. Szigorúan tilos a dohányzás. Tartsa nyílt lángtól és szikráktól távol, mert robbanásveszélyes gázkeverék képződhet az akkumulátor töltésekor.
- Védje szemét és arcát, soha ne tartózkodjon túl közel az akkumulátorhoz.
- Ha savas oldat került a szemébe vagy bőrére, azonnal mossa le bő vízzel, majd kérjen orvosi segítséget.
- Az akkumulátor gyors töltése kockázatos, ezért azt a szervizpartnerünkkel végeztesse, aki rendelkezik a speciális töltőberendezéssel és szaktudással.
- A fagyott vagy kiolvadt akkumulátort cserélni kell, mert repedések keletkezhetnek a fagyott burkolaton. Szivároghat belőle a savas oldat, ami kárt tehet a járműben.

Akkumulátor kiszerelése

Az akkumulátor kiszerelése előtt kapcsolja ki a főkapcsolót és az összes elektromos berendezést.

Az akkumulátor kiszerelésekor először a negatív, majd a pozitív kábelt távolítsa el. Ezután távolítsa el az akkumulátortartó konzol csavarját az akkumulátor kiszereléséhez.

Akkumulátor cseréje

A járművébe szerelt akkumulátort az adott tartóhoz tervezték. Az akkumulátor cseréjekor ügyeljen rá, hogy azonos feszültségű (12 V), felépítésű és biztonsági címkéjű akkumulátort használjon. Az áramerősség és kapacitás egyezzen meg az eredeti akkumulátoréval. Szervizpartnerünk szívesen segít az eredeti akkumulátor beszerzésében.

Az akkumulátor cseréjekor ügyeljen rá, hogy a főkapcsoló és minden elektromos berendezés ki legyen kapcsolva.



Javasoljuk, hogy a használt ártalmatlanítása miatt szervizpartnerünk végezze az akkumulátor cseréjét. Az akkumulátor soha nem kezelhető kommunális hulladékként, mert kénsavat és ólmot tartalmaz.

Akkumulátor beszerelése

Mielőtt beszerelné az akkumulátort, kapcsolja ki a főkapcsolót és az összes elektromos berendezést.

Helyezze a helyére az akkumulátort, és rögzítse az akkumulátortartó konzollal.

Az akkumulátor csatlakoztatásakor először a pozitív, majd a negatív kábelt rögzítse.

Vigyázat!

Annak érdekében, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését, kapcsolja ki a főkapcsolót, amint elhagyja a járművet.

Nagyfeszültségű akkumulátorcsomag

Útmutató és korlátozott körülmények



A lítiumakkumulátorok jellemzői miatt a járművet a tárolás ideje alatt 30 naponta fel kell tölteni, majd le kell meríteni. A hosszú állásidő könnyen az akkumulátor károsodását okozhatja, ezáltal hatással lehet az egész jármű működésére. Ennek elmulasztása esetén károsodhat vagy tönkremehet az akkumulátor, ami befolyásolhatja az ingyenes jótállás igénybe vételét!

A tisztán elektromos jármű különbözik a hagyományos járművektől, ezért bizonyos üzemeltetési, tárolási és karbantartási igényei eltérőek, és ezúton felhívjuk a figyelmét néhány dologra.

1 A jármű nyolc óránál tovább nem parkolhat olyan helyen, ahol a hőmérséklet magasabb, mint 60 °C. A jármű 20 óránál tovább nem parkolhat olyan helyen, ahol a hőmérséklet alacsonyabb, mint -30 °C. A jármű 15 napnál tovább nem parkolhat olyan helyen, ahol a hőmérséklet magasabb, mint 45 °C. Ha a jármű tárolási környezete túllépi a határértékeket, az közvetlen hatással lesz a jármű teljesítményére és a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag élettartamára.

A jármű nem parkolhat nagy hőmérsékletű helyeken.

2 A nagyfeszültségű akkumulátorcsomag élettartamának óvása érdekében javasolt a lassú töltés. A gyorstöltést inkább szükséghelyzetben és hosszú utakon használja.

- 3 Ha fűtés üzemmódba kapcsolja a légkondicionálót, az jelentősen csökkenti a jármű által megtehető hatótávot; ha hűtés üzemmódba kapcsolja a légkondicionálót, az csak kis mértékben csökkenti a jármű által megtehető hatótávot. A mélykísülés csökkenti az akkumulátor élettartamát; a részleges lemerülés és töltés meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát. Az alacsony hőmérséklet jelentősen csökkenti a jármű által megtehető hatótávot; a magas hőmérséklet nincs hatással a jármű által megtehető hatótávra. A gyorstöltés nincs hatással a jármű által megtehető hatótávra.
- 4 A járművet szárazon kell tartani, nem tárolható hosszú ideig nedves környezetben, például úszómedence közelében. Ha a jármű vízbe merült, vagy vízen gázolt át, száraz helyre kell leállítani.
- 5 Ha a járművet hosszabb ideig (három hónapnál tovább) nem használja, gondoskodjon róla, hogy a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag töltése 50% körüli legyen. A jármű nem parkolhat 7 napnál hosszabb ideig, ha a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag kevesebb, mint 20%.
- 6 Ne szerelje szét a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot és a kapcsolódó alkatrészeket engedély nélkül javítás céljából, mert szervizpartnerünk nem fogja teljesíteni a garanciális kötelezettségeit.
- 7 Javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer használja a járművet. Azt is javasoljuk, hogy minden hónapban végezzen legalább egy 10 óránál hosszabb lassú töltést, hogy tovább megőrizze a nagyfeszültségű akkumulátor üzemi élettartamát.
- 8 A nagyfeszültségű akkumulátorcsomagot az elhelyezkedése miatt könnyen érheti karcolás vagy ütődés. Ezért mielőbb vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel, ha a jármű hibás útfelületen haladt, hogy ellenőrizhessék, deformálódott-e a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag, vagy megrepedt-e a burkolata.
- 9 Ha a jármű ütközött vagy megkarcolódott a használat során, a járművet mielőbb át kell vizsgáltatni a szervizpartnerünk-nél, hogy ellenőrizhessék, deformálódott-e a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag, vagy megrepedt-e a burkolata. Ha súlyos baleset történt, a baleseti ügyintézését követően vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel, hogy átvizsgálásra a szervizpartnerünkhöz szállítsák a járművet.
- 10 Súlyos balesetet követően a jármű személyzete minél előbb hagyja el a járművet, és intézkedés céljából azonnal vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel.
- 11 Ha a jármű karosszériáját javítani vagy fényezni kell, mert megsérült egy balesetben, vegye fel a kapcsolatot szervizpartnerünkkel, hogy elkerülje a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagban okozott károkat vagy az akkumulátorcsomag kigyulladását, és a nagyfeszültségű akkumulátorcsomag szétszerelését követően elvégezzék a szükséges műveleteket.
- 12 A jármű első használata előtt teljesen töltse fel az akkumulátort.

Gumiabroncsok

! **A SÉRÜLT GUMIABRONCSOK VESZÉLYESEK! NE közlekedjen a járművel, ha valamely abroncs erősen kopott vagy sérült, illetve ha nem megfelelő nyomásra van felfújva.**

Rendszeresen ellenőrizze az abroncsokat és oldalfalukat deformálódás (kitüremkedés), vágások vagy kopás szempontjából. A kavicsokat vagy más éles tárgyakat arra alkalmas tompa szerszámmal kell eltávolítani. Ha elhanyagolja, kihatározza a gumiabroncsot.

Abroncsnyomás

! **Ha nem megfelelően felfújt abroncsokkal közlekedik, az hatással lehet a jármű stabilitására, növelheti a gördülési ellenállást, valamint felgyorsíthatja az abroncskopást, és adott esetben véglegesen károsíthatja az abroncs szövetvázát.**

Vegye figyelembe az abroncskopással és -nyomással kapcsolatos előírásokat. A járművezető felelőssége, hogy a gumiabroncsok teljesítsék ezen követelményeket.

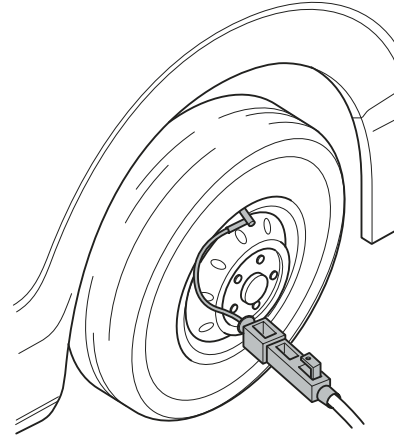
Hetente ellenőrizze az abroncsnyomást, és szükség esetén korrigálja a vezetőoldali ajtó keretén található „abroncsnyomás tábla” előírásai szerint. Ez a kézikönyv a hideg gumiabroncsok nyomását mutatja be, lásd „Keréktárcsák és gumiabroncsok”.

A nyomást pontos abroncsnyomásmérővel kell megmérni, amikor a gumiabroncs hideg. Ne csökkentse az értéket meleg ál-

apotban, mert a nyomás a hőmérséklet miatt magasabb lesz, mint a normál nyomás. Mindig szerelje fel a szelepszapkákat, hogy ne juthasson szennyeződés a szelep mechanikájába.

Természetes, ha idővel nyomásvesztés történik, míg a rendelkezéses nyomásvesztés okát ki kell vizsgálni, és ki kell javítani.

Megjegyzés: A megadott nyomásértékek hideg abroncsokra vonatkoznak. A meleg abroncsok nyomása magasabb.

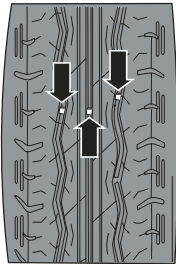


Kopásjelző

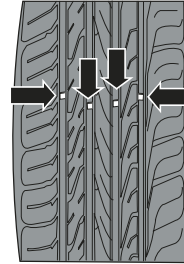
Minden gyári gumiabroncs rendelkezik kopásjelzővel. Ha az abroncs mintázata 1,6 mm alá kopott, a kopásjelző teljes szélességében kitölti a mintaárkot.

Az abroncsot azonnal cserélni kell, ha a kopásjelző bármely részen láthatóvá válik. Az Ön érdeke, hogy észlelje, ha az abroncs biztonságossága és teljesítménye csökken, mielőtt elérné a törvényi határértéket. Például a túlságosan elkopott abroncsok növelik az aquaplaning kockázatát.

1. típus



2. típus



Egyéb karbantartás

Jármű tisztítása



Amikor mosás után először használja a járművet, néhányszor óvatosan lépjen a fékpedálra, hogy minden nedvességet eltávolítson a féktárcsákról.

Gondosan tisztítsa meg a gumiabroncsokat. Soha ne használjon nagy nyomású vízsugarat, mert kárt tehet az abroncsokban. Ha sérülést talál, cserélje a gumiabroncsot.

Tilos vizet önteni a jármű belsejének elülső részére (a műszerfalhoz közeli részre), mivel a kapcsolódó alkatrészek szükségtelen károsodást okozhatja.

Soha ne öblítse le az elülső gépházat, az akkumulátortartót és a környező területeket vízzel.

Ha gondosan ügyel az alábbiakra, azzal segít megőrizni járműve értékét:

- Hideg vagy langyos vízzel tisztítsa a járművet. A forró víz rendkívüli hidegben károsíthatja a jármű fényezését.
- Ne mossa a járművet közvetlen erős napsütésben, forró időben.
- Járművekhez készült speciális tisztítószerrel távolítsa el a zsír- és kátrányfoltokat a karosszériáról, amíg a jármű még nedves. A fényezést puha szivaccsal és bő autósamponos vízzel tisztítsa meg. Alaposan öblítse le, és szarvasbőr kendővel szárítsa meg.

- Ha tömlővel mossa a járművet, soha ne irányítsa a vizet közvetlenül a szélvédőre, ajtóra vagy a keréktárcsán keresztül a fékalkatrészekre.
- A mosást követően vizsgálja át a fényezést sérülések és kavicsfelverődések szempontjából, szükség esetén használjon javítófestéket. Időnként használjon autóviaszt, hogy megóvja a fényezést.
- Nagy nyomású mosóberendezés esetén a vízsugarat mindig tartsa mozgásban. Ne irányítsa az ajtók hézagjaira, tömítésekre, elektromos alkatrészekre vagy azok csatlakozóira.

Megjegyzés: Azonnal távolítsa el a látszólag ártalmatlan, mégis agresszív anyagokat a fényezésről, mint a madárürülék, a fagyanta, a rovarmaradványok, a kátrányfoltok, az útszóró só és az ipari por. Ennek elmulasztása végleges foltot vagy sérülést hagyhat.

Alváz korrózióvédelme

Járművének alváza korrózió elleni alvázvédelemmel van ellátva. Rendszeresen ellenőrizze az alvázvédelmet.

Vízszugárral távolítsa el az alvázra tapadt sarat és szennyeződésekét. Különösen télen, amikor sóval szórják a jeges és havas utakat.

Ülések és kárpit

Porszívóval vagy puha kefével tisztítsa meg a szövetet a portól és szennyeződésektől. A kárpit tisztításához használjon tiszta kendőt. Speciális tisztítószerrel távolítsa el a kárpitról a hétköznapi használatból eredő port, foltokat. Speciális tisztítószerrel tisztítsa meg a bőrből készült részeket.

Ajtótömítés

Annak érdekében, hogy az ajtótömítések hidegben ne fagyjanak be, használjon gumiápoló szert vagy szilikonspray-t.

Ablaküveg

Ablaktisztító szerrel rendszeresen tisztítsa meg az ablaküveget.

A fényszóró búrája átlátszó műanyag. Használjon megfelelő tisztítószerrel vagy semleges mosószert a mosáshoz. Ne használjon súroló- vagy oldószert.

Általános műszaki paraméterek

146 Jármű főbb méretei

147 Jármű tömege

148 Dinamikus teljesítményparaméterek

149 Hajtómotor főbb paraméterei

150 Karosszéria műszaki paraméterei

151 Javasolt folyadékok

152 Abroncsok és keréktárcsák

153 Futómű-beállítási paraméterek

Általános műszaki paraméterek

Jármű főbb méretei

Modell	MAXUS e DELIVER 3 rövid tengelytávú furgon	MAXUS e DELIVER 3 hosszú tengelytávú furgon
Hajtás típusa	Orrmotor, elsőkerék-hajtás	Orrmotor, elsőkerék-hajtás
Hossz, mm	4555	5145
Szélesség, mm	1780	1780
Magasság, mm	1895	1900
Tengelytáv, mm	2910	3285
Elülső/hátsó felfüggesztés, mm	780/865	780/1080
Elülső nyomtáv, mm	1548	1548
Hátsó nyomtáv, mm	1553	1553
Minimális fordulókör átmérője, m	11,7	13,1

Általános műszaki paraméterek

Jármű tömege

Modell	MAXUS e DELIVER 3 rövid tengelytávú furgon	MAXUS e DELIVER 3 hosszú tengelytávú furgon
Jármű össztömege, kg	2310 2525	2550 2630
Menetkész tömeg, kg	1445 1620	1530 1700
Tengelyterhelés (előlső/hátsó tengely, jármű össztömege esetén), kg	1050/1260 1096/1429	1120/1430 1173/1457
Szállítható személyek száma	2	2

Általános műszaki paraméterek

Dinamikus teljesítményparaméterek

Tétel		Paraméter
Max. sebesség, km/óra	Max. sebesség	120
Max. hátrameneti sebesség, km/óra		30
Mászóképesség, %	Max. mászóképesség	30 (rövid tengelytávú furgon) 25 (hosszú tengelytávú furgon)
Gyorsulás, másodperc	Gyorsulás 0-ról 50 km/óra	5,0 (rövid tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 5,2 (rövid tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 5,5 (hosszú tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 5,5 (hosszú tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal)
Megtehető hatótáv, km	WLTP körülmény	158 (rövid tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 238 (rövid tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 150 (hosszú tengelytávú furgon, 35 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal) 228 (hosszú tengelytávú furgon, 50,23 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal)

Általános műszaki paraméterek

Hajtómotor főbb paraméterei

Modell	TZ204XS85K05
Típus	Állandó mágneses szinkronmotor
Névleges fordulatszám, 1/perc	3100
Csúcsfordulatszám, 1/perc	10300
Névleges teljesítmény, kW	40
Csúcsteljesítmény, kW	90
Névleges nyomaték, Nm	125
Max. nyomaték, Nm	255

Általános műszaki paraméterek

Karosszéria műszaki paraméterei

Tétel	Paraméter
Elülső felfüggesztés	McPherson független felfüggesztés
Hátsó felfüggesztés	Laprugók, merev tengely
Acél keréktárcsák dinamikus egyensúlyával kapcsolatos követelmények	Az acél keréktárcsa és gumibroncs egység két oldalán fennmaradó dinamikus kiegyensúlyozottság legyen kevesebb, mint 10 g (fő broncs)
Fékpedal holtjátéka	10 mm-en belül
Súrlódó fékpofák elvárható használati tartománya	Legalább 2 mm maradjon, mielőtt az anyag eléri a kopáshatárt





Általános műszaki paraméterek

Javasolt folyadékok

Tétel	Műszaki adatok	Kapacitás
Hűtőközeg (elektromos hajtásrendszer), L	D-35(-35 °C)	4,5
Fékfolyadék, L	Laike 901-4 DOT 4	0,66
Ablakmosó folyadék, L	Univerzális alacsony fagyáspontú ablakmosó folyadék	2
Légkondicionáló hűtőközeg, g	R1234yf	480
Lassító áttétel kenőanyag, L	Lopal ATF 330	0,85 ± 0,05

Általános műszaki paraméterek

Abroncsok és keréktárcsák

Tétel		Paraméter		
Keréktárcsa műszaki adatai		5.5Jx15		
Gumiabroncs műszaki adatai		185/65R15 92H	185/65R15C 97/95S	
Abroncsnyomás (hideg állapotban)	Elülső kerék		280 kPa/2,8 bar/41 psi	375 kPa/3,75 bar/54 psi
			280 kPa/2,8 bar/41 psi	375 kPa/3,75 bar/54 psi
	Hátsó kerék		310 kPa/3,1 bar/45 psi	375 kPa/3,75 bar/54 psi
			310 kPa/3,1 bar/45 psi	375 kPa/3,75 bar/54 psi

Általános műszaki paraméterek

Futómű-beállítási paraméterek

Tétel	Paraméter
Elülső kerék kerékösszetartás	$0^\circ \pm 0,09^\circ$ Bal és jobb oldal közti eltérés $\leq 0,1^\circ$
Elülső kerék kerékdőlés	$-0,333^\circ \pm 0,5^\circ$ Bal és jobb oldal közti eltérés $\leq 0,5^\circ$
Elülső kerék csapterpesztés	$12,251^\circ \pm 0,5^\circ$ Bal és jobb oldal közti eltérés $\leq 0,5^\circ$
Elülső kerék csaphátradőlés	$4,15^\circ \pm 0,75^\circ$ Bal és jobb oldal közti eltérés $\leq 0,5^\circ$
Hátsó kerék nyomóerő	$0^\circ \pm 0,25^\circ$
Hátsó kerék kerékösszetartás	$0^\circ \pm 0,42^\circ$
Hátsó kerék kerékdőlés	$0^\circ \pm 0,5^\circ$

Általános műszaki paraméterek



SAIC MAXUS Automotive Co., Ltd

Figyelmeztetés! A kézikönyvet igyekeztünk a SAIC MAXUS birtokában lévő legfrissebb adatok alapján, pontosan felépíteni. A SAIC MAXUS fenntartja a kézikönyv tartalmának és információinak előzetes bejelentés nélküli módosítását. Mivel a tartalom és az információk időről időre változhatnak, a legfrissebb információk beszerzéséért vegye fel a kapcsolatot MAXUS kereskedőjével. Ahogy a MAXUS márkát, úgy a jelen kézikönyvet is törvény védi. A MAXUS kifejezett előzetes írásos engedélye nélkül tilos a módosítás, a részben vagy egészben, bármilyen módon történő felhasználás, reprodukció, lemásolás vagy egyéb jellegű felhasználás, illetve a mások általi használatra való átadás. A termék tartalma a kínai változat alapján készült. A SAIC MAXUS nem vállal felelősséget a lefordított változatok hibáiért vagy a fordításból eredő félreértésekért.

www.saicmaxus.com